



Dokument-Code: DAD 020.616.161  
Version: V2.01  
Sprache: Deutsch  
Datum: 12.12.2018

#### URHEBERRECHTE

© 2018 ISKRAEMECO, d.d. Alle Rechte vorbehalten.

Kein Bestandteil dieses Dokumentes darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Iskraemeco, d. d., in keiner Form vervielfältigt, wiedergegeben, übertragen, verbreitet, vorgeführt oder gespeichert werden, außer wenn in Ihrer Vertragslizenz anders vorgesehen oder als ausdrücklich schriftlich von Iskraemeco, d. d., zugesagt wird.

#### MARKENZEICHEN

Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Markenzeichen und Markennamen, einschließlich Firmenlogos und Sinnbilder sind Eigentum von Iskraemeco, d.d. und unterliegen dem Schutz der einschlägigen Gesetze. Alle Rechte vorbehalten.

#### HAFTUNGSAUSSCHLUSS UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Diese Technische Beschreibung wurden für Bedienung, Installation und Wartung der Zähler MT631/MT632 bestimmt. Diese Anleitung, einschließlich der ganzen Dokumentation, aufgenommen hier durch Bezugnahme als Dokumentation, vorgesehen oder erstellt auf der Iskraemeco, d. d.-Website, sind als "AS IS" und "AS AVAILABLE" bestimmt und verfügbar, und ohne irgendwelche Bedingung, Unterstützung, Garantie, Erklärung oder Gewährleistung von Iskraemeco, d. d., und deren verbundenen Unternehmen (nachfolgend gemeinsam als "Iskraemeco" bezeichnet). Von Iskraemeco wird keine Haftung für irgendwelche typografische, technische oder andere Ungenauigkeiten, Fehler oder Auslassungen in dieser Dokumentation, auch nicht für irgendeinen Verlust wegen der Anwendung dieser Dokumentation, übernommen. Iskraemeco behält sich das Recht auf eine periodische Änderung von Informationen, die in dieser Dokumentation enthalten sind, vor – Iskraemeco ist jedoch nicht verpflichtet, solche Änderungen, Aktualisierungen, Verbesserungen oder andere Ergänzungen zu dieser Dokumentation zu bieten. Iskraemeco wird für keine Art von Schäden haften, die mit dieser Dokumentation oder deren Anwendung in Zusammenhang stehen, oder Leistungsfähigkeit oder Nichterfüllung von Software, Hardware, Service oder von irgendwelchen Drittprodukten und Diensten in Zusammenhang stehen.

MIT AUSNAHME, WENN IN IHREM VERTRAG MIT ISKRAEMECO AUSDRÜCKLICH VORGESEHEN IST, WERDEN VON ISKRAEMECO ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN, GEÄUSSERT ODER IMPLIZIERT, EINSCHLIESSEND, ABER NICHT EINGESCHRÄNKT AUF IMPLIZIERTE GEWÄHRLEISTUNGEN VON MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND GEGEN EINEN VERSTOSS, AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT. ISKRAEMECO GEWÄHRLEISTET NICHT, DASS DIE IM PRODUKT ENTHALTENEN FUNKTIONEN UNGESTÖRT ODER FEHLERFREI SEIN WERDEN, ODER DIESE MÄNGEL IM PRODUKT ODER FEHLER BEI DATEN KORRIGIERT WERDEN. AUSSERDEM GARANTIERT ISKRAEMECO NICHT ODER GIBT KEINE ERKLÄRUNG HINSICHTLICH DER ANWENDUNG ODER ERGEBNISSE DER ANWENDUNG DES PRODUKTES ODER DESSEN DOKUMENTATION IN BEZEICHNUNGEN ÜBER DEREN RICHTIGKEIT, GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT ODER ANSONSTEN. KEINE MÜNDLICHE ODER SCHRIFTLICHE INFORMATION ODER KEIN HINWEIS, GEGEBEN VON ISKRAEMECO ODER VON EINEM BEVOLLMÄCHTIGTEN ISKRAEMECO-VERTRETER, WIRD EINE GARANTIE LEISTEN ODER AUF IRGEND EINE WEISE DEN GELTUNGSBEREICH ERWEITERN. EINIGE JURISDIKTIONEN ERLAUBEN NICHT DIE AUSSCHLIESSUNG DER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, DESHALB KANN DIE OBIGE AUSSCHLIESSUNG NICHT GELTEN. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT, KÖNNEN ISKRAEMECO, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ABTEILUNGSLEITER, MITARBEITER ODER VERTRETER FÜR IRGENDWELCHE GELEGENTLICHE, SPEZIELLE ODER SICH ERGEBENDE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN (EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN AUFGRUND VON GESCHÄFTSVERLUST, GEWINNVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTLICHEN INFORMATIONEN USW.) DIE SICH AUS DER VERWENDUNG ODER UNFÄHIGKEIT DER VERWENDUNG DES PRODUKTS ODER SEINER DOKUMENTATION ERGEBEN, AUCH WENN ISKRAEMECO ODER EIN BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER VOM ISKRAEMECO ÜBER DIE MÖGLICHKEIT VON SOLCHEN SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. EINIGE GERICHTSBARKEITEN ERLAUBEN KEINE BESCHRÄNKUNG ODER DEN HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GELEGENTLICHE ODER FOLGESCHÄDEN, ODER ERLAUBEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG NUR FÜR FAHRLÄSSIGKEIT, ABER NICHT FÜR GROBE FAHRLÄSSIGKEIT ODER FÜR ABSICHTLICHES FEHLVERHALTEN, SOMIT TRIFFT DIESE BESCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT ZU. DIE GESAMTE HAFTUNG VON ISKRAEMECO FÜR ALLE SCHÄDEN, VERLUSTE UND KLAGEGRÜNDE (AUFGRUND VON VERTRÄGEN, UNERLAUBTER HANDLUNG, EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDERWEITIG) WIRD MIT DEM VERTRAG BESTIMMT, MIT WELCHEM SIE DAS PRODUKT ODER DIE DIENSTLEISTUNG ERWORBEN HABEN. FALLS DIE HAFTUNG NICHT IN DEM VORHER ERWÄHNTEN VERTRAG BESTIMMT WURDE, WIRD ISKRAEMECOS HAFTUNG FÜR JEDLICHE UND ALLE MIT DIESER DOKUMENTATION IM ZUSAMMENHANG STEHENDEN SCHÄDEN NICHT FOLGENDEN BETRAG ÜBERSCHREITEN (FALLS NICHT ANDERWEITIG BESTIMMT DURCH EINSCHLÄGIGE GESETZE):

1) BEZAHLT FÜR DAS PRODUKT/DIE DIENSTLEISTUNG UND DIE DOKUMENTATION; 2) 20% DES WERTES DES KUNDENAUFTRAGS DER LETZTEN 12 MONATE VOR DEM AUFTRETEN DES SCHADENS ODER 3) 10 000 EUR, ODER DER JEWEILIGE NIEDRIGSTE WERT.

## **MT631-D1**

3x230/400 V, 5(60) A

1x230 V, 5(60) A

## **MT631-D2**

3x230/400 V, 5(100) A

1x230 V, 5(100) A

## **MT631-T1**

3x230/400 V, 1(6) A

**MS2020 ELECTRONISCHER  
DREIPHASEN-WIRKVERBRAUCHZÄHLER (SLP)**

## **MT632-D1**

3x230/400 V, 5(60) A

1x230 V, 5(60) A

## **MT632-D2**

3x230/400 V, 5(100) A

1x230 V, 5(100) A

## **MT632-T1**

3x230/400 V, 1(6) A

**MS2020 ELECTRONISCHER DREIPHASEN-WIRK und  
BLIND VERBRAUCHZÄHLER (RLM)**

## i. Über die Technische Beschreibung

- Die Technische Beschreibung stellt Funktionalitäten, den Zweck, den Zählerbau, Installation, Wartung und Verwendung des MT63x Zählers (wo x steht als 1 für SLP bzw. 2 für RLM Ausführungsvariante) vor.
- Das Dokument ist für technisch qualifiziertes Personal, das bei Energieversorgungsunternehmen, für die Systemplanung und Betrieb des Systems verantwortlich ist, zgedacht.

## ii. Definitionen und Abkürzungen

<b>3.HZ</b>	Elektronischer Haushaltzähler mit Dreipunkt Befestigung
<b>A</b>	Wirkenergie
<b>+A</b>	Positive Wirkenergie, Energieverbrauch plus, OBIS Code: 1.8.0
<b>-A</b>	Negativer Wirkenergie, Energieverbrauch minus, OBIS Code: 2.8.0
<b>BSI</b>	Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik
<b>BZ</b>	Basis Zähler: die funktionalen Anforderungen werden in LNN Lastenheft BZ-Funktionen festgelegt
<b>CE</b>	Symbol für die Freiverkehrsfähigkeit innerhalb der EU (Europäische Union)
<b>COSEM</b>	COmpanion Specification for Energy Metering
<b>d</b>	Die LCD-Bezeichnung im MT691 (Abkürzung) für den Verbrauchs- / Einspeisewert an einem Tag
<b>DIN</b>	Deutsches Institut für Normung (German Institute for Standardisation)
<b>DKE</b>	Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE
<b>eHZ</b>	Elektronischer Haushaltzähler in Stecktechnik
<b>EMC</b>	Electromagnetic compatibility
<b>EMV</b>	Elektromagnetische Verträglichkeit
<b>EN</b>	Europäische Norm
<b>EnWG</b>	Energiewirtschaftsgesetz
<b>FNN</b>	Forum Netztechnik und Netzbetrieb im VDE
<b>FF</b>	Fataler Fehler
<b>HDLC</b>	High-Level Data Link Control
<b>ID</b>	Identifikation
<b>IEC</b>	International Electrotechnical Commission
<b>IP</b>	Bezeichnung für die Schutzart
<b>IR</b>	InfraRot
<b>ISO</b>	International Organization for Standardisation
<b>kWh</b>	Kilowattstunde
<b>LCD</b>	Liquid Crystal Display (Flüssigkristallanzeige)
<b>LED</b>	Leuchtdiode (Licht-emittierende Diode)
<b>LMN</b>	Local Metrological Network (Lokales metrologisches Netzwerk)
<b>MID</b>	Measuring Instruments Directive
<b>MS-2020</b>	Mess-System 2020
<b>MSB</b>	Messstellenbetreiber
<b>N</b>	Neutral
<b>OBIS</b>	OBject Identification System
<b>PIN</b>	Persönliche Identifikations-Nummer
<b>PP</b>	Protection Profile
<b>PPE</b>	Personen-Schutzausrüstung (Personal Protection Equipment)
<b>RLM</b>	Registrierende-Lastgang-Messung
<b>RoHS</b>	Restriction of (the use of certain) hazardous substances (gefährliche Substanzen)
<b>SLP</b>	Standard Lastprofil
<b>SMGw</b>	Smart Meter Gateway (Die funktionalen Anforderungen werden in LNN Lastenheft SMGw Funktionen festgelegt)
<b>TE</b>	Teilungseinheit, a = 18 mm (DIN 43880)
<b>TR</b>	Technische Richtlinie
<b>VDE</b>	Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e.V.
<b>VNB</b>	Verteilnetzbetreiber
<b>W</b>	Watt: Einheit für die Leistungsmessung
<b>WEEE</b>	Waste from Electrical and Electronic Equipment (Europäische Richtlinie für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Schrott)

### iii. Referenzdokumente

- Iskraemeco Allgemeine Geschäftsbedingungen

### iv. Versionierung

Datum	Version	Aktualisierung
17.08.2015	V1.00	Die erste Version des Dokumentes
02.10.2015	V1.01	Kapitel 6.3. bearbeitet (PTB: keine Eichung beim Hersteller; Nacheichung nicht ausgeschlossen)
06.10.2015	V1.02	Konkretisierung von Eichung, Prüfung und Kalibrierung
25.01.2016	V1.03	Anpassungen: Netzanschluss Daten, Genauigkeit nach MID bzw. IEC, Impulskonstante Blindarbeit
11.02.2016	V1.04	Kapitel 5.7.1. Ergänzung (PTB Hinweis)
06.12.2016	V1.10	Anpassungen im Sinne des Gesetzes zur Digitalisierung der Energiewende vom 29.08.2016
29.08.2018	V2.00	<ul style="list-style-type: none"><li>• Anpassung im Sinne des MS2020 (MS2020/iMsys statt EDL/EDL40), Dokument Verbesserungen</li><li>• MT631-T1 und MT632-T1 wurden hinzugefügt.</li></ul>
12.12.2018	V2.01	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kapitel 7. wurde gemäß den Anweisungen der PTB geändert.</li></ul>

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1.</b>	<b>SICHERHEITSINFORMATIONEN .....</b>	<b>1</b>
1.1.	Verantwortlichkeit.....	1
1.2.	Sicherheitshinweise.....	2
1.2.1.	Sicherheitshinweise bei der Handhabung beziehungsweise Zählerbedienung und Einbau .....	2
1.2.2.	Zählerinstallationsverfahren.....	3
1.2.3.	Zählerwartung .....	7
<b>2.</b>	<b>STANDARDS UND REFERENZEN .....</b>	<b>9</b>
<b>3.</b>	<b>ENERGIEMESSUNG UND MT63X ZÄHLER.....</b>	<b>10</b>
3.1.	Allgemeine Informationen und Eigenschaften vom elektronischen Dreiphasen Wirkverbrauchzähler MT63x.....	11
3.1.1.	Einige Hinweise und Erklärungen zum Modell vom MT63x Zähler .....	11
<b>4.</b>	<b>MT63X ZÄHLER VORSTELLUNG.....</b>	<b>13</b>
4.1.	Zähler Aussehen .....	13
4.2.	Leistungsschild .....	14
4.3.	Zähler-Typenbezeichnung .....	16
4.4.	Allgemeine Eigenschaften des Zählers MT631/MT632.....	17
4.5.	Technische Daten und Informationen vom Zähler Typ MT631/MT632.....	18
4.6.	Abmessungen und Gewicht .....	20
4.6.1.	Zähler MT631/MT632 ohne Moduldeckel.....	21
4.6.2.	Zähler MT631/MT632 mit dem Moduldeckel .....	22
4.7.	Blockschaltbild und Signalfüße.....	23
4.8.	Zähleraufbau .....	24
4.8.1.	Zählergehäuse .....	25
4.8.2.	Klemmenblock.....	26
4.8.2.1.	Anschlussklemmen-Daten .....	27
4.8.2.2.	Erfassung des Klemmendeckel-Öffnens .....	29
4.9.	Die LMN-Schnittstelle (Messstellenbetreiber) .....	30
4.10.	Optische Schnittstelle (Interface) .....	31
4.10.1.	Beschreibung der optischen Taste.....	31
4.10.2.	Prüf-LED.....	31
4.11.	LCD Flüssigkristallanzeige (MT631) .....	32
4.11.1.	Anzeige und Bedienung .....	34
4.11.1.1.	Anzeigetest .....	34
4.11.1.2.	Anzeige Register 1.8.0/2.8.0 .....	34
4.11.1.3.	Anzeige Register 1.8.1/1.8.2 – Zweitarif Betrieb .....	34
4.11.2.	Erfassung historischer Werte (nur MT631) .....	35
4.11.3.	Anzeige historischer Werte.....	35
4.11.3.1.	Anzeige der historischen Werte deaktiviert .....	36
4.11.3.2.	Anzeige der historischen Werte mit aktivierter Datenschutz-Option. ....	36
4.11.3.3.	Anzeige der historischen Werte ohne aktivierter Datenschutz-Option .....	36
4.11.3.4.	Eingabe der PIN .....	36
4.11.3.5.	Start des selbst gewählten Zeitraums .....	37
4.11.3.6.	Zurücksetzen der Werte und Ausblenden der "INFO Zeile" .....	37
4.11.4.	Historischer Verbrauch über feste Zeiträume .....	38
4.11.5.	Historischer Verbrauch seit letzter Nullstellung .....	38
4.12.	LCD Flüssigkristallanzeige (MT632) .....	39
4.12.1.	Anzeige und Bedienung .....	40

4.12.1.1.	Anzeigetest .....	40
4.12.1.2.	Anzeige Register 1.8.0/2.8.0 und 5.8.0/6.8.0/7.8.0/8.8.0 .....	41
4.13.	Zweitarif Betrieb (nur MT631-D1/MT631-D2).....	41
<b>5.</b>	<b>INSTALLIERUNG UND WARTUNG DES ZÄHLERS .....</b>	<b>42</b>
5.1.	Allgemeine über der Installation und Wartung des MT631/MT632 .....	42
5.1.1.	Sicherheit bei der Installation .....	42
5.1.2.	Installations- und Wartungsanleitung.....	42
5.2.	Anschlussdiagramm .....	42
5.3.	Zählerinstallation .....	44
5.4.	Moduldeckel .....	44
5.5.	Vorbereitung von Kabeln .....	45
5.5.1.	Stromkabel (Netzkabel) .....	45
5.5.2.	Kabel für Eingänge .....	46
5.5.3.	Steckverbinder für die Schnittstelle LMN .....	46
5.6.	Anschlussverfahren von Zähler .....	47
5.7.	Gateway Installation .....	47
5.7.1.	Tausch von Sicherung .....	51
5.7.2.	Zählerdeinstallation.....	53
5.8.	Zählerwartung.....	53
<b>6.</b>	<b>ZÄHLER IN BETRIEB UND SEINE ANWENDUNGEN .....</b>	<b>54</b>
6.1.	Datenspeicherung .....	54
6.2.	Überwachung der Richtigkeit vom Zählerbetrieb.....	54
6.3.	Fehlerfunktionserkennung.....	54
6.4.	Betrieb bei Spannungsunterbrechungen .....	55
6.5.	Hinweise zur Angabe der Stromstärken .....	55
<b>7.</b>	<b>MESSRICHTIGKEITSHINWEISE .....</b>	<b>56</b>
7.1.	Auflagen für den Verwender im Sinne des § 23 der Mess- und Eichverordnung .....	56
7.2.	Fehlermeldungen .....	56
7.3.	Fehlerstatus-Information .....	56
7.4.	Befundprüfungs-Assistenz .....	56
<b>8.</b>	<b>ANHANG .....</b>	<b>57</b>
8.1.	Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (SLP) .....	57
8.2.	Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (RLM) .....	66
8.3.	Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (GRID) .....	69
8.4.	Zusätzlich direkt lesbare / änderbare Register für die historischen Werte .....	71

## VERZEICHNIS DER BILDER

Bild 1: MT63x-D1/Mx63x-D2 Zähler.....	10
Bild 2: MT63x-T1 Zähler .....	10
Bild 3: Systemumfeld im Projekt gekennzeichnet mit "Mess-System 2020".....	12
Bild 4: MT63x Zähler mit dem Moduldeckel .....	13
Bild 5: MT63x Zähler mit installiertem Gateway und Moduldeckel .....	13
Bild 6: Leistungsschild vom Zähler MT63x-D1/ MT63x-D2 (Beispiel).....	14
Bild 7: Leistungsschild vom Zähler MT63x-T1 (Beispiel).....	15
Bild 8: Befestigungsstellen .....	20
Bild 9: Befestigungsbügel .....	20
Bild 10: Außen Abmessungen des Zählertyps MT631/MT632 ohne Moduldeckel .....	21
Bild 11: Außen Abmessungen des Zählertyps MT631/MT632 mit Moduldeckel.....	22
Bild 12: MT631/MT632 – Blockschaltbild.....	23
Bild 13: Beschreibung des Zählers MT631/MT632 .....	24
Bild 14: Positionen von Plomben beim Zähler MT631/MT632 .....	24
Bild 15: Plombierungsstelle von LMN Kommunikation .....	25
Bild 16: Klemmenblock des MT63x-D1/MT63x-D2 Zählers .....	26
Bild 17: Klemmenblock des MT63x-T1 Zählers .....	27
Bild 18: Erfassung des Klemmendeckel-Öffnens .....	29
Bild 19: LMN Schnittstelle.....	30
Bild 20: Stecker-Belegung der LMN-Schnittstelle (Blick in die Buchse hinein).....	30
Bild 21: Optische Schnittstelle an der Frontseite des Zählers (oben) und angebrachte Sonde (unten).....	31
Bild 22: MT631 LCD Anzeige.....	32
Bild 23: Detaillierte Beschreibung der LCD-Anzeige.....	32
Bild 24: Anzeige Register 1.8.0.....	34
Bild 25: Anzeige Register 1.8.1 – Wirkenergie A+ Tarif 1 .....	34
Bild 26: Anzeige Register 1.8.2 – Wirkenergie A+ Tarif 2 .....	35
Bild 27: Eingabe der PIN.....	36
Bild 28: Anzeige des Verbrauchs seit letzte Nullstellung .....	37
Bild 29: Anzeige des Verbrauchs in letzten 7 Tagen .....	37
Bild 30: MT632 LCD Anzeige.....	39
Bild 31: Detaillierte Beschreibung der LCD-Anzeige.....	39
Bild 32: Anzeige Register 1.8.0 und Momentanleistung.....	41
Bild 33: Anzeige Register 5.8.0 und Momentanleistung.....	41
Bild 34: Anschlussdiagramm für den MT63x-D1/MT63x-D2 Zähler.....	42
Bild 35: Anschlussdiagramm für den MT63x-T1 Zähler .....	43
Bild 36: Moduldeckel ohne Ausschnitt.....	44
Bild 37: Moduldeckel mit ausschnitt Breite 9TE .....	44
Bild 38: Moduldeckel mit ausschnitt Breite 4TE .....	45
Bild 39: Richtig vorbereitete Kabel.....	45
Bild 40: Vorbereiten der Stromkabel.....	46
Bild 41: Steckverbinder RJ12 und Pin-Bezeichnung.....	46
Bild 42: Moduldeckel abnehmen .....	47
Bild 43: Klemmendeckel entfernt.....	48
Bild 44: SMGw Montage .....	48
Bild 45: Power Kabel Verbindung.....	49
Bild 46: LMN Schnittstelle – Zugang zu RJ-12 Buchsen.....	49
Bild 47: Verbindung SMGw an LMN-1 Stecker .....	49
Bild 48: Zähler mit montierten SMGw und Moduldeckel. Richtige Position und Länge von Power Kabel.....	50
Bild 49: Abtrennen von Barriere .....	50
Bild 50: Zähler mit SMGw, Moduldeckel und Klemmenblockdeckel.....	51
Bild 51: Sicherungs-Gehäuse Öffnung.....	52
Bild 52: Wechseln von Sicherung.....	52
Bild 53: Sicherungsgehäuse mit ersetzte Sicherung wird in die Position gebracht (umgekehrte Reihenfolge als im Bild 51).....	52
Bild 54: Sicherungsgehäuse in richtiger Position – Stellungen "GEZÄHLT" (links) und "UNGEZÄHLT" (rechts) .....	53



## TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1: Erklärung der Typenbezeichnung für den Zähler MT63x .....	16
Tabelle 2: Technische Daten vom Zähler MT631/MT632 .....	19
Tabelle 3: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-D1 (60 A) Zähler.....	28
Tabelle 4: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-D2 (100 A) Zähler.....	28
Tabelle 5: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-T1 (6 A) Zähler.....	28
Tabelle 6: Anzeige des Wertes je nach Zählart.....	35
Tabelle 7: Tarif Schema 1.....	41
Tabelle 8: Tarif Schema 2.....	41
Tabelle 9: Pin-Bezeichnung des Steckverbinders RJ12.....	46
Tabelle 10: Fehlerregister F.F(AA) .....	56

# 1. SICHERHEITSINFORMATIONEN

Die Sicherheitsinformationen, die in diesen Installations- und Wartungsanleitungen verwendet werden, sind mit folgenden Symbolen und Piktogrammen beschrieben:



**GEFAHR:** für eine eventuell gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zu Todesfällen führen könnte – Vorsicht, hochriskante Gefahren.



**WARNUNG:** auf mittelgroße Gefährdung achten.

**ACHTUNG:** für eine eventuell gefährliche Situation, die zu leichten Körperverletzungen oder Sachschaden führen kann – Vorsicht, geringe Risikogefahren.



**Bedienungsanweisungen:** für allgemeine Details und andere nützliche Informationen.

Alle Sicherheitsinformationen in diesen Installations- und Wartungsanleitungen beschreiben Art und Quelle der Gefahr wie auch deren eventuelle Folgen und Maßnahmen zur Verhinderung der Gefahr.

## 1.1. Verantwortlichkeit

Der Zählereigentümer ist verantwortlich dafür, dass alle bevollmächtigten Personen, die mit dem Zähler zu tun haben, die Kapiteln des Benutzerhandbuchs und der Installations- und Wartungsanleitungen, die eine gefahrlose Handhabung bzw. Bedienung des Zählers erklären, lesen und verstehen.

Das Personal muss für die auszuführende Arbeit entsprechend qualifiziert sein. Die Installateure müssen über die erforderlichen technischen Fachkenntnisse und Fähigkeiten verfügen und müssen vom Energieversorger für die Installationsprozedur bevollmächtigt sein.

Das Personal muss genau die Sicherheitsvorschriften bzw. Sicherheitsbestimmungen und Betriebsanleitungen befolgen, die in einzelnen Kapiteln in Installations- und Wartungsanleitungen wie auch im Benutzerhandbuch enthalten sind.

Der Zählereigentümer ist besonders für den Schutz von Personen und Lebewesen, sowie für die Vermeidung des Sachschadens und für die Schulung des Personals verantwortlich.

## 1.2. Sicherheitshinweise

### 1.2.1. Sicherheitshinweise bei der Handhabung beziehungsweise Zählerbedienung und Einbau

Zu Beginn der Installierung auf der Messstelle muss der Zähler vorsichtig aus der Verpackung genommen werden, damit er nicht auf den Boden fällt und auch andere externe oder interne Beschädigungen des Gerätes und des Personals verhindert werden. Sollte es zu einem solchen Vorfall trotz aller Sicherheitsmaßnahmen kommen, darf der Zähler nicht auf der Messstelle installiert werden, weil eine solche Beschädigung zu verschiedenen Gefahren führen kann. In einem solchen Fall soll der Zähler an den Hersteller zur Untersuchung und Prüfung zurückgesendet werden.



**ACHTUNG:** Die Ränder von Plomben und Plombierdrähten sowie einige Ränder unter dem (entfernten) Klemmendeckel sind scharf und können zu Verletzungen führen!



**ACHTUNG:** Die Temperatur des Klemmenblocks eines angeschlossenen und im Betrieb befindlichen Zählers kann ansteigen, deshalb kann auch die Temperatur des Klemmendeckels höher sein und zu Verbrennungen führen.



**Bei einer Beschädigung im Zählerinnen Teil, darf der Zähler nicht geöffnet werden.**




**ACHTUNG:** Der Zähler darf nur zum bestimmten Messzweck eingesetzt werden, für den er gefertigt wurde. Jeder Zählermissbrauch wird zu potentiellen Gefahren führen.



**WARNUNG:** Um gefahrlose Messungen zu haben, sollten diese während der Installations- Phase, die ganze Zeit überwacht werden. Die Plomben dürfen nicht gebrochen und die Zähler nie geöffnet werden!



In allen Fällen, wo das Symbol  angebracht ist, und nicht 100 % klar ist was genau gemeint ist, muss ein Spezialist um Rat gefragt werden, um eine Gefahrensituation zu verhindern.

Die Verfahren für die korrekte Zählerinstallation werden in diese Installations- und Wartungsanleitung so genau wie möglich beschrieben. Aus Sicherheitsgründen und um Schäden zu vermeiden, bitten wir Sie höflich, diese Anweisungen zu befolgen.



Ausführlichere technische Spezifikationen und Eigenschaften des Zählers MT631/MT632 und dessen Anwendungszweck, finden Sie im kompletten Benutzerhandbuch, das dem an den Eigentümern zu- steht.



Nur ein entsprechend korrekt angeschlossener Zähler kann richtig messen! Jeder Anschlussfehler könnte zu finanziellen Verlusten/Schäden des Elektrizitätsversorgungsunternehmens beziehungs- weise des Eigentümers, führen!

### 1.2.2. Zählerinstallationsverfahren



**GEFAHR:** Der Elektrizitätszähler MT631/MT632 ist ein Instrument, das am elektrischen Netz ange- schlossen ist. Jeder unbefugter Eingriff in des Gerätes, kann lebensgefährlich sein, somit ist jede unbefugte Manipulation, nach geltenden Rechtsvorschriften, untersagt. Jeder Versuch einer Beschä- digung der Plombe sowie auch jedes unbefugte Öffnen des Klemmendeckels oder der Zählerkappe ist streng verboten.

Das verantwortliche Energieversorgungsunternehmen bzw. der Einrichter der Messstelle, wird vor dem Be- ginn der entsprechenden Arbeiten, die durchzuführen sind, an einer Schulung teilnehmen, um sicherzustel- len, dass alle Installateure die notwendige Kenntnisse besitzen und entsprechend geschult wurden, sodass Sie die Gefahren und Sicherheitsprobleme verstehen und alle relevanten Fähigkeiten haben.

Der Installateur muss verschiedene Messinstallationen, Zählertypen und verschiedene entsprechende Aus- rüstungen erkennen und verstehen, um eine erfolgreiche Installation des Elektrizitätszählers durchführen zu können.



**VORSICHT**

Der Installateur hat auf der Versorgungsseite, auf der der Zähler installiert wird, eine Umgebung gemäß der Anforderungen für OVC III oder niedriger zu gewährleisten, damit ein angemessener Schutz vor Überspannung gegeben ist (max. Überspannung <4kV). Der Schutz muss gemäß örtlicher Bestimmun- gen eingerichtet werden.

Der Installateur hat auf der Versorgungsseite für einen Überstromschutz zu sorgen. Der Abschaltstrom darf nicht höher als der Maximalstrom des Zählers ( $I_{max}$ ) sein. Die Stromfähigkeit des Überstromschut- zes muss die UC-Klassifizierung der Zählerausrüstung (nur für direkt angeschlossenen Zähler) ent- sprechen. Der Überstromschutz muss ebenfalls gemäß örtlicher Bestimmungen eingerichtet werden.

Der Installateur ist verantwortlich für die Koordinierung der Klassifizierung und der Eigenschaften der Versorgungsseite der Überstromschutzgeräte.



Der Installateur muss vor der Installation örtliche Verordnungen berücksichtigen und erfüllen und die Installationshinweise lesen, die in diesen Installations- und Wartungsanleitungen enthalten sind.

Diese Installations- und Wartungsanleitung bietet die Hinweise für die Installation des Zählers MT631/MT632. Das Dokument gibt einen kurzen Überblick über den Zähler, Details über die Geräteinstalla- tion und seine möglichen Einstellungen, Installationshinweise sowie auch Gesundheits- und Sicherheitshin- weise.

Der Installateur wird wie ein öffentliches Organ, sowohl vom Elektrizitätsversorger als auch von dessen Abnehmern, betrachtet werden. Der Installateur wird die höchsten Benehmens-Normen übernehmen und Kunden wie auch Mitglieder der Öffentlichen Hand respektieren.

Vor dem Beginn der Zählerinstallation ist zu prüfen, ob die Messstelle, wo der Zähler installiert werden soll, richtig vorbereitet ist (Zähler- Adapter vorhanden und richtig verdrahtet → getestet). Die Messstelle muss immer gereinigt und geordnet verlassen werden.

Die Arbeitsstelle muss eindeutig gekennzeichnet sein. Ein angemessener Arbeitsraum sowie auch bequeme Zugangsmöglichkeiten und eine geeignete Beleuchtung müssen vorhanden sein, um die Arbeitsvorgänge einwandfrei durchzuführen zu können.

Wo nötig, wird ein sicherer Zugang zum Arbeitsplatz deutlich markiert.

Die Messstelle darf nicht fließendem Wasser oder Feuer ausgesetzt sein.

Die Zählerinstallation darf nicht von unbefugtem und ungeschultem Personal durchgeführt werden. Unbefugte Personen dürfen nicht die Plomben brechen, den Klemmendeckel oder die Zählerkappen öffnen, weil die Berührung von spannungsführenden Zählerteilen lebensgefährlich sein kann.



**Das Öffnen des Klemmendeckels oder der Zählerkappe ist lebensgefährlich, denn im Zählerinneren gibt es unter Spannung stehende Teile. Im Falle vom MT631/MT632 Zähler: Gehäusedeckel oder Adapter-Abdeckung.**

Das Personal für die Installation muss über entsprechende elektrotechnische Fachkenntnisse und Fähigkeiten bzw. Qualifikationen verfügen und muss vom Elektrizitätsversorgungsunternehmen für das Installationsverfahren bevollmächtigt sein.

Der Installateur ist verpflichtet, das Installationsverfahren in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung und mit den intern geltenden Normen des Elektrizitätsversorgungsunternehmens durchzuführen.

Durch die nationale Gesetzgebung können Minimalalter und die Kompetenzkriterien für Installateure bestimmt werden. In einem Fall, in dem keine nationalen Vorschriften bzw. Anforderungen definiert sind, sind folgende Kriterien bei der Beurteilung der Kompetenzen von Installateuren, zu beachten: Fachkenntnisse über die Elektrizität, Erfahrung bei Elektroarbeiten, Verstehen der Installationsverfahren, praktische Erfahrung mit dieser Arbeit, Verstehen von Gefahren, die durch die Arbeit entstehen können und die zu beachtenden Vorsichtsmaßnahmen, die Fähigkeit, zu jeder Zeit feststellen zu können, ob die Arbeit gefahrlos fortgesetzt werden kann.

Übereinstimmend mit den Grundprinzipien wird entweder die Person in der Kontrolle der elektrischen Installation oder die aufgestellte Person in der Kontrolle der Arbeitsaktivität zusichern, dass Sie mit den spezifischen und detaillierten Anweisungen für das Personal vertraut ist, das die Arbeiten vor dem Beginn und bei der Beendigung der Arbeit erfordern.

Vor dem Beginn der Arbeit wird die aufgestellte Person in der Kontrolle der Arbeitsaktivität die in der Kontrolle der elektrischen Installation aufgestellte Person über Art, Ort bzw. Stelle und Folgewirkungen der elektrischen Installation der vorgesehenen Arbeit benachrichtigen.



**ACHTUNG: Vom Installateur wird erwartet, dass er Gefahren und Sicherheitsprobleme, die mit elektrischen Installationen verbunden sind, gut kennt und versteht. Der Installateur soll stets auf den eventuellen Gefahren eines elektrischen Schlags aufmerksam sein und wird mit der nötigen Vorsicht beim Fertigstellen der Aufgabe vorgehen!**

Werkzeuge, Ausrüstung und Geräte sollen mit Anforderungen relevanter nationaler und internationaler Normen übereinstimmen, soweit vorhanden sind. Werkzeuge, Ausrüstung und Geräte sollen in Übereinstimmung mit Anweisungen und/oder Richtlinien bzw. Beratung des Herstellers oder des Versorgers verwendet werden.

Alle Werkzeuge, Ausrüstung und Geräte, die zum Zweck eines gefahrlosen Betriebs elektrischer Installationen oder einer Arbeit an denen, vorgesehen sind, sollen für diese Anwendung geeignet sein sowie auch gewartet und entsprechend verwendet werden.

Das Personal wird eine dem Ort und den Bedingungen, wo er arbeitet, entsprechende Bekleidung trägt. Das kann die Anwendung einer eng sitzenden Bekleidung oder eines PPE-Zusatzes (Personen-Schutzausrüstung) umfassen.



**ACHTUNG:** Der Installateur muss mit den korrekten Personen-Schutzausrüstungen (PPE) ausgerüstet sein sowie bei der Installation, stets entsprechende Werkzeuge benutzen.

Die Arbeitsvorgänge werden auf drei verschiedene Verfahren eingeteilt: Arbeiten an Teilen im spannungslosen Zustand (Arbeiten ohne Spannung), Arbeiten an Teilen unter Spannung (Arbeiten unter Spannung → A.U.S.) und Arbeiten in der Nähe der spannungsführenden Teile. Alle diese Verfahren basieren auf der Anwendung von Schutzmaßnahmen gegen den Stromschlag und/oder Auswirkungen des Kurzschlusses und der Lichtbogenbildung.



Der Installateur muss darüber informiert sein, ob die nationalen Vorschriften die Arbeit an der Installation unter Spannung – “live work”, erlauben, und muss die Regeln der geltenden Gesetzgebung beachten.



In Abhängigkeit von der Art der Arbeit soll das Personal, das unter solchen Arbeitsbedingungen arbeitet, instruiert oder qualifiziert sein. Die Arbeit unter Spannung verlangt die Anwendung von speziellen Verfahren. Die Anweisungen sollen belehren, wie Werkzeuge zu warten, Ausrüstung und Geräte im einwandfreien Zustand zu halten und wie sie vor der Arbeit zu prüfen sind.

Dieser Unter-Kapitel sorgt mit wesentlichen Anforderungen (“fünf Sicherheits- oder goldene Regeln”) für die Sicherstellung, dass die elektrische Installation an der Arbeitsstelle nicht unter Spannung steht und für die Zeitdauer der Arbeit sicher ist.

Das erfordert eine eindeutige Identifikation der Arbeitsstelle. Nachdem die entsprechenden elektrischen Installationen identifiziert worden sind, sind folgende fünf wesentliche Anforderungen in der angegebenen Reihenfolge zu unternehmen: komplettes Abschalten (1.), Schutz gegen Wiedereinschalten (2.), Prüfung, dass die Installation nicht unter Spannung ist (3.), Erdung und Kurzschluss vornehmen (4.) und den Schutz gegen benachbarte spannungsführende Teile bereitzustellen (5.).



**ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht den Zähler bzw. Adapter zu installieren, bevor Sie die Installationsseite vom Netz getrennt haben!



**GEFAHR:** Die angebrachten vorläufigen Sicherungen sind zu entfernen, bevor an der Installation irgendwelche Modifikationen durchgeführt werden, und sollen bis zur kompletten Beendigung der Arbeit sicher aufbewahrt werden, um einen unbemerkten neuen Einsatz zu verhindern.



**ACHTUNG:** Benutzen Sie nicht Kabeltypen, die für die Installationsstelle und Leistungsbedarf nicht den Vorschriften entsprechen!



**GEFAHR:** Die Isolation des Anschlusskabels muss über den ganzen sichtbaren Teil des Kabels hinreichen. Unter dem Klemmenrand des Adapters, darf kein abisoliertes Kabelteil sichtbar sein. Das Berühren von spannungsführenden Teilen ist lebensgefährlich. Der abisolierte Teil des Anschlussdrahtes wird, wenn nötig gekürzt.



**ACHTUNG:** Zu Ende der Installation dürfen auf der Messstelle keine nicht angeschlossenen oder von der Messstelle frei hängenden Kabel verbleiben.

Der Adapter für den MT631/MT632 Zähler ist auf einer glatten vertikalen Fläche zu montieren. Die Adapter sind für die Montage auf einer Innenraum-Messstelle bestimmt, in einem Zählerkasten oder ähnliches, geschützt gegen einen unerwünschten Zugang von nicht bevollmächtigten Personen. Die Zähleroberfläche sowie der Adapter, soll nicht sehr hohen Temperaturen ausgesetzt werden, obwohl die Oberfläche aus nicht entflammbarem Kunststoff gefertigt ist, damit Feuer verhindert wird.

Der elektrische Anschluss: Die Montagekabel sollen entsprechende Abmessungen und die richtige Form aufweisen. Die Montage soll mit dem geeigneten Anzugsdrehmoment erfolgen. Der Adapter muss in Übereinstimmung mit dem Zähler-Anschlussdiagramm angeschlossen werden, das auf der inneren Seite des Adapter-Klemmendeckels angebracht ist. Schrauben auf der Stromklemme sind mit dem entsprechenden Drehmoment festzuziehen.



**ACHTUNG:** Wenn es möglich ist, den Adapter ohne Isolation vom Netz zu installieren, z. B. bei spannungsführendem Netz, sollen zutreffende Anweisungen und Sicherheitswarnungen beachtet werden.



**ACHTUNG:** Spezifische Aspekte und Sicherheitsrisiken hinsichtlich externer Spannung und Stromwandler, Hilfsversorgung und örtlicher Erzeugung sind zu sichern (decken).



**GEFAHR:** Vorläufige Sicherungen und/oder Spannungsableiter müssen vor der Inbetriebnahme- und Funktionsprüfung des Zählers wiedereingesetzt werden.

Die Plombe am Zähler muss zu Ende des Installationsverfahrens geprüft werden, so dass es nicht zur Berührung des Endkunden mit stromführenden Zählerteilen kommen kann.



**GEFAHR:** Wenn der Klemmendeckel des Adapters nicht dicht verschraubt ist, besteht die Gefahr einer Berührung mit den jeweiligen Anschlussklemmen. Ein Kontakt mit stromführenden Teilen ist lebensgefährlich.



**ACHTUNG:** Aus Sicherheitsgründen ist der Klemmendeckel des Adapters nach dem Installationsverfahren sofort zu platzieren und mit Befestigungsschrauben zu befestigen!



GEFAHR: Strom-Einschalten. Stets Vorsicht vor der Gefahr eines Stromschlags!



Die Funktionsprüfung verlangt, dass die Spannung angelegt wird und die Last in allen Phasen. Zuerst wird die Energieflussrichtung bestimmt.

Ist keine Netzspannung vorhanden, müssen Inbetriebnahme- und Funktionsprüfung zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt werden.

### 1.2.3. Zählerwartung

Der Zähler ist während der Lebensdauer wartungsfrei. Die implementierte Messtechnik, die eingebauten Bestandteile und die Fertigungsverfahren stellen eine fortwährende Stabilität des Zählers sicher und deswegen ist keine Nachkalibrierung während der Zählerlebensdauer erforderlich.



**Bei erforderlichen Serviceleistungen müssen die Anforderungen für das Zähler-Installationsverfahren sowie des Adapters beachtet und befolgt werden.**

Das Reinigen des Zählers ist nur mit einem weichen, trockenen Tuch erlaubt. Es darf nur im Zähleroberteil gereinigt werden und am LCD-Bereich. Im Bereich des Klemmendeckels des Adapters, wo die Kabel angeschlossen sind, ist das Reinigen verboten. Die Reinigung dürfen nur die Personen ausführen, die für die Zählerwartung verantwortlich sind.



**ACHTUNG: Reinigen Sie nie den verschmutzten Zähler oder den Adapter unter fließendem Wasser oder mit Hochdruckanlagen. Das eindringende Wasser kann einen Kurzschluss verursachen. Ein feuchtes Reinigungstuch eignet sich gut zur Beseitigung einer normalen Verschmutzung, zum Beispiel von Staub. Wenn der Zähler stark verschmutzt ist, soll er demontiert und an die zuständige Servicestelle oder ins Reparaturzentrum gesendet werden.**

Sichtbare Anzeichen eines Betrugs (mechanische Beschädigungen, vorhandene Flüssigkeit usw.) müssen regelmäßig geprüft werden.

Die Qualität von Plomben und der Zustand der Klemmen und Anschlusskabel müssen regelmäßig geprüft werden.

Besteht der Verdacht, dass der Zählerbetrieb nicht ordnungsgemäß stattfindet, muss sofort das lokale Stromversorgungsunternehmen informiert werden.



**GEFAHR: Das Brechen der Plomben und Entfernen des Klemmendeckels des Adapters oder der Zählerkappe des Zählers wird zu potentiellen Gefahren führen, denn im Zählerinneren sowie im Adapter sind stromführende elektrische Bestandteile vorhanden.**





Nach dem Ende der Lebensdauer des Zählers ist dieser in Übereinstimmung mit der WEEE - Richtlinie (Waste Electric and Electronic Directive bzw. Richtlinie für Elektro- und Elektronik – Abfall Entsorgung) zu entsorgen!



**BEMERKUNG:** Die FF-Fehlerbezeichnung kann variieren. Die entsprechende Aktion hängt von spezifischen Einstellungen für verschiedene Länder oder Kunden ab. Bei einem FF-Fehler soll man sich hinsichtlich weiterer zusätzlicher Anweisungen immer an den lokalen Distributor wenden!

## 2. STANDARDS UND REFERENZEN

Der MT631/MT632 Zähler entspricht folgenden Anforderungen internationaler Normen:

- IEC 62052-11: Elektronische Wirkverbrauchzähler (Genauigkeitsklassen 0,5, 1 und 2)
- IEC 62053-21: Elektronische Wirkverbrauchzähler (Genauigkeitsklassen 1 und 2)
- IEC 62053-23: Elektronische Blindverbrauchzähler (Genauigkeitsklassen 2 und 3)
- EN 50470-1: Messeinrichtungen zur Messung der elektrischen Energie (AC) – Allgemeine Anforderungen, Prüfungen und Prüfbedingungen – Messeinrichtungen (Klassenindexe A, B und C)
- EN 50470-3: Messeinrichtungen zur Messung der elektrischen Energie – Besondere Anforderungen (AC) – Statische Wirkverbrauchzähler (Klassenindexe A, B und C)
- CLC/TR 50579: Wechselstrom- Elektrizitätszähler - Prüfschärfe, Störfestigkeit und Prüfverfahren für leitungsgeführte Störgrößen im Frequenzbereich von 2 kHz - 150 kHz

Der Zähler MT631/MT632 wird nach ISO 9001 und nach strengen internen Qualitätskriterien des Unternehmens ISKRAEMECO, d. d., gefertigt.

Zähler ist konstruiert nachfolgenden Dokumenten:

- VDE/FNN Lastenheft Konstruktion, Basiszähler und SMGw
- VDE/FNN Lastenheft Basiszähler, Funktionale Merkmale
- VDE/FNN Lastenheft leitungsgebundene LMN-Protokolle
- Gesetz über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz - EnWG)
- Gesetzes zur Digitalisierung der Energiewende vom 29.08.2016



### 3.1. Allgemeine Informationen und Eigenschaften vom elektronischen Dreiphasen Wirkverbrauchzähler MT63x

Der MT63x (siehe Bild 1) ist ein statischer Dreiphasen-Zähler für den Haushalt. Er ist zum Indirektanschluss in einem Dreiphasen-Vierleiternetz, Direktanschluss in einem Dreiphasen-Vierleiternetz und ohne eine besondere Anpassung auch zum Direktanschluss im Einphasennetz bestimmt. Anders ausgedrückt, das Messwerk des MT63x arbeitet als Summenmesswerk für Drehstrom als auch zum wahlweisen Betrieb auf den Leitern L1, L2 und L3. Der Zähler kann ungestört auch ohne den angeschlossenen Nullleiter funktionieren. Der MT63x wurde gemäß Spezifikationen VDE/FNN entwickelt (siehe Kapitel iii.). Das Pflichtenheft ist mit der deutschen Gesetzgebung über die Energieversorgung, mit dem Energiewirtschaftsgesetz bzw. "EnWG" konform (siehe Kapitel iii.).

Es sind zwei Ausführungsvarianten vorgesehen: MT631 SLP und MT632 RLM. Optional steht Grid-Funktion zur Verfügung.

#### 3.1.1. Einige Hinweise und Erklärungen zum Modell vom MT63x Zähler

Im FNN-Lastenheft BZ-Fkt (FNN → Forum Netztechnik / Netzbetrieb im VDE; VDE → hinter diesen drei Buchstaben verbirgt sich einer der großen europäischen Verbände für Branchen und Berufe der Elektro- und Informationstechnik. Eine internationale Experten-Plattform für Wissenschaft, Normung und Produktprüfung; BZ-Fkt → Basiszähler Funktionen) werden die funktionalen Merkmale zum Basiszähler eines aus Elektrizitätszähler und Smart-Meter-Gateway bestehenden Mess-Systems nach EnWG (EnWG → Energie-Wirtschafts-Gesetz) beschrieben. Dort heißt es unter anderem: „Mit der Novellierung des Energiewirtschaftsgesetzes im Jahre 2011 sowie dem Nachtrag im Jahr 2012, hat vor allem der Gesetzgeber in der Bundesrepublik Deutschland, die Anforderungen an die zukünftig geforderte Elektrizitäts- und Gaszähler- Messtechnik neu definiert. Anstelle einfacher Messgeräte ist in Zukunft der Einsatz intelligenter Mess-Systeme gefordert, die in ein Kommunikationssystem einzubinden sind. Mess-Systeme bestehen dann aus mindestens einem Elektrizitätszähler und einem Gateway, an welches sich im Bedarfsfall weitere Messgeräte anbinden lassen. Aufgrund der Anbindung an offene Kommunikationsnetze müssen an ein Mess-System deshalb umfangreiche Anforderungen zur Sicherstellung der Verfügbarkeit, der Datenintegrität und der Vertraulichkeit gestellt werden, um die Versorgungssicherheit zu gewährleisten und Smart Meter und Smart Grids gegen Manipulation zu schützen. Der Gesetzgeber unterscheidet bei seinen Definitionen nicht nach Mess-Systemen für unterschiedliche Kundengruppen, sondern fordert den Einsatz der Mess-Systeme z.B. in Abhängigkeit vom jährlichen Verbrauch. Darüber hinaus wird die Installation an weiteren Einbauorten wie z.B. beim Vorhandensein abschaltbarer Lasten gefordert. Weitere Anforderungen an die Mess-Systeme und nachgeschalteten Prozesse ergeben sich aus der im Jahr 2012 ebenfalls neu gestalteten Energie-Effizienz-Richtlinie sowie allgemeinen Datenschutzerfordernissen. Ziel des Gesetzgebers ist es hier, dem Letztverbraucher unter Berücksichtigung datenschutzrechtlicher Belange, vermehrt Informationen über sein Verbrauchsverhalten zu geben und ihn darüber aktiv in den Prozess der Energiewende und der Ressourcenschonung einzubeziehen. Die zum Einsatz kommenden Mess-Systeme müssen jedoch nicht nur die vom Gesetzgeber geregelten Anforderungen erfüllen, sondern an sie wird eine Fülle weiterer Anforderungen durch unterschiedliche Marktakteure wie Netzbetreiber, Messstellenbetreiber und Vertriebe gestellt. Darüber hinaus soll der Einsatz natürlich auch wirtschaftlich sinnvoll möglich sein.

Im April 2012 wurde innerhalb des FNN ein **Projekt mit dem Namen MS-2020** initiiert. Verschiedene Arbeitsgruppen mussten die verschiedenen Anforderungen in konkrete Lastenhefte umsetzen, in denen die Bausteine der zukünftigen Mess-Systeme definiert sind. Vorgabe war es auch, die zum Einsatz kommende Technik unter Berücksichtigung der in den vergangenen Jahren erzielten Arbeitsergebnisse zu beschreiben. Absolut übergeordnetes Ziel war es jedoch, alle Komponenten austauschbar (→ "interchangeable") zu spezifizieren. Die Anforderungen des Lastenhefts verfolgten das Ziel, kompatible, sichere (z.B. CE-Konformität) und umweltfreundliche (z.B. RoHS) Produkte im Markt zu etablieren. Von den verwendeten Materialien darf weder eine gesundheitsgefährdende oder gesundheitsbelastende Wirkung ausgehen, die Atemnot, eine Reizung der Augen, Haut, Übelkeit oder neurale Komplikationen hervorruft.

Die einschlägigen Vorschriften sind zu beachten.

Die Systembeschreibung um die gesetzlichen Anforderung nach EnWG und daraus resultierend die Vorgaben nach BSI (Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik) über das Protektion Profile (PP) und

die Technische Richtlinie (TR) zu erfüllen und auch eine Investitionssicherheit für die Anwender (VNB, MSB usw.) zu erreichen, war es notwendig die benötigten Hauptkomponenten für ein Mess-System, bestehend aus Messeinrichtung (Basiszähler) und intelligente Kommunikationseinheit (Smart Meter Gateway) zu standardisieren. Da sich das Mess-System in einer Systemlandschaft mit unterschiedlichen Marktpartnern befindet, ist es außerdem notwendig die Basisprozesse mit zu beschreiben. Dieses erfolgt in einer System- und Prozess-Darstellung bestehend aus Management-, Kern- und Supportprozessen. Im genannten Bild 3 des LNN Basiszähler Dokuments wird das Systemumfeld im Projekt Mess-System 2020 graphisch dargestellt.

Bei den Messeinrichtungen sind zwei Bauformen am Markt etabliert, Stecktechnik (im Allgemeinen als eHZ bezeichnet) und Geräte mit 3-Punktbefestigung (als 3.HZ bezeichnet).

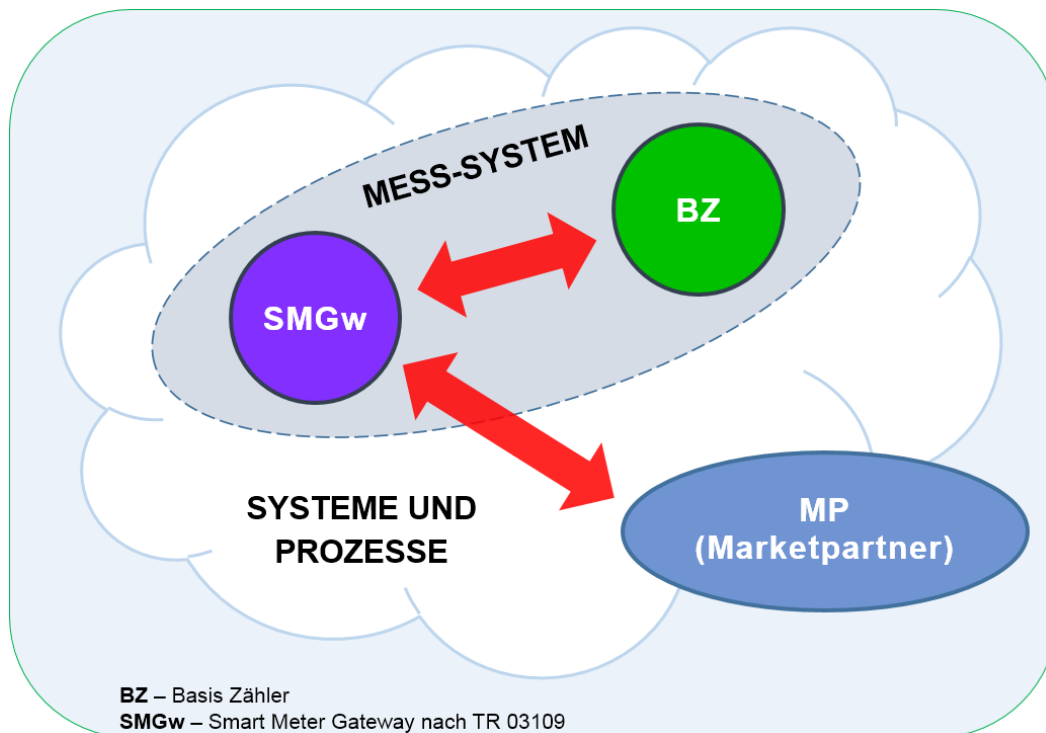


Bild 3: Systemumfeld im Projekt gekennzeichnet mit "Mess-System 2020".

Das Ziel einer Standardausführung ist das modulare Konzept aus Elektrizitätszähler und dem sogenannten Smart-Meter-Gateway (SMGw) zu beschreiben. Das Mess-System besteht im Fall vom MT631/MT632 aus dem oben sogenannten SMGw und dem eigentlichen Basiszähler in 3.HZ Ausführung. Die Beschreibung im Detail im FNN- Lastenheft BZ-SMGw dient den Zählerplatz- und Zählerherstellern sowie den Anwendern als abgestimmte Arbeitsunterlage für elektronische Mess-Systeme, um herstellerübergreifende austauschbare Geräte-Ausführungen zu erhalten, die einen Standard bilden wie es in diesem Falle Iskraemeco d.d. auch realisiert hat. Dies reduziert mögliche Montage-, Ablese-, Bedienungs- und Datenübermittlungsfehler.

## 4. MT63x ZÄHLER VORSTELLUNG

### 4.1. Zähler Aussehen



Bild 4: MT63x Zähler mit dem Moduldeckel



Bild 5: MT63x Zähler mit installiertem Gateway und Moduldeckel

## 4.2. Leistungsschild

Grunddaten und Typenbezeichnung des Zählers sind aus dem Leistungsschild ersichtlich (siehe Bild 6 und Bild 7).

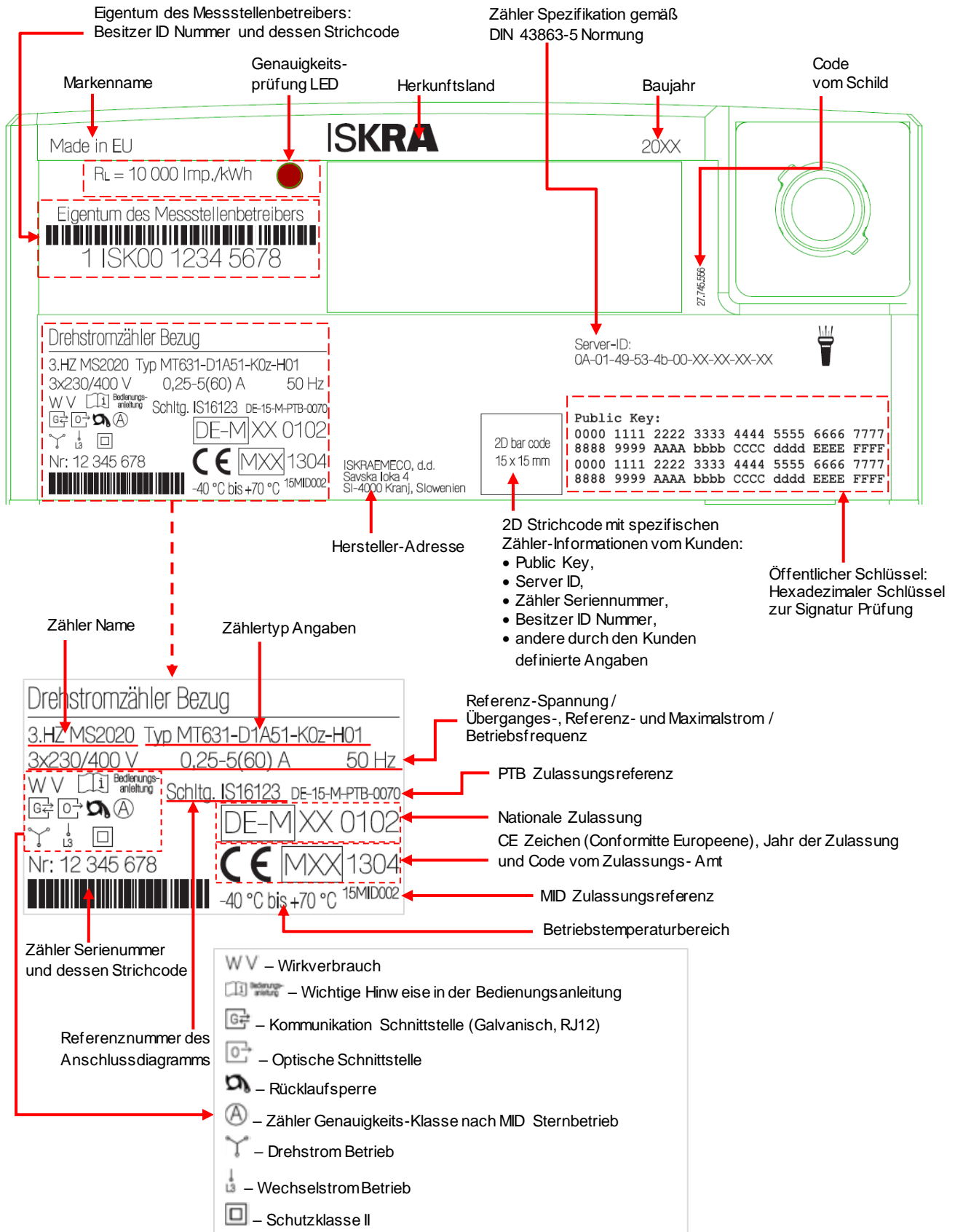


Bild 6: Leistungsschild vom Zähler MT63x-D1/MT63x-D2 (Beispiel)

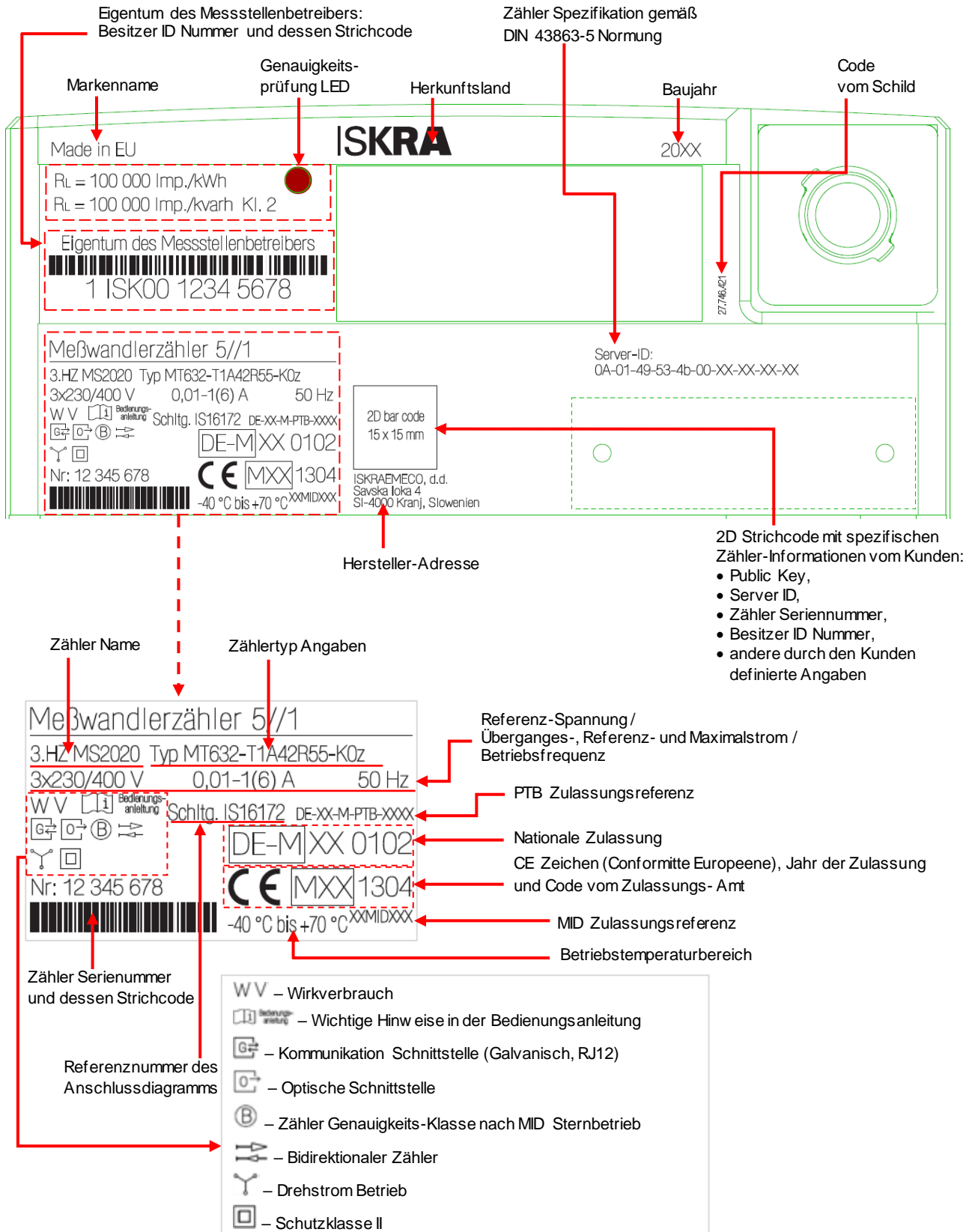


Bild 7: Leistungsschild vom Zähler MT63x-T1 (Beispiel)



### 4.3. Zähler-Typenbezeichnung

Die Zähler-Typenbezeichnung ist auf dem Leistungsschild (siehe Tabelle 1) angebracht. Nur MID relevante Angaben sind an Leistungsschild angezeigt. Detaillierte Liste von alle Charakteristiken der Zählerhardware-Variante sind in der Tabelle 1 erklärt.

MT63x											
MT										Elektronische Drehstromzähler	
	631									SLP 3.HZ Zähler MS2020	
	632									RLM 3.HZ Zähler MS2020	
	-									Separator	
	D1									Direktanschluss, I <sub>max</sub> = 60 A	
	D2									Direktanschluss, I <sub>max</sub> = 100 A	
	T1									Wandleranschluss 1 (6) A	
		A								Wirkenergie	
			4							Genauigkeitsklasse B gemäß EN 50470 (Genauigkeitsklasse 1 gemäß IEC 62053-21)	
			5							Genauigkeitsklasse A gemäß EN 50470 (Genauigkeitsklasse 2 gemäß IEC 62053-21)	
				1						Wirkenergiemessung in 1 Energierichtung (+A) mit Rücklaufsperr	
				2						Wirkenergiemessung in 2 Energierichtungen (+A/-A)	
				3						Wirkenergiemessung in 1 Energierichtung (-A) mit Rücklaufsperr	
				5						Wirkenergiemessung in 1 Energierichtung (-A) ohne Rücklaufsperr	
					R					Blindenergie	
						5				Genauigkeitsklasse 2 gemäß IEC 62053-23	
							5			Blindenergiemessung 4 Q	
								-		Separator	
									V22	Tarifeingänge	
										K	Datenschnittstelle
										0	INFO-Schnittstelle (Optische DSS für Endkunden)
										z	LMN-Schnittstelle (Ausführung RJ12)
										H	HW Version *
										xx	HW Version von Zähler (Zahlen von 01 bis 99)

\* Die Typenbezeichnung der ersten Version der HW an bestimmten Zählertyp (H00) wird nicht verwendet. Bei jede HW Modifikation steigt Index um 1.

Tabelle 1: Erklärung der Typenbezeichnung für den Zähler MT63x

## 4.4. Allgemeine Eigenschaften des Zählers MT631/MT632

- **Wirkverbrauchzähler:**
  - Genauigkeitsklasse nach MID (EN 50470): B (MT632)
  - Genauigkeitsklasse nach MID (EN 50470): A (MT631)
- **Blindverbrauchzähler:** Genauigkeitsklasse nach IEC 62053-23: 2 (nur MT632)
- **Anschlussart:**
  - Anschluss an eine Zählerbaukonsole als Direktanschluss 60 A oder 100 A
  - Indirektanschluss 6 A
- **LCD-Anzeige SLP und RLM:**
  - Zweizeilen-LCD, Zeichengröße 10 mm
  - zusätzliche Zeichen 5 mm groß
  - zusätzliche Symbole (Pfeile, Messeinheiten)
- **Anzeige-Arten:**
  - Anzeige der Abrechnungsrelevanten Werte in erste Zeile
  - Anzeige von Momentanleistung (die 2. Zeile)
  - INFO-Anzeige (nur MT631): Anzeige der Daten über den Verbrauchs- / Einspeisewert in der vergangenen Zeitperiode (1 Tag, 7 Tage, 30 Tage, 365 Tage, Verbrauchs- / Einspeisewert seit letzter Zählerrückstellung)
  - Grafische Anzeige vorhandener Phasen
  - Simulation der Läufer Scheibe
- **Optische Anzeige des Betriebs:**
  - LED-Diode, IR-Spektrum (mit bloßem Auge unsichtbar)
  - Impulskonstante:
    - 5.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei direktangeschlossenem Basiszähler der Variante 5(100) A
    - 10.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei direktangeschlossenem Basiszähler der Variante 5(60) A
    - 100.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei direktangeschlossenem Basiszähler der Variante 1(6) A
  - die sich bewegenden Segmente in der LCD-Anzeige (Simulation der Läufer Scheibe bei einem elektromechanischen Zähler)
- **Kommunikations-Schnittstellen:**
  - optischer Ausgang an Zählervorderseite (INFO-Schnittstelle)
  - Ein-/Ausgang neben Klemmenblock (LMN-Schnittstelle)
- **Anschlussklemmen:**
  - Klemmenblock 60 A oder 100 A
  - Klemmenblock 6 A
- **Hohe EMV-Verträglichkeit (EMC)**
- **Kompaktes Gehäuse, gefertigt aus selbstlöschendem Polykarbonat**
- **Festigkeit gegen Flüssigkeits- und Staubeindringen:**
  - **Schutzklasse IP54** (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel und Moduldeckel ohne Ausschnitt)
  - **Schutzklasse IP51** (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel jedoch ohne Moduldeckel)

Der Zähler MT63x erfüllt alle Auflagen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit sowie alle Bedingungen der Zulassung nach der Norm DIN EN 50470-1.

Unter normalen Betriebsbedingungen beträgt die Lebensdauer vom Zähler MT631/MT632, über 20 Jahren. Der Zähler ist wartungsfrei und während dessen Lebensdauer sind keine Eingriffe im Zähler nötig, außer dem Reinigen vom Gehäuse und die Flüssigkristall Anzeige mit einem leicht feuchten Tuch, benetzt mit etwas Spülmittel.

Basiszähler nach diesem Lastenheft bieten folgende Mechanismen zur Manipulationserkennung:

- Erkennung, ob die Klemmendeckel entfernt wurde. Diese Erkennung wird nur gefordert, wenn der Basiszähler zum Zeitpunkt des Öffnens elektrisch versorgt und damit in Betrieb ist.
- Erkennung, ob ein unzulässig großes Magnetfeld auf den Basiszähler einwirkt (optional).

## 4.5. Technische Daten und Informationen vom Zähler Typ MT631/MT632

	D1 (60 A)	D2 (100 A)	T1 (6 A)
<b>ALLGEMEINE ZÄHLER - CHARAKTERISTIKEN</b>			
Nennspannung $U_n$	3 x 230/400 V oder 230 V	3 x 230/400 V oder 230 V	3 x 230/400 V
Spannungsbereich	0,8 $U_n$ ... 1,15 $U_n$	0,8 $U_n$ ... 1,15 $U_n$	0,8 $U_n$ ... 1,15 $U_n$
Max. Strom $I_{max}$	≤ 60 A	≤ 100 A	≤ 6 A
LED - Konstante	10.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh	5.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh	100.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh
Nennstrom $I_b$	5 A	5 A	1 A
Transitions-Strom $I_{tr}$	0,5 A	0,5 A	0,05 A
Min. Strom $I_{min}$	≤ 0,5 $I_{tr}$	≤ 0,5 $I_{tr}$	≤ 0,2 $I_{tr}$
Anlaufstrom $I_{st}$	≤ 0,04 $I_{tr}$	≤ 0,04 $I_{tr}$	≤ 0,04 $I_{tr}$
Kurzschlussstrom	30 × $I_{max}$	30 × $I_{max}$	20 × $I_{max}$
Gebrauchskategorie (EN 62052-31)	UC1	UC2	—
Nennfrequenz $f_n$	50 Hz	50 Hz	50 Hz
<b>GENAUIGKEITSKLASSE</b>			
MT631	Wirkenergie: A (MID, EN 50470-3)	Wirkenergie: A (MID, EN 50470-3)	Wirkenergie: B (MID, EN 50470-3)
MT632	Wirkenergie: B (MID, EN 50470-3) Blindenergie: Klasse2 (DIN EN 62053-23)	Wirkenergie: B (MID, EN 50470-3) Blindenergie: Klasse2 (DIN EN 62053-23)	Wirkenergie: B (MID, EN 50470-3) Blindenergie: Klasse2 (DIN EN 62053-23)
<b>ALLGEMEINE DATEN</b>			
Temperaturbereich bei Betrieb	-25 °C ... 55 °C	-25 °C ... 55 °C	-25 °C ... 55 °C
Erweiterter Temperaturbereich	-40 °C ... 70 °C	-40 °C ... 70 °C	-40 °C ... 70 °C
Mechanische Umgebung	M1	M1	M1
Elektromagnetische Umgebung	E2	E2	E2
Leistungsaufnahme – Spannungskreis	< 2 W/10 VA – typisch 0,5 W/9,5 VA	< 2 W/10 VA – typisch 0,5 W/9,5 VA	< 2 W/10 VA – typisch 0,5 W/9,5 VA
Leistungsaufnahme – Stromkreis	< 2,5 VA – typisch 0,2 VA	< 2,5 VA – typisch 0,2 VA	< 1,0 VA – typisch 0,01 VA
IP-Schutzgrad (IEC 60529)	IP54 (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel und Moduldeckel)	IP54 (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel und Moduldeckel)	IP54 (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel und Moduldeckel)
Dielektrische Festigkeit	Schutzklasse II: <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsspannung 1,2/50 µs</li> <li>- im Spannungs- und Stromkreis: 12 kV</li> <li>- Haupt- gegen Hilfsklemmen: 6 kV</li> </ul>	Schutzklasse II: <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsspannung 1,2/50 µs</li> <li>- im Spannungs- und Stromkreis: 12 kV</li> <li>- Haupt- gegen Hilfsklemmen: 6 kV</li> </ul>	Schutzklasse II: <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsspannung 1,2/50 µs</li> <li>- im Spannungskreis: 12 kV, im Stromkreis: 10 kV</li> <li>- Haupt- gegen Hilfsklemmen: 6 kV</li> </ul>
Elektrostatische Entladung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrostatische Entladung (IEC 61000-4-2) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktentladung: 8 kV</li> <li>- Luftentladung: 15 kV</li> </ul> </li> <li>Elektromagnetische Strahlung (RF-EMF) (IEC 61000-4-3) <ul style="list-style-type: none"> <li>von 80 MHz bis 2 GHz</li> <li>- 10 V/m – aktiv</li> <li>- 30 V/m – passiv</li> </ul> </li> <li>Schnelle Transienten / Burst (IEC 61000-4-4): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktiv (IEC 62053-21/ EN 50470-3): 4 kV</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrostatische Entladung (IEC 61000-4-2) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktentladung: 8 kV</li> <li>- Luftentladung: 15 kV</li> </ul> </li> <li>Elektromagnetische Strahlung (RF-EMF) (IEC 61000-4-3) <ul style="list-style-type: none"> <li>von 80 MHz bis 2 GHz</li> <li>- 10 V/m – aktiv</li> <li>- 30 V/m – passiv</li> </ul> </li> <li>Schnelle Transienten / Burst (IEC 61000-4-4): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktiv (IEC 62053-21/ EN 50470-3): 4 kV</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrostatische Entladung (IEC 61000-4-2) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontaktentladung: 8 kV</li> <li>- Luftentladung: 15 kV</li> </ul> </li> <li>Elektromagnetische Strahlung (RF-EMF) (IEC 61000-4-3) <ul style="list-style-type: none"> <li>von 80 MHz bis 2 GHz</li> <li>- 10 V/m – aktiv</li> <li>- 30 V/m – passiv</li> </ul> </li> <li>Schnelle Transienten / Burst (IEC 61000-4-4): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aktiv (IEC 62053-21/ EN 50470-3): 4 kV</li> </ul> </li> </ul>

	D1 (60 A)	D2 (100 A)	T1 (6 A)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stoßspannungsfestigkeit/ Surge (IEC 61000-4-5): - in Spannungs- und Stromkreisen (Hauptleitung): 6 kV</li> <li>• Konduktive Störungen, induziert durch ein RF-Feld (IEC 61000-4-6), von 150 kHz bis 80 MHz: - Spannungsniveau 10 V</li> </ul> Radio-Interferenzdämpfung (EN 55022), Einrichtung Klasse B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stoßspannungsfestigkeit/ Surge (IEC 61000-4-5): - in Spannungs- und Stromkreisen (Hauptleitung): 6 kV</li> <li>• Konduktive Störungen, induziert durch ein RF-Feld (IEC 61000-4-6), von 150 kHz bis 80 MHz: - Spannungsniveau 10 V</li> </ul> Radio-Interferenzdämpfung (EN 55022), Einrichtung Klasse B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stoßspannungsfestigkeit/ Surge (IEC 61000-4-5): - in Spannungs- und Stromkreisen (Hauptleitung): 6 kV</li> <li>• Konduktive Störungen, induziert durch ein RF-Feld (IEC 61000-4-6), von 150 kHz bis 80 MHz: - Spannungsniveau 10 V</li> </ul> Radio-Interferenzdämpfung (EN 55022), Einrichtung Klasse B
<b>KOMMUNIKATION</b>			
Kommunikations-schnittstellen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LMN Kommunikations-schnittstelle (921,6 kbit/s)</li> <li>• Vordere INFO IR Kommunikations-schnittstelle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LMN Kommunikations-schnittstelle (921,6 kbit/s)</li> <li>• Vordere INFO IR Kommunikations-schnittstelle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LMN Kommunikations-schnittstelle (921,6 kbit/s)</li> <li>• Vordere INFO IR Kommunikations-schnittstelle</li> </ul>
Kommunikationsprotokolle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COSEM/OBIS (Companion Specification for Energy Metering)</li> <li>• SML (Smart Message Language)</li> <li>• TLS (Transport Layer Security)</li> <li>• HDLC (High-Level Data Link Control)</li> <li>• EIA/RS 485 (Electronic Industry Alliance)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COSEM/OBIS (Companion Specification for Energy Metering)</li> <li>• SML (Smart Message Language)</li> <li>• TLS (Transport Layer Security)</li> <li>• HDLC (High-Level Data Link Control)</li> <li>• EIA/RS 485 (Electronic Industry Alliance)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COSEM/OBIS (Companion Specification for Energy Metering)</li> <li>• SML (Smart Message Language)</li> <li>• TLS (Transport Layer Security)</li> <li>• HDLC (High-Level Data Link Control)</li> <li>• EIA/RS 485 (Electronic Industry Alliance)</li> </ul>

Tabelle 2: Technische Daten vom Zähler MT631/MT632



Alle Technische Daten und Informationen vom Zähler verstehen sich für reine Zähler ohne zusätzliche Anlagen (z.B. SMGw, Steuerbox, weitere Module).

## 4.6. Abmessungen und Gewicht

Zählerabmessungen und Befestigungsstellen des Zählers stimmen mit der DIN-Norm 43859 überein. Der Zähler ist in der Bauform 3.HZ aufgebaut.

Der Zähler ist mit drei Befestigungsstellen (siehe Bild 8) versehen; die unteren zwei (die Bezeichnung 2a und 2b) und die obere (die Bezeichnung 1 bzw. 3). Obere Befestigungsstelle ist in 5 Stufen einstellbar. Distanz zwischen Position ganz unten (Bezeichnung 1) und Position ganz oben (Bezeichnung 3) beträgt 20 mm.

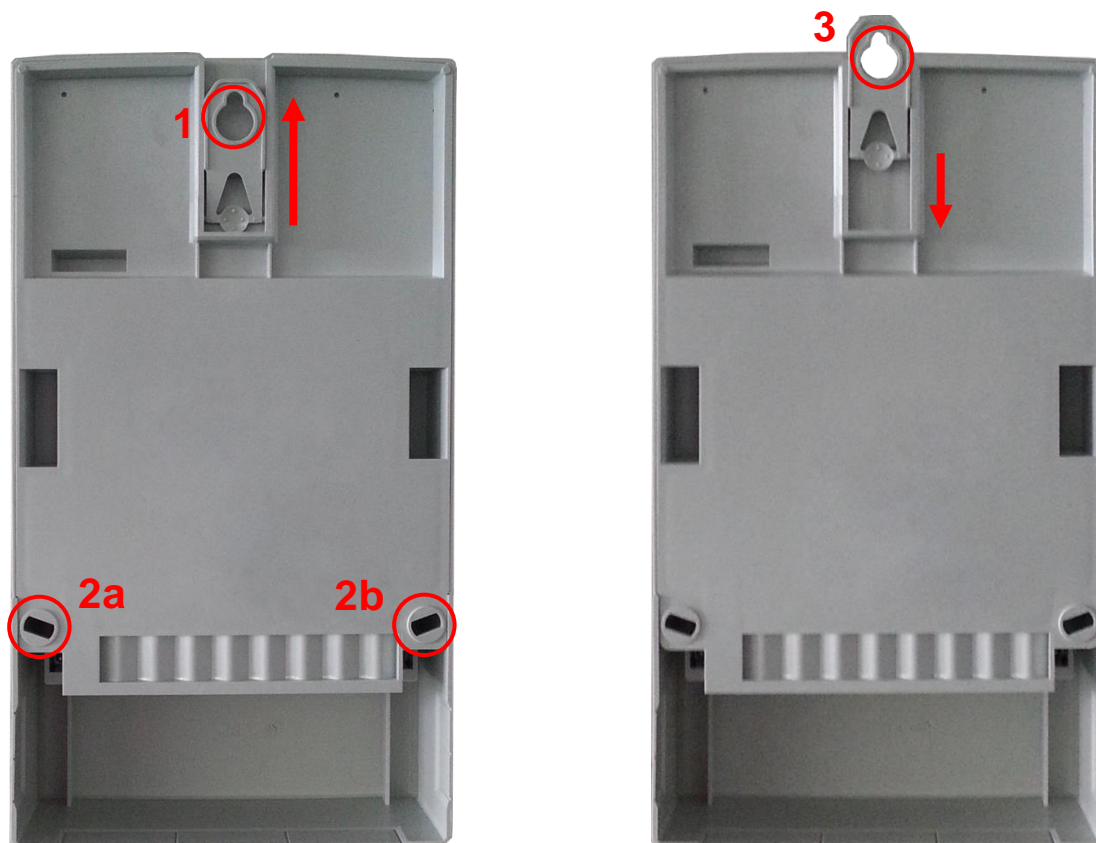


Bild 8: Befestigungsstellen

Befestigungsbügel Bewegung erfolgt mittels Druck an Arretierungsknopf. Siehe Bild 9, Schritt 2, Pos.1) und Bewegung in Richtung der Pfeil (siehe Bild 9, Schritt 2, Pos.2). Nach der erfolgreichen Einstellung ist Position von Befestigungsbügel mittels Bewegung zu prüfen.

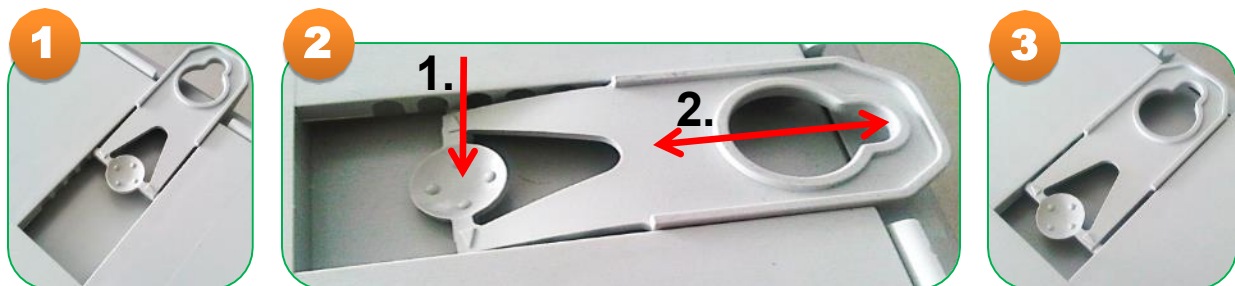


Bild 9: Befestigungsbügel

Für die Befestigung des Zählers im Kasten sind die Schrauben mit einem Durchmesser bis zu 5 mm anzuwenden.

Das Zählergehäuse ist aus selbstlöschendem Polykarbonat gefertigt. Der MT631/MT632 ist konform mit der Schutzklasse IP54 (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel und Moduldeckel ohne Ausschnitt).

Gewicht des MT63x-D1/ MT63x-D2 Zählers: 1,3 kg.

Gewicht des MT63x-T1: 1,2 kg.

#### 4.6.1. Zähler MT631/MT632 ohne Moduldeckel

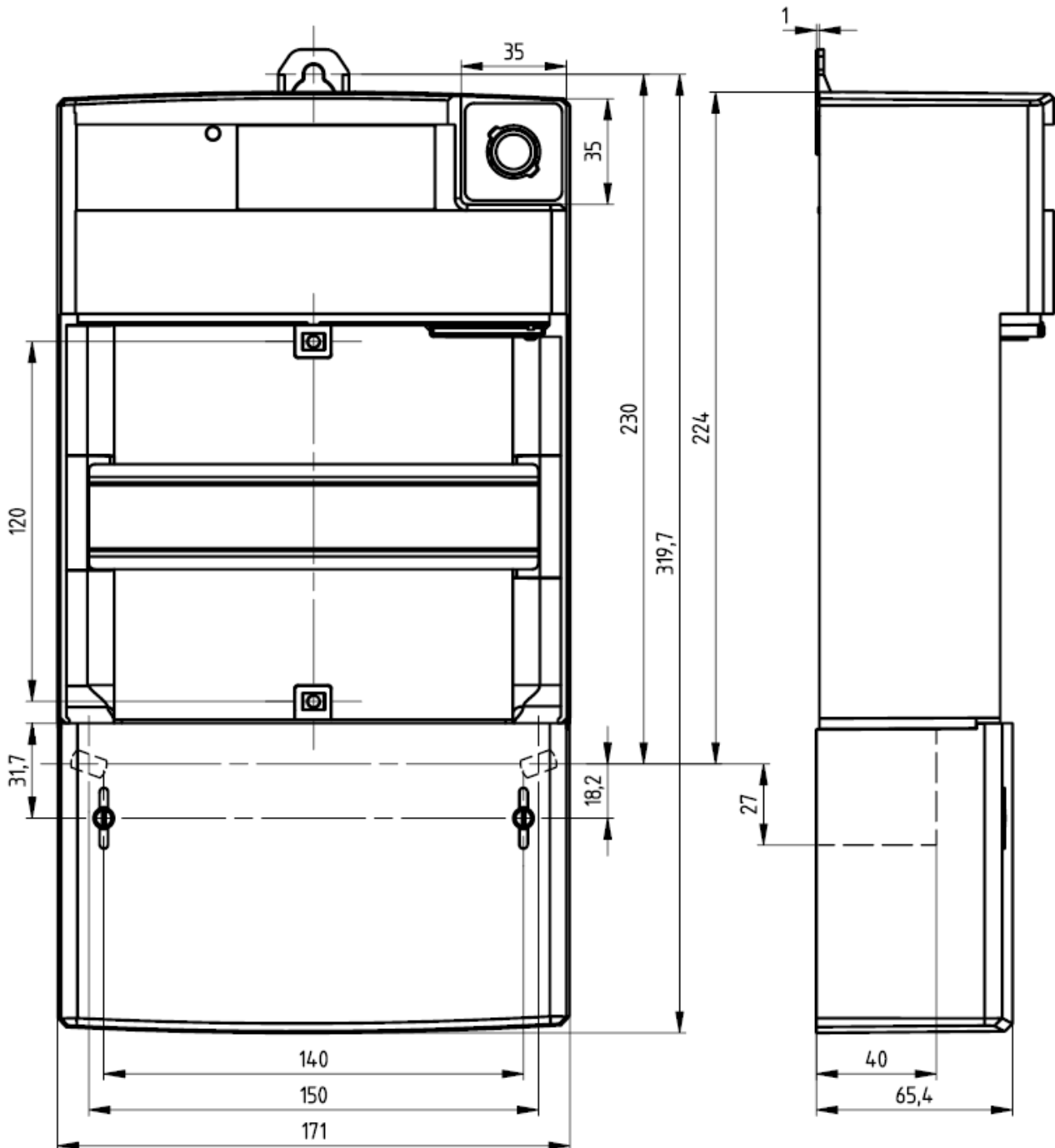


Bild 10: Außen Abmessungen des Zählertyps MT631/MT632 ohne Moduldeckel

## 4.6.2. Zähler MT631/MT632 mit dem Moduldeckel

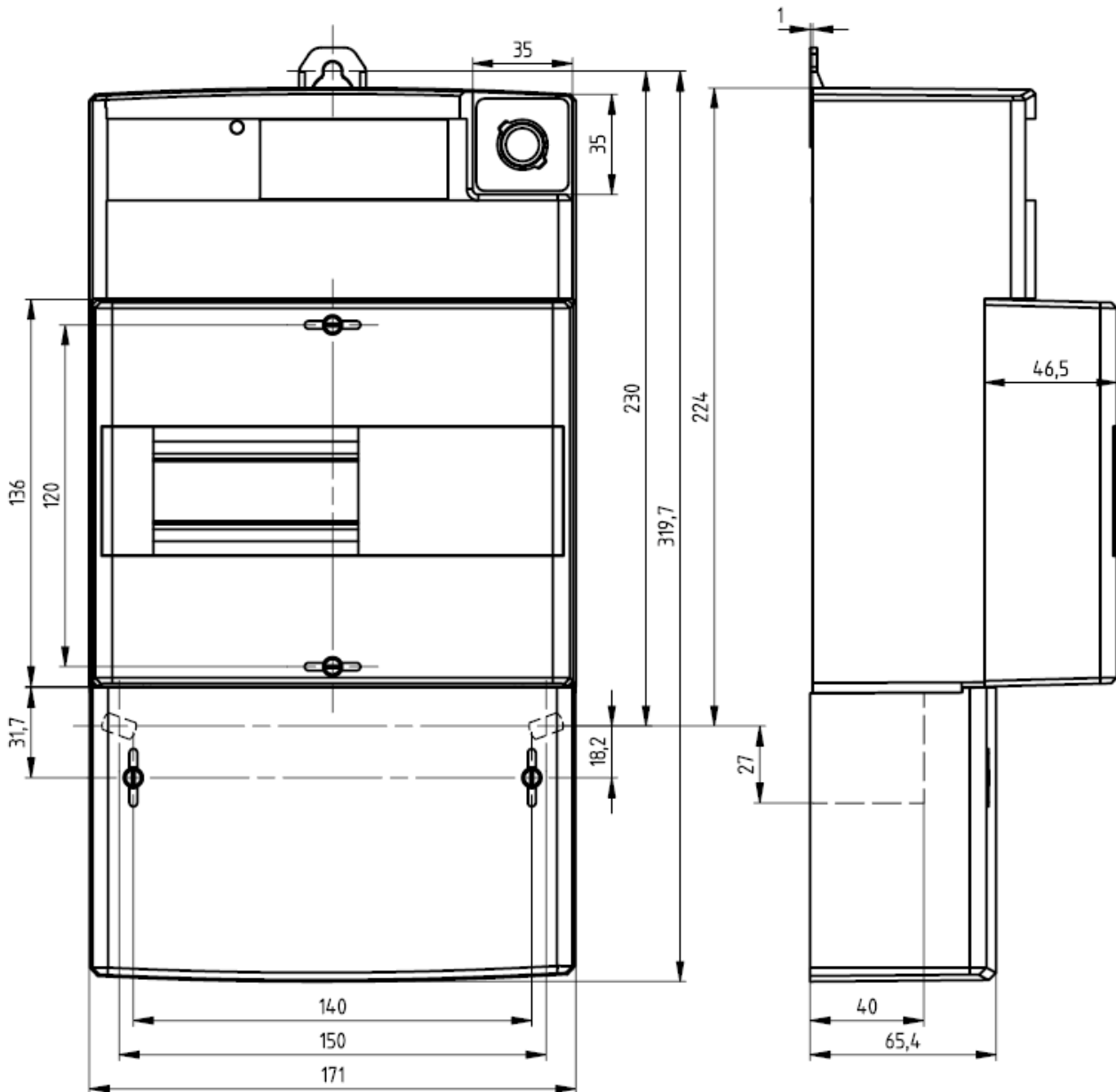


Bild 11: Außen Abmessungen des Zählertyps MT631/MT632 mit Moduldeckel

**BEMERKUNG**

Moduldeckel ist als Optionales Zubehör erhältlich (siehe Kapitel 5.4.).



## 4.7. Blockschaltbild und Signalflüsse

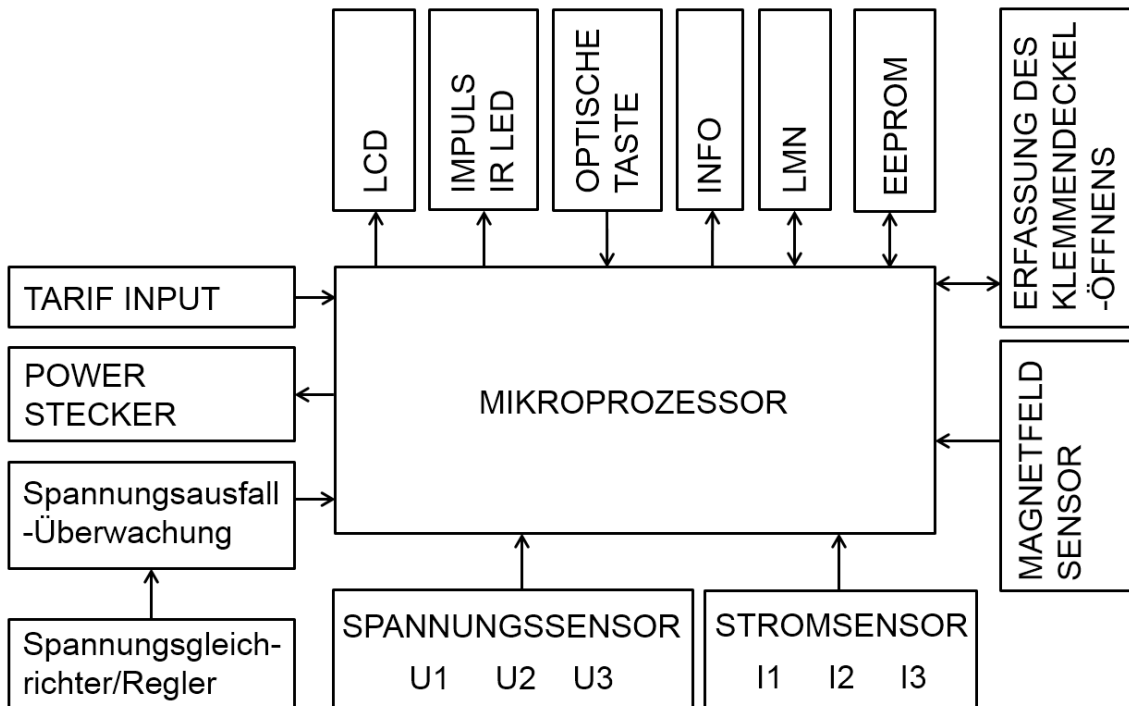


Bild 12: MT631/MT632 – Blockschaltbild

Aus dem Schaltbild des Zählers MT631/MT632 (siehe Bild 12) wird ersichtlich, dass für jede der drei Phasen über die Stromsensoren und Spannungsteilern, die Information über den proportionalen Strom- und Spannungswert zum Mikroprozessor gelangt. Die Information wird nach dem mathematischen Algorithmus zum ausgerechneten Wert des Wirkverbrauchs umgewandelt. Das Ergebnis wird auf dem LCD in einer Dezimalform ohne Dezimalstellen in der kWh-Einheit angezeigt.

Der Wert des Verbrauchs- / Einspeisewertregisters und die wichtigsten Parameter, die für einen ungestörten Zählerbetrieb erforderlich sind, werden in periodischen Intervallen und bei Spannungsausfällen (in allen Phasen gleichzeitig) in den nichtflüchtigen Speicher (EEPROM) eingetragen.

Vom Mikroprozessor werden INFO- und LMN-Kommunikations-Schnittstelle gesteuert. Die INFO-Schnittstelle ist eine unidirektionale Ausgangs-Schnittstelle, die in regelmäßigen Zeitintervallen ein Datentelegramm sendet. Die LMN-Schnittstelle ist eine bidirektionale Schnittstelle, die erlaubte Zählersteuerung.

Die LED-Diode ist vorne am Zählergehäuse angebracht und sendet die Impulse im IR-Spektrum (Infrarot) ab, und zwar in einem Verhältnis von 10.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei einer maximalen Last von 60 A bzw. 5.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei einer maximalen Last von 100 A oder 100.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh bei Ausführung halbindirekt angeschlossener Zähler. Diese sind vom bloßen Auge, nicht sichtbar.

Die Stromtragfähigkeit (thermische Last) wird als Dauerlast / Dauerbetrieb bezeichnet, dies im Sinne des Lastenhefts Mittelwerte, die über 24 Stunden gebildet werden und bei einer 24 Stunden / 7 Tage der Woche vorliegenden Betriebssituation über lange Zeiträume dauerhaft auftreten können.

Vom Mikroprozessor werden auch der Klemmendeckel-Position Mechanismus und der Magnetfeld-Sensor gesteuert sowie die Funktionen der Eingangsstufe (Erfassen der Daten über den proportionalen Strom- und Spannungswert für die einzelnen Phasen), der mathematischen Verarbeitung und Ausrechnung der Leistung und Steuerung von Kommunikations-Schnittstellen, LCD, EEPROM und Überwachung des Spannungsausfalls vereint. Strom- und Spannungswerte werden zu proportionalen unidirektionalen Komponenten umgewandelt. Mit einem Multiplizierverfahren der Spannungs- und Stromwerte und mit der Zeitintegration wird das Resultat mit einem entsprechenden Algorithmus zum gemessenen Energiefluss umgewandelt und danach via LCD Treiber im LCD Display angezeigt.

Der Plombier Sensor Mechanismus und der Magnetfeldsensor erhöhen im besonderen Masse die Integrität der Messung, Funktionen die ein Muss in der neuen erweiterten Messdienstverordnung sind und somit auch vom Zähler MT631/MT632 eingehalten werden.



## 4.8. Zähleraufbau

Der Zähleraufbau ist im Bild 13 dargestellt.

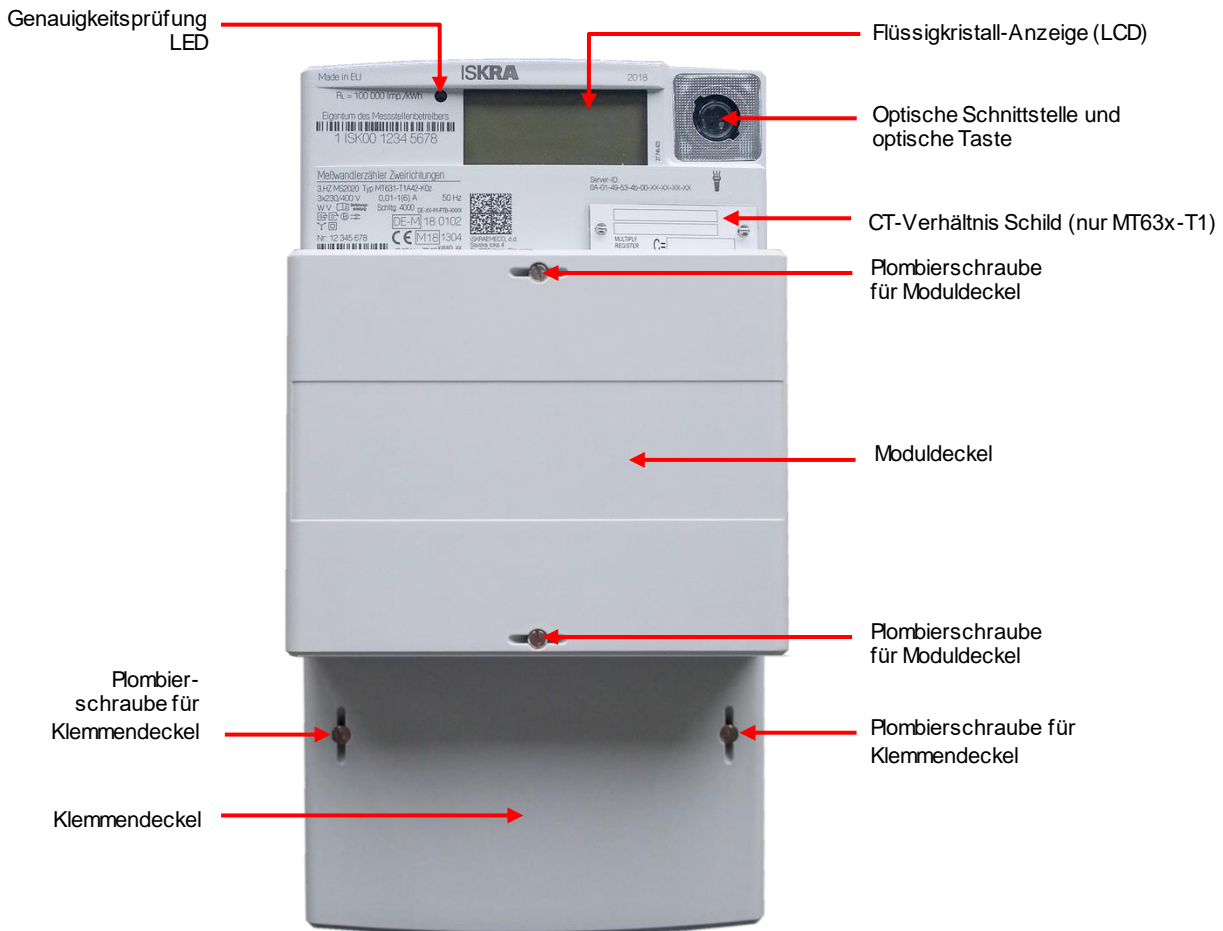


Bild 13: Beschreibung des Zählers MT631/MT632

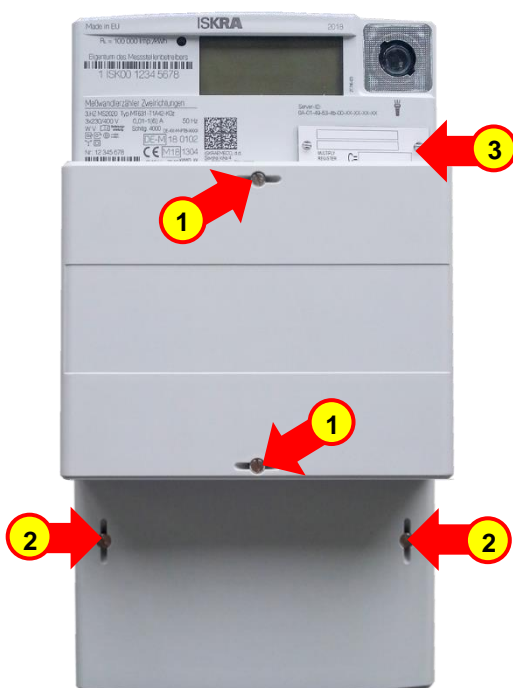


Bild 14: Positionen von Plomben beim Zähler MT631/MT632

Die beiden Befestigungsschrauben für die Moduldeckel (siehe Bild 14, Positionen 1) können separat plombiert werden. Die beiden Schrauben für die Befestigung des Klemmendeckels (siehe Bild 14, Positionen 2) sind mit Plomben des Elektrizitätsverteilungsunternehmens plombiert.

Plombierung von CT-Verhältnis Schild (falls vorhanden) erfolgt zusätzlich (siehe Bild 14, Position 3).

LMN Kommunikationsanschlussbereich kann separat plombiert werden (siehe Bild 15).



Bild 15: Plombierungsstelle von LMN Kommunikation

#### 4.8.1. Zählergehäuse

Das Kompaktgehäuse des Zählers wird durch einen besonderen Einschnappmechanismus mit dem Zählerboden fest verbunden und dadurch wird ein erneutes Öffnen ohne sichtbare Beschädigung des Gehäuses verhindert. Der Zähler besteht aus (siehe Bild 13) Grundplatte des Zählers mit dem Klemmenblock, Zählerkappe, Moduldeckel und Klemmendeckel. Das Zählergehäuse ist aus selbstlöschendem, UV-stabilisiertem, recycle barem Polykarbonat gefertigt und gewährleistet eine Doppelisolation und den Schutzgrad IP54 (IEC 60529) gegen Staub und Wasser (bei eingesetzten üblichen Klemmendeckel).

Auf der Zählerrückseite ist oben unter dem Rand der obere einstellbare Befestigungsbügel angebracht.

Rechts oben in der Ecke der Zählerkappe gibt es einen vernickelten Eisenring, der zur Befestigung der optischen Sonde auf die optische Schnittstelle dient.

### 4.8.2. Klemmenblock

Der Klemmenblock ist aus selbstlöschendem Polykarbonat gefertigt.

Auf der inneren Seite des Klemmendeckels ist das Schaltbild des Zählers aufgeklebt. Der Klemmendeckel ist mit zwei Plombierschrauben befestigt, die ausfallgesichert sind (siehe Bild 14).

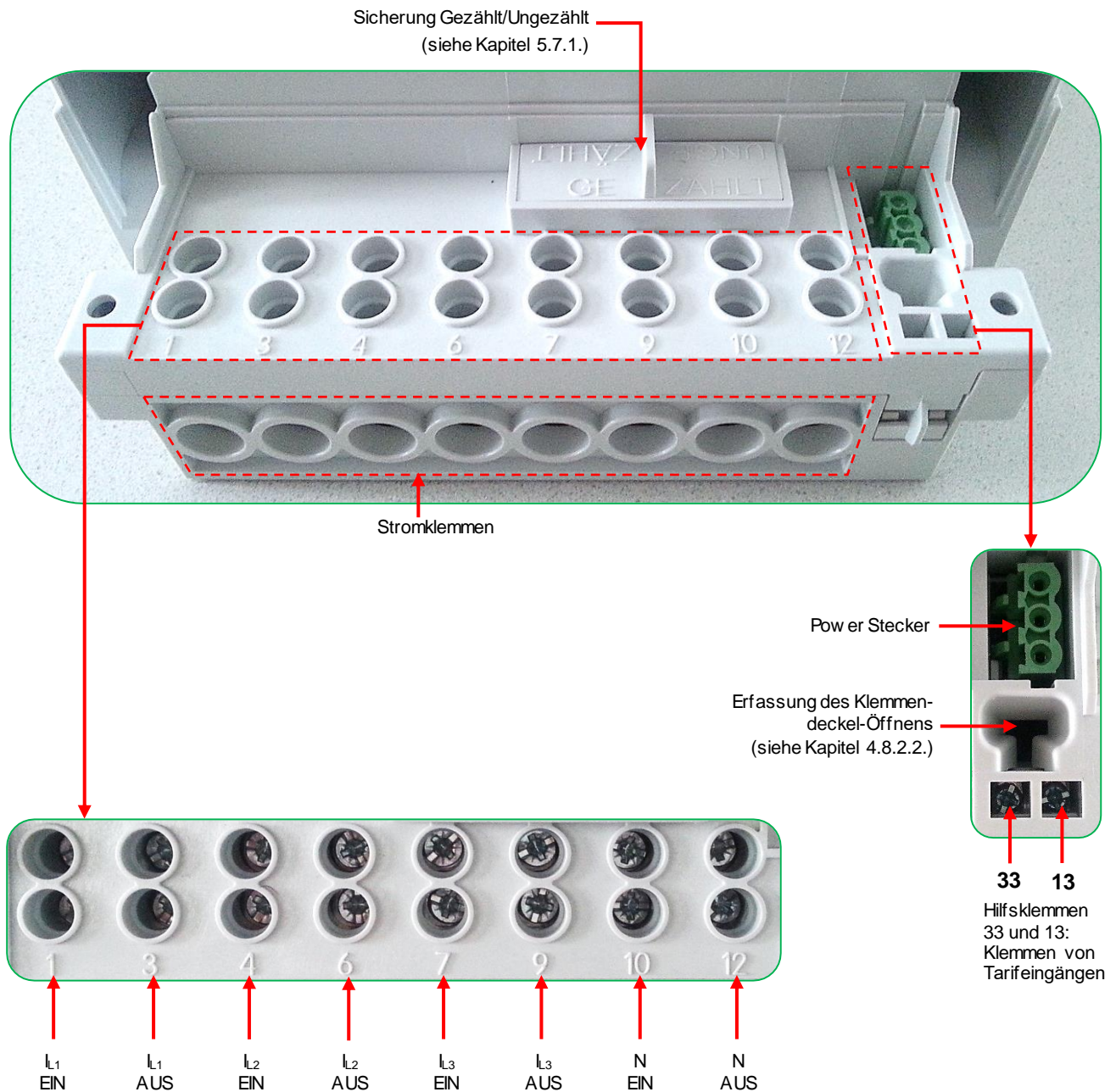


Bild 16: Klemmenblock des MT63x-D1/MT63x-D2 Zählers

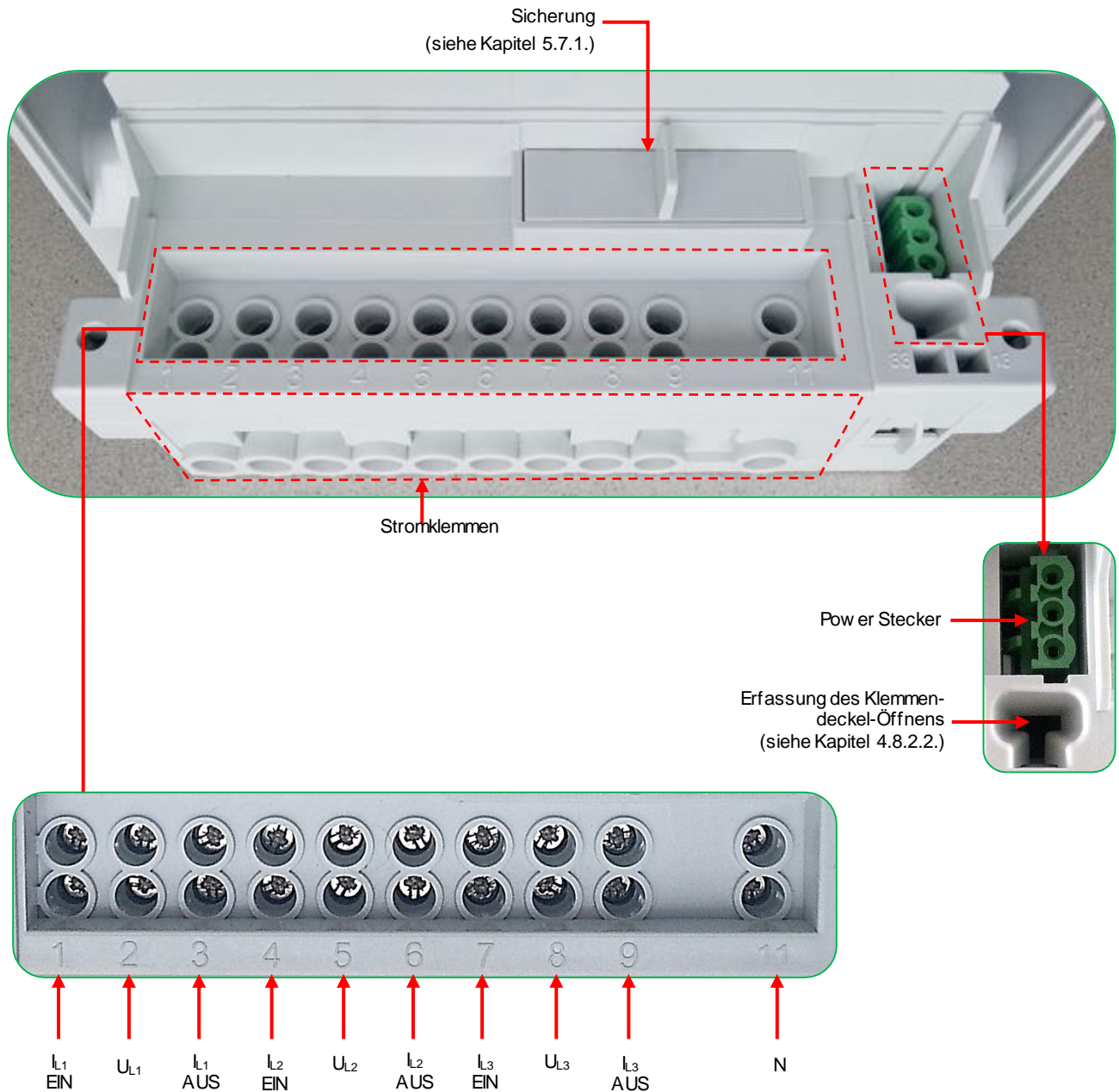


Bild 17: Klemmenblock des MT63x-T1 Zählers

#### 4.8.2.1. Anschlussklemmen-Daten

Die Stromklemmen sind aus vernickeltem Stahl gefertigt. Die Stromklemmen sind in drei Größen gefertigt:

- für die Leiter mit dem maximalen Querschnitt  $25 \text{ mm}^2$  ( $I_{\text{max}} = 60 \text{ A}$ ).
- für die Leiter mit dem maximalen Querschnitt  $35 \text{ mm}^2$  ( $I_{\text{max}} = 100 \text{ A}$ ).
- für die Leiter mit dem maximalen Querschnitt  $6 \text{ mm}^2$  ( $I_{\text{max}} = 6 \text{ A}$ ).

Die Klemmen ermöglichen einen zuverlässigen und dauerhaften Kontakt, abgesehen davon, ob die Leiter aus Kupfer oder aus Aluminium gefertigt sind. Die Befestigung erfolgt mit Metallschrauben M6 (MT63x-D1/MT63x-D2) oder M4 (MT63x-T1).



Klemmen-Nummer	Funktion	Bezugs-Spannung	Max. Strom	Durchmesser [mm]	Anmerkung	Draht [mm <sup>2</sup> ]	Schraubenkopf Typ und Größe	Dreh-Moment [Nm]
1	I <sub>L1</sub> – EIN	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
3	I <sub>L1</sub> – AUS	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
4	I <sub>L2</sub> – EIN	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
6	I <sub>L2</sub> – AUS	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
7	I <sub>L3</sub> – EIN	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
9	I <sub>L3</sub> – AUS	230 V	60 A	8,5	Strom	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
10	N – EIN	-	60 A	8,5	Neutral	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
12	N – AUS	-	60 A	8,5	Neutral	25-35 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
33	Tarifeingänge	230 V	-	2,5	Eingang	0,5-2,5	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	0,6
13	Tarifeingänge	230 V	-	2,5	Eingang	0,5-2,5	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	0,6

\* Minimal-Leiterquerschnitt ist 4 mm<sup>2</sup>

Tabelle 3: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-D1 (60 A) Zähler

Klemmen-Nummer	Funktion	Bezugs-Spannung	Max. Strom	Durchmesser [mm]	Anmerkung	Draht [mm <sup>2</sup> ]	Schraubenkopf Typ und Größe	Dreh-Moment [Nm]
1	I <sub>L1</sub> – EIN	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
3	I <sub>L1</sub> – AUS	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
4	I <sub>L2</sub> – EIN	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
6	I <sub>L2</sub> – AUS	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
7	I <sub>L3</sub> – EIN	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
9	I <sub>L3</sub> – AUS	230 V	100 A	9,5	Strom	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
10	N – EIN	-	100 A	9,5	Neutral	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
12	N – AUS	-	100 A	9,5	Neutral	35-50 *	Komb. Pozidriv (2) + Schlitz	2,5
33	Tarifeingänge	230 V	-	2,5	Eingang	0,5-2,5	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	0,6
13	Tarifeingänge	230 V	-	2,5	Eingang	0,5-2,5	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	0,6

\* Minimal-Leiterquerschnitt ist 6 mm<sup>2</sup>

Tabelle 4: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-D2 (100 A) Zähler

Klemmen-Nummer	Funktion	Bezugs-Spannung	Max. Strom	Durchmesser [mm]	Anmerkung	Draht [mm <sup>2</sup> ]	Schraubenkopf Typ und Größe	Dreh-Moment [Nm]
1	I <sub>L1</sub> – EIN	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
2	U <sub>L1</sub>	230 V	–	5,0	Spannung	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
3	I <sub>L1</sub> – AUS	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
4	I <sub>L2</sub> – EIN	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
5	U <sub>L2</sub>	230 V	–	5,0	Spannung	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
6	I <sub>L2</sub> – AUS	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
7	I <sub>L3</sub> – EIN	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
8	U <sub>L3</sub>	230 V	–	5,0	Spannung	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
9	I <sub>L3</sub> – AUS	–	6 A	5,0	Strom	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0
11	N	–	–	5,0	Neutral	1,5-6	Komb. Pozidriv (1) + Schlitz	1,0

Tabelle 5: Anschlussklemmen-Daten für die MT631/MT632-T1 (6 A) Zähler

#### 4.8.2.2. Erfassung des Klemmendeckel-Öffnens

Manipulationserkennung Mechanismus ist im Bereich der Klemmenblock ausgeführt (siehe Bild 18). Erkennung ob der Klemmendeckel geöffnet ist, erfolgt nur falls der Basiszähler zum Zeitpunkt des Öffnens elektrisch versorgt und damit in Betrieb ist.

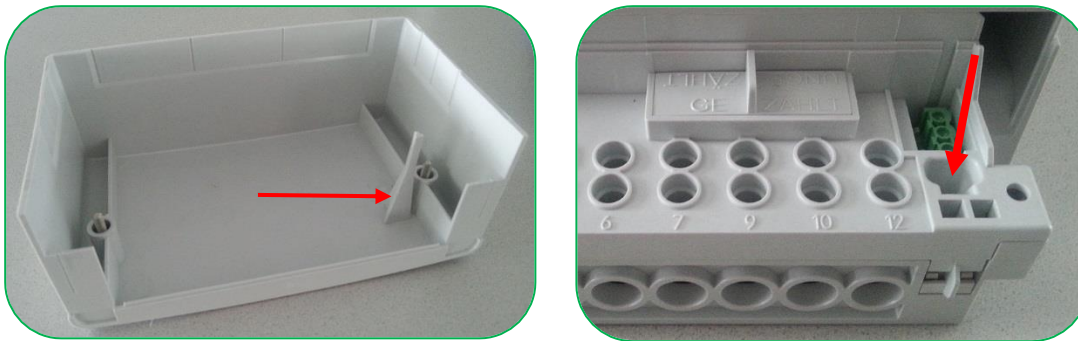


Bild 18: Erfassung des Klemmendeckel-Öffnens

## 4.9. Die LMN-Schnittstelle (Messstellenbetreiber)

Die LMN-Schnittstelle (zwei RJ12 Steckverbinder), die auf der rechten Seite des Zählers im Modulbereich angebracht ist, sendet und empfängt Datensätze. Pin Belegung entspricht LH Konstruktion und LH BZ. (Siehe Bild 19 und Bild 20.)



Bild 19: LMN Schnittstelle

Beide LMN Kommunikation Anschlüsse können mittels abnehmbares Schiebedeckel bedeckt und plombiert werden (siehe Bild 15).

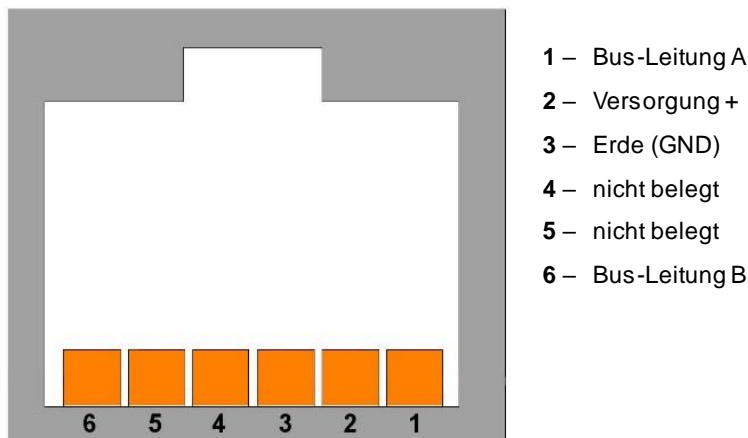


Bild 20: Stecker-Belegung der LMN-Schnittstelle (Blick in die Buchse hinein)

Die LMN-Datenschnittstelle ist eine bidirektionale Kommunikationsschnittstelle und dient zum Setzen der Basiszählerparameter und zur Anbindung des Basiszählers an das SMGW.

Die über die LMN-Schnittstelle erreichbaren und möglicherweise auch änderbaren Inhalte können den Listen der direkt setzbaren und/oder lesbaren Parameter entnommen werden.

## 4.10. Optische Schnittstelle (Interface)

Die optische Schnittstelle INFO befindet sich oben rechts in der Ecke auf der Zähler-Frontseite (siehe Bild 13). Von einem Fototransistor wird ein optisches Telegramm gesendet, das über eine optische Sonde gelesen werden kann. Für die Befestigung der Sonde ist am Zählergehäuse ein Metallplättchen eingebaut, auf dem mit Hilfe eines Magnetes die optische Sonde befestigt wird (magnetische Haftung). (Siehe Bild 21.)

Die optische Datenschnittstelle (INFO) ist für den Endkunden zugänglich und ermöglicht die Ausgabe von abrechnungsrelevanten Messwerten.

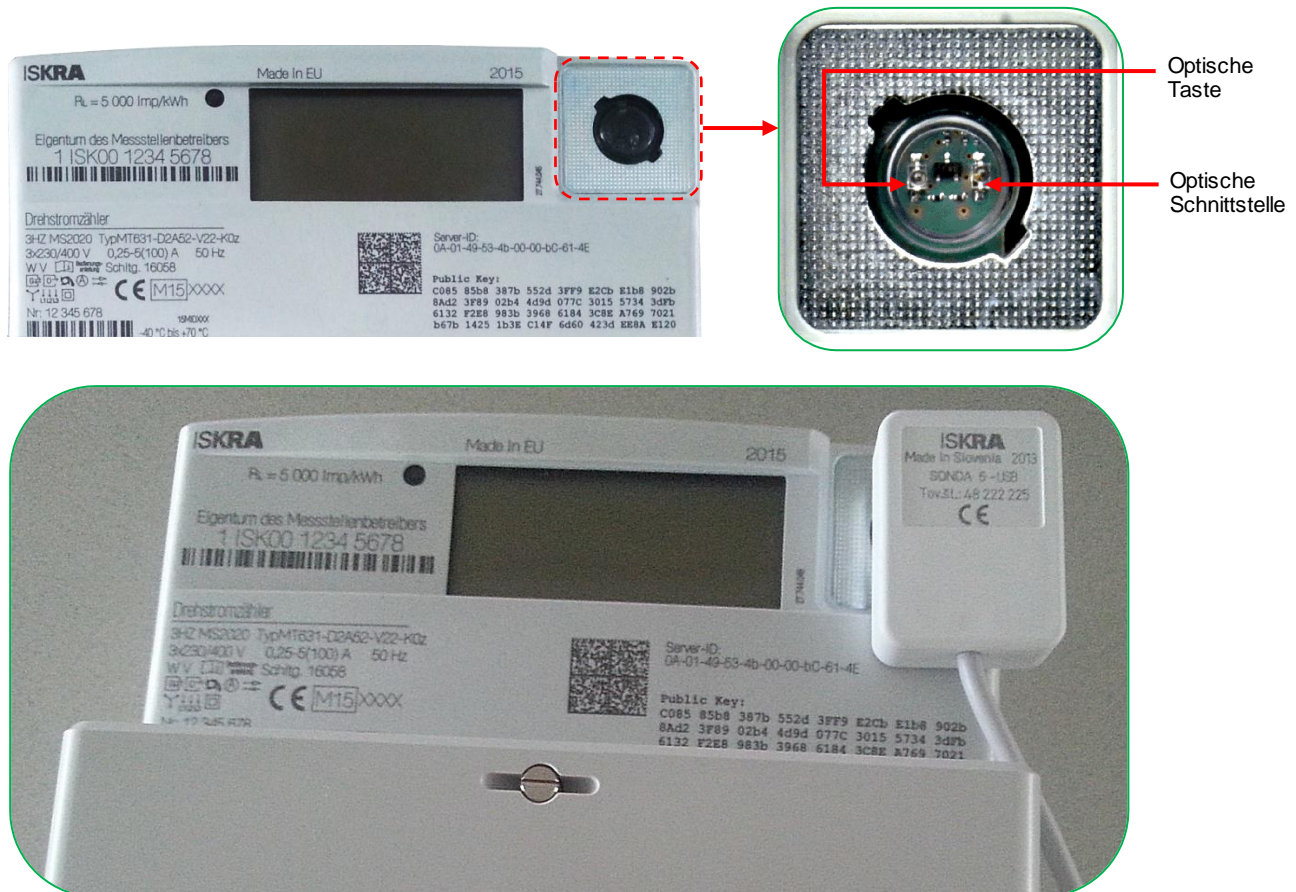


Bild 21: Optische Schnittstelle an der Frontseite des Zählers (oben) und angebrachte Sonde (unten)

### 4.10.1. Beschreibung der optischen Taste

Der Fototransistor wirkt als optische Taste (siehe Bild 21) für die Eingabe von PIN-Code und den Aufruf von Informationen in der INFO-Zeile. Die Empfindlichkeit des Empfängers ist sowohl an Lichtstrahlung und Frequenzspektrum von LED als auch an übliche Lichtquellen (Glühlampe mit Glühfaden) angepasst.

### 4.10.2. Prüf-LED

Der Zähler MT631/MT632 ist mit einem Sender versehen, der im IR-Spektrum (mit bloßem Auge nicht sichtbar) sendet. Die Diode blinkt je nach Zähler Typ mit einer Konstante von 10.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh oder 5.000 Imp/kWh bzw. Imp/kvarh und ermöglicht die metrologische Kontrolle des Zählers. Befindet sich der Zähler unterhalb der Anlaufschwelle, leuchtet die Prüf-LED dauerhaft. (Siehe Bild 6 und Bild 13.). Der Umschaltung die energieproportionalen Impulse für die Blindenergie (+R/-R, keine Rücklaufsperrung für die Impulsausgabe) erfolgt per LMN Datensatz (siehe Kapitel 8.2. – Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (RLM)). Trifft innerhalb einer Zeitdauer von 24 h kein Befehl über die Datenschnittstelle schaltet Ausgabe automatisch auf die Default-Einstellung (Wirksamkeit) zurück.



### 4.11. LCD Flüssigkristallanzeige (MT631)

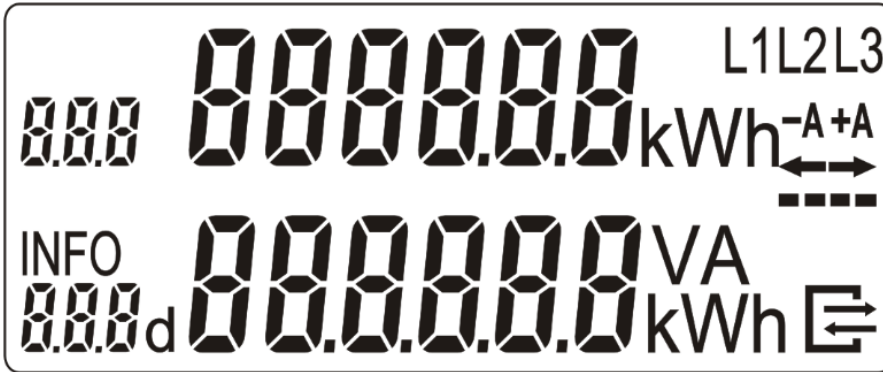


Bild 22: MT631 LCD Anzeige

Der Zähler MT631 ist mit einem zweizeiligen LCD Anzeige versehen, die 27 mm x 65 mm misst (siehe Bild 22 und Bild 23). In jeder Zeile können Hauptdatenwert, Hilfsdatenangaben und zusätzliche Zeichen (Pfeile, Messeinheiten, Symbole) angezeigt werden. In der ersten Zeile werden die für die Abrechnung relevanten Energierегisterwerte angezeigt. Die Anzeigeform umfasst 6 Stellen ohne Dezimalstellen (MT631-D1/MT631-D2), bzw. 5 Stellen mit 1 Nachkomma-Stelle (MT631-T1).

Vier getrennte Striche rechts auf dem LCD (Position 7) dienen als Simulation der Läufer-scheibe bei elektro-mechanischen Zählern (bei jeder Änderung an letzter Dezimalstelle des Energierегisters wird der Strich um eine Stelle nach rechts verschoben). Die Anzeige einer Kommunikationsaktivität erfolgt mit dem Symbol in der Position 8. Pfeile und Bezeichnungen +A bzw. -A (Position 6) zeigen die Richtung des Wirkenergieflusses. In Hinsicht auf die Zählereinstellungen sind einzelne Felder zum Anzeigen der Einheiten für die Messgrößen (V, A, kWh) aktiv. Das Vorhandensein der Phasen wird durch Symbole (Position 5) angezeigt.



- ① OBIS-Kennzeichnung
- ② Abrechnungsrelevanter Zählerstand
- ③ INFO – Zeile für weitere Verbrauchsinformationen
- ④ Anzeige der Verbrauchsinformationen
- ⑤ Spannungsversorgung
- ⑥ Anzeige der Energierichtungen
- ⑦ Simulation der Läufer-scheibe
- ⑧ LMN Kommunikationsschnittstelle in Betrieb

Bild 23: Detaillierte Beschreibung der LCD-Anzeige



**BEMERKUNG**

\*INFO – Angaben sind rein informativ und dürfen für Verrechnungszwecke **nicht** verwendet werden.

### 1. OBIS-Kennzeichnung

Die OBIS-Kennzeichnung ist eine genormte Kennzeichnung für den angezeigten abrechnungsrelevanten Verbrauchswert. GRID Werte sind nicht Abrechnungsrelevant und ebenfalls nicht an LCD gezeigt. Abruf erfolgt nur mittels SMGW.

### 2. Abrechnungsrelevanter Zählerstand

Hier wird der aktuelle, abrechnungsrelevante Zählerstand in kWh dargestellt. Die Darstellung erfolgt mit 6 Stellen ohne Nachkommastellen. Hier im Bild 14.1 → Gesamtverbrauch: 3691 kWh.

### 3. INFO - Zeile für weitere Verbrauchsinformationen

In dieser Zeile werden die zusätzlichen Verbrauchsinformationen dargestellt.

#### **Pin** PIN-Eingabe möglich

<b>P</b>	Aktuelle aus dem Netz bezogene Leistung
<b>E</b>	Verbrauch innerhalb eines selbst gewählten Zeitraums
<b>1d</b>	Verbrauch innerhalb der letzten 24 Stunden
<b>7d</b>	Verbrauch innerhalb der letzten 7 Tage
<b>30d</b>	Verbrauch innerhalb der letzten 30 Tage
<b>365d</b>	Verbrauch innerhalb der letzten 365 Tage

### 4. Anzeige der Verbrauchsinformationen

Die zusätzlichen Werte oder Leistung, werden je nach angezeigter Information mit verschiedenen Einheiten angezeigt.

<b>W</b>	Einheit für die aktuelle aus dem Netz bezogene Leistung (Watt)
<b>kWh</b>	Einheit für jeglichen Verbrauchs- / Einspeisewert (Kilowattstunde)

### 5. Spannungsversorgung

Im Normalfall wird der Stromzähler über 3 Phasen mit Spannung versorgt. Die Anzeige überwacht das Vorhandensein der Spannungsversorgung in 3 Phasen: L1 – L2 – L3.

### 6. Anzeige der Energierichtungen

- + A:** Sie beziehen Strom aus dem Netz des Energieversorgers
- A:** Sie liefern Strom z. B. durch eine PV- Anlage

### 7. Simulation der Läuferscheibe

Diese Anzeige simuliert die Läuferscheibe eines herkömmlichen Stromzählers:

- MT631-D1/MT631-D2: Die Weiterschaltung der Segmente erfolgt in 100 mWh Schritten (0,1 Wh).
- MT631-T1: Die Weiterschaltung der Segmente erfolgt in 10 mWh Schritten (0,01 Wh).

### 8. LMN Kommunikationsschnittstelle in Betrieb

Diese Anzeige bestätigt, dass die LMN Kommunikationsschnittstelle arbeitet.

#### 4.11.1. Anzeige und Bedienung



##### BEMERKUNG

Alle im Unterkapiteln beschriebene LCD-Anzeigen beziehen sich auf MT631-D1/ MT631-D2. Bei MT631-T1 erfolgt Daten-Anzeige immer mit eine Nachkomma-Stelle mehr im Vergleich mit MT631-D1/ MT631-D2 Zähler.

##### 4.11.1.1. Anzeigetest

Display zeigt für 2 Sekunden alle Segmente auf obere Displayzeile. Dann erfolgt es noch die Anzeige von allen Segmenten untere Displayzeile (siehe Bild 22).

##### 4.11.1.2. Anzeige Register 1.8.0/2.8.0

Die Messung der Energie A+, Anzeige des gesamten Wirkenergieflusses erscheinen in der ersten Zeile als sechsstellige Zahl (im Bild 24 als Beispiel eines vierstelligen Wertes: 3691 kWh). In der zweiten Zeile wird die gesamte aktuelle angeschlossene Leistung angezeigt\* (im Beispiel: 848 W). Ganz rechts unten ist die Anzeige der aktiven Kommunikation mit dem Zähler (siehe Bild 24).

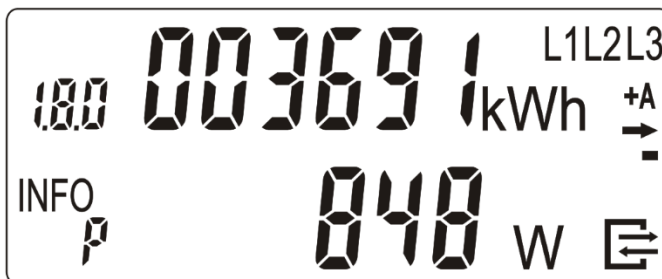


Bild 24: Anzeige Register 1.8.0



##### BEMERKUNG

\*INFO – Angaben sind rein informativ und dürfen für Verrechnungszwecke **nicht** verwendet werden.

##### 4.11.1.3. Anzeige Register 1.8.1/1.8.2 – Zweitarif Betrieb

Bei Zweitarif Funktion erscheint wechselweise die Messung der Wirkenergieflusses A+ im Tarif 1 (OBIS 1.8.1) und Messung der Wirkenergieflusses A+ im Tarif 2 (OBIS 1.8.2) in der ersten Zeile als sechsstellige Zahl. (Siehe Bild 25 und Bild 26.) Aktive Tarif Anzeige erfolgt mittels blinkende OBIS-Kennzeichnung. (Siehe auch Kapitel 4.13.)

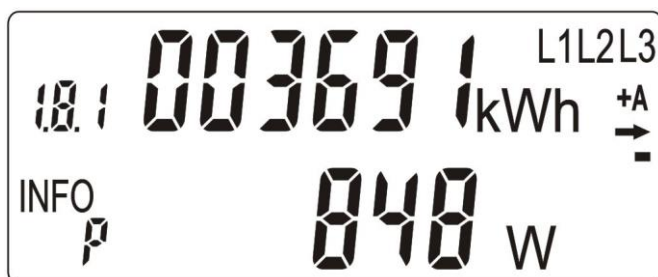


Bild 25: Anzeige Register 1.8.1 – Wirkenergie A+ Tarif 1

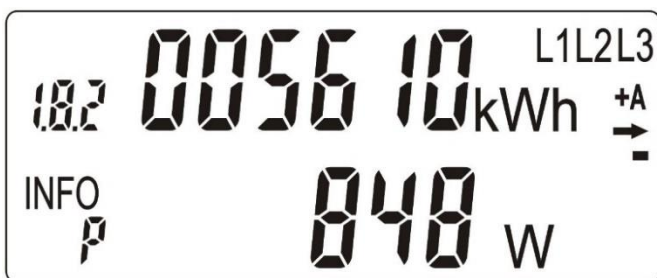


Bild 26: Anzeige Register 1.8.2 – Wirkenergie A+ Tarif 2

#### 4.11.2. Erfassung historischer Werte (nur MT631)



**BEMERKUNG**

Historische Werte sind nicht Abrechnungsrelevant.

Zur Gewährleistung der gemäß EnWG geforderten Information der Endverbraucher ist auch im Zähler MT631 eine gleitende Verbrauchswertberechnung vorgesehen. Diese liefern die im weiteren Dokument mit ‚historischer Verbrauch‘ benannten Informationen. Können die Werte nicht gebildet werden, wird "-.“ zur Anzeige gebracht.

Die Werte werden aus den Messwerten wie Folgt gebildet:

ZÄHLART	ANZEIGE DES WERTES
‚+A‘ mit Rücklaufsperr	JA, nur +A
‚+A / -A‘	JA, nur +A
‚-A‘ mit Rücklaufsperr	JA, nur -A
‚-A‘ saldierend ohne Rücklaufsperr	NEIN

Tabelle 6: Anzeige des Wertes je nach Zählart

Anstelle der OBIS-Kennzahl wird „P“ in del LCD- Anzeige für die Momentanleistung dargestellt.

Der Bedienablauf unterscheidet zwischen „kurzem Anblinken“ und „langem Anblinken“. Ein „Anblinken“ ist als „kurzes Anblinken“ zu interpretieren, wenn die zeitliche Dauer grösser 0 (Null) und kleiner 4 Sekunden beträgt. Die Reaktion erfolgt mit dem ersten Erkennen des „kurzen Anblinken“ („steigende Flanke“), mit folgender Ausnahme: Darf in den betroffenen Bedienschrift ein „langes Anblinken“ ebenfalls zum Einsatz kommen, erfolgt die Reaktion erst am Ende des „kurzen Anblinken“ („fallende Flanke“). Ein „Anblinken“ ist als „langer Anblinken“ zu interpretieren, wenn die zeitliche Dauer 5 Sekunden beträgt. Die Reaktion erfolgt mit Erkennen des Zustands „langes Anblinken“. Die durch den Bedienablauf zur Anzeige gebrachten Inhalte werden automatisch nach 120 Sekunden entfernt.

#### 4.11.3. Anzeige historischer Werte

Der MT631 bietet drei Betriebsvarianten zur Anzeige der historischen Werte:

- Anzeige der historischen Werte deaktiviert
- Anzeige der historischen Werte ohne aktivierter Datenschutz-Option
- Anzeige der historischen Werte mit aktivierter Datenschutz-Option

#### 4.11.3.1. Anzeige der historischen Werte deaktiviert

Dieser Zustand wird entweder automatisch eingestellt, wenn der MT631 über eine LMN-Schnittstelle so konfiguriert worden ist oder an ein SMGw angeschlossen ist.

#### 4.11.3.2. Anzeige der historischen Werte mit aktivierter Datenschutz-Option.

Auf dem LCD Display erfolgt die Darstellung "P" falls der Pin-Code korrekt eingegeben worden ist oder keiner notwendig war. Durch weitere Anleuchten an der optischen Taste wird historischer Verbrauch seit letzter Nullstellung angezeigt; Darstellung mit einer Nachkommastelle sowie ohne führende Nullen. Erfolgt während der Anzeige dieses Verbrauchs ein "langes Anklicken", wird der historische Verbrauch seit letzter Nullstellung auf "0.0" gesetzt.

#### 4.11.3.3. Anzeige der historischen Werte ohne aktivierter Datenschutz-Option

Auf dem Display erfolgt die Darstellung: "1d" zum Beispiel → Tagesverbrauch.

#### 4.11.3.4. Eingabe der PIN

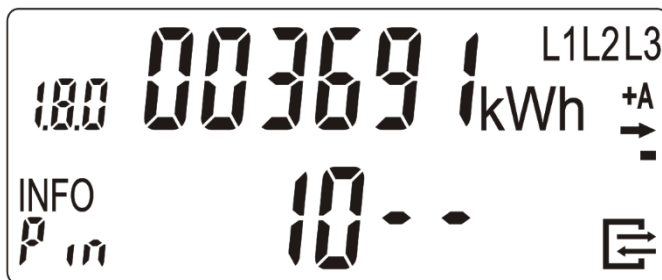


Bild 27: Eingabe der PIN

Zur Eingabe der PIN leuchten Sie auf die optische Taste. Damit erfolgt die PIN-Abfrage. (Siehe Bild 27.)

Zur Eingabe Ihrer persönlichen PIN, leuchten Sie die optische Taste mehrfach kurz an. Es werden Ihnen nacheinander die Ziffern 0 bis 9 angezeigt. Nachdem Sie die gewünschte Ziffer Ihrer PIN erreicht haben, warten Sie 3 Sekunden um auf die 2. Stelle der PIN zu springen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis alle vier Ziffern Ihrer persönlichen PIN eingegeben sind.

Die „INFO-Zeile“ ist nun dauerhaft aktiviert und kann durch Sie wieder abgeschaltet werden.

Nun können die verschiedenen Werte durch einzelnes leuchten (Anblinken) der optischen Taste, aufgerufen werden.

Um die Anzeige historischer Werte aufzurufen und datenschutzrechtlich schützen zu können, besitzt der MT631 eine INFO-Schnittstelle, auf die über ein optisches Bedienelement zugegriffen wird. Mittels der Eingabe eines dezimalen 4-Stellen PIN-Codes, der dann abgelegt wird, ist die Anzeige, beziehungsweise Zugriff zu den historischen Werten möglich. Die Benutzung von ‚0000‘ als PIN-Code ist unzulässig.

Die Anzeige historischer Werte ist nur zulässig, wenn der Basiszähler nicht an ein SMGw angeschlossen ist. Sobald über die LMN-Schnittstelle ein TLS-Kanal aufgebaut worden ist und der Zustand „Betrieb in einer gesicherten SMGw-Umgebung“ gilt, wird der Aufrufmodus / Bedienablauf zur Anzeige historischer Werte deaktiviert. Wird über die LMN-Schnittstelle innerhalb einer Zeitdauer von 60 Minuten kein TLS-Kanal aufgebaut, wird der Aufrufmodus / Bedienablauf zur Anzeige historischer Werte aktiviert.

Sie erhalten als Bediener, bei aktiviertem Schutz, per PIN wie folgt, Zugang zu seiner Anzeige:  
0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 8 → 9 → 0 → 1 → usw. Nach einer definierten Wartezeit von 3 Sekunden wird die nächste Stelle angesteuert. Dieses Weiterschalten auf die Eingabeposition für die nächste Ziffer erfolgt automatisch (und bedarf damit keiner Eingabe-Aktion durch den Bediener). Darstellung dann: 1 0 - -. Der Vorgang wiederholt sich dann analog für die dritte und vierte Stelle. Nach der vierten Wartezeit wird der PIN-Code überprüft. Stimmt er, wird das Display vollständig aktiviert und der weitere Bedienablauf erfolgt gemäß Wunsch. Passt der PIN-Code nicht, wird das Display wieder in den Ausgangszustand geschaltet.

Mit Spannungswiederkehr und aktivierter Datenschutzoption per PIN-Code wird der MT631 im Ausgangszustand (geschützter Modus) starten.

#### 4.11.3.5. Start des selbst gewählten Zeitraums

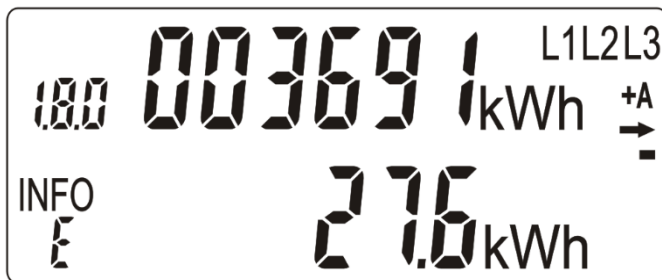


Bild 28: Anzeige des Verbrauchs seit letzte Nullstellung

Um den Verbrauch innerhalb eines selbst gewählten Zeitraums zu ermitteln, schalten Sie mit der Taschenlampe die Anzeige solange weiter, bis in der „INFO-Zeile“ E angezeigt wird. (Siehe Bild 28.)

Leuchten Sie dann mit der Taschenlampe minimal 5 Sekunden auf die optische Taste, bis der angezeigte Wert auf der Null gesetzt wurde. Damit beginnt der selbst gewählte Zeitraum.

#### 4.11.3.6. Zurücksetzen der Werte und Ausblenden der "INFO Zeile"

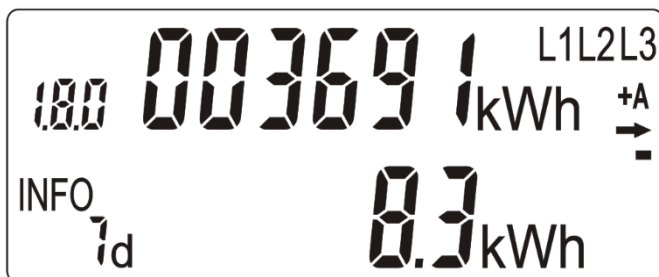


Bild 29: Anzeige des Verbrauchs in letzten 7 Tagen

Um die zusätzlichen Verbrauchsinformationen auf der Null zurückzusetzen, gehen Sie wie nachstehend beschrieben.

Schalten Sie die Anzeige auf eine der zusätzlichen Verbrauchsinformationen (1d, 7d, 30d, 365d; siehe Bild 29). Leuchten Sie nun mit der Taschenlampe minimal 5 Sekunden auf die optische Taste, bis die Werte auf der Null gesetzt sind. Alle historischen Werte sind nun auf der Null gesetzt. Entsprechende Werte werden erst nach Ablauf der Zeiträume wieder angezeigt.

#### 4.11.4. Historischer Verbrauch über feste Zeiträume

Diese zeichnet mit einem Zeitraster von 24h (3600 s x 24) (freilaufend, nicht auf die volle Stunde bezogen) die historischen Werte ‚+A‘/‘-A‘ über:

- 1 Tag, (Tagesverbrauch)
- 7 Tage, (Wochenverbrauch)
- 30 Tage (Monatsverbrauch) und
- 365 Tage auf (Jahresverbrauch).

Für die historischen Werte „1 d“, „7 d“, „30 d“, „365 d“ hat eine Aufzeichnung über 24 Monate zu erfolgen. Dies bedeutet 730 „1 d“, 104 „7 d“, 24 „30 d“, 2 „365 d“ Werte. Die einzelnen historischen Werten (730 x „1 d“, 104 x „7 d“, 24 x „30 d“, 2 x „365 d“) können über einen „langen Tastendruck“ auf dem jeweiligen Wert erreicht werden. Durch einen „kurzen Tastendruck“ werden die einzelnen historischen Werte zur Anzeige gebracht. Bei Anzeige der einzelnen historischen Werte zu (1 d, 7 d, 30 d, 365 d) wird in der ersten Zeile ein Counter zur Orientierung angezeigt. Dieser beginnt mit -1 (erster historischer (jüngster) Wert) und wird mit jedem „kurzem Tastendruck“ um -1 erhöht (-2 → 2. historischer Wert, usw.).

Die Anzeige der historischen Werte kann über einen „langen Tastendruck“ oder über das Ende der Werteliste verlassen werden. Der Rucksprung erfolgt auf den historischen Wert ohne Counter zu 1 d, 7 d, 30 d, 365 d.

Während der Anzeige der historischen Werte sowie der historischen Werte seit letzter Nullstellung wird der Rolliermodus in der ersten Zeile unterbrochen und das die entsprechende Zählwerk OBIS-Kennzahl (1.8.0 oder 2.8.0 inkl. Arbeitswert) zu den historischen Werten sowie historische Werte seit letzter Nullstellung angezeigt. Dadurch kann eine eindeutige Zuordnung der historischen Werte zu der Energieart erfolgen.

Bei Darstellung der einzelnen historischen Werte mit Counter wird in der ersten Zeile zusätzlich zum Counter die entsprechend OBIS-Kennziffern (1.8.0 oder 2.8.0) zum historischen Wert zur Anzeige gebracht. Bei Anzeigen in der 2. Zeile von „Pin Pin-Eingabe“, „P Momentanleistung“, „E CLr“, „E CLr on“, „HIS CLr“, „HIS CLr on“, „InF on/OFF“, „Pin on/OFF“ erfolgt in der 1. Zeile keine Anzeige.

Die Zeitmessung zur Verbrauchsaufzeichnung erfolgt nur, wenn der Basiszähler mindestens ein-phasig versorgt wird. Die Verbrauchsaufzeichnung erfolgt in einem Ringspeicher (FIFO → First In, First Out: der älteste Wert wird gelöscht nachdem die maximal Kapazität erreicht wird, um dem neuesten Wert aufzeichnen zu können). Die Werte werden stündlich aktualisiert. Nach dem Nullstellen der Verbrauchs- und Einspeiseaufzeichnung (immer über alle vier vorgenannten Zeiträume) wird solange „-.-“ dargestellt, bis der entsprechende Zeitraum das erste Mal abgelaufen ist und damit ein historischer Verbrauchs- / Einspeisewert ausgegeben werden kann.

#### 4.11.5. Historischer Verbrauch seit letzter Nullstellung

Um dem Endkunden die Information zum Energieverbrauch Verbrauchs- / Einspeisewert über einen vom ihm frei wahlbaren Zeitraum geben zu können, bieten Basiszähler die Anzeige der „historischen Werte ‚+A‘/‘-A‘ seit letzter Nullstellung“. Der Endkunde hat die Möglichkeit, über das Bedienelement jederzeit diese Verbrauchs- und Einspeisewerte Verbrauchszähler zurücksetzen zu können. Der „historische Wert ‚+A‘/‘-A‘ Verbrauch seit letzter Nullstellung“ wird nicht automatisch zu ‚Null‘ gesetzt. Das Zählwerk arbeitet solange, bis es manuell durch den Bediener ruckgesetzt wird.

Mit Erreichen Überschreiten des Zählerstands von 99999,9 wird der „historische Wert ‚+A‘/‘-A‘ Verbrauch seit letzter Nullstellung“ zu 0,0 gesetzt. Bei halb indirekten Zahlern wird bei Überschreiten des Zählerstandes von 9999.99 der „Verbrauch seit letzter Nullstellung“ auf 0.00 gesetzt. Die Erfassung der Werte ‚+A‘/‘-A‘ Verbrauchs seit letzter Nullstellung beginnt mit erstem Erreichen der Betriebsbereitschaft. Die Erfassung der Werte ‚+A‘/‘-A‘ Verbrauchs seit letzter Nullstellung ist zeitlich nicht mit der Erfassung der anderen historischen Werte ‚+A‘/‘-A‘ korreliert.



## 4.12. LCD Flüssigkristallanzeige (MT632)

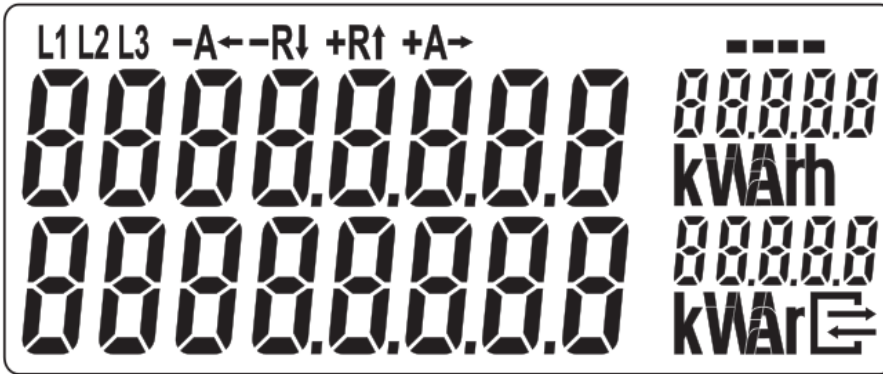
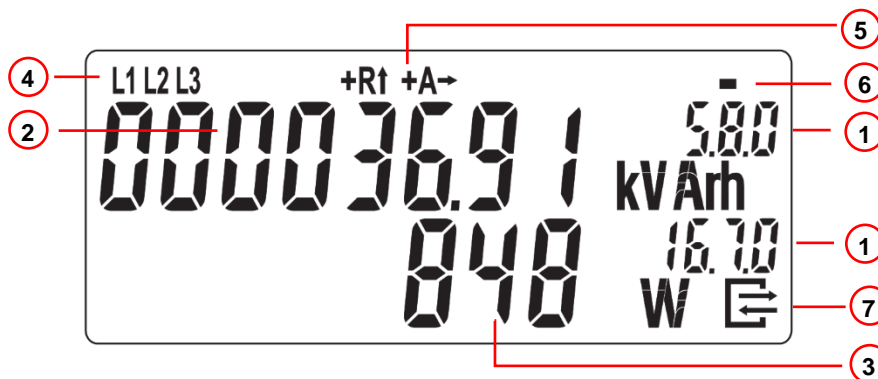


Bild 30: MT632 LCD Anzeige

Der Zähler MT632 ist mit einem 27 mm x 65 mm zweizeiligen LCD Anzeige versehen (siehe Bild 30 und Bild 31). In jeder Zeile können Hauptdatenwert, Hilfsdatenangaben und zusätzliche Zeichen (Pfeile, Messeinheiten, Symbole) angezeigt werden. Die Anzeigeform umfasst 6 Stellen mit 2 Nachkommastellen (MT632-D1/ MT632-D2), bzw. 5 Stellen mit 3 Nachkommastellen (MT632-T1). Vier getrennte Striche rechts auf dem LCD (Position 6) dienen als Simulation der Läuferseibe bei elektromechanischen Zählern (bei jeder Änderung an letzter Dezimalstelle des Energieregisters wird der Strich um eine Stelle nach rechts verschoben). Die Anzeige einer Kommunikationsaktivität erfolgt mit dem Symbol in der Position 7. Pfeile und Bezeichnungen +A bzw. -A und +R bzw. -R (Position 5) zeigen die Richtung des Wirk- bzw. Blind-Energieflusses. In Hinsicht auf die Zählereinstellungen sind einzelne Felder zum Anzeigen der Einheiten für die Messgrößen (V, A, kWh, kVarh) aktiv. Das Vorhandensein der Phasen wird durch Symbole (Position 4) angezeigt.



- ① OBIS-Kennzeichnung
- ② Abrechnungsrelevanter Zählerstand
- ③ Momentanleistung
- ④ Spannungsversorgung
- ⑤ Anzeige der Energierichtungen
- ⑥ Simulation der Läuferseibe
- ⑦ LMN Kommunikationsschnittstelle in Betrieb

Bild 31: Detaillierte Beschreibung der LCD-Anzeige



#### 1. OBIS-Kennzeichnung

Die OBIS-Kennzeichnung ist eine genormte Kennzeichnung für den angezeigten abrechnungsrelevanten Verbrauchswert. GRID Werte sind nicht Abrechnungsrelevant und ebenfalls nicht an LCD gezeigt. Abruf erfolgt nur mittels SMGW.

#### 2. Abrechnungsrelevanter Zählerstand

Hier wird der aktuelle, abrechnungsrelevante Zählerstand in kWh und kVArh dargestellt. Die Darstellung erfolgt mit 6 Stellen mit 2 Nachkomma-Stellen (MT632-D1/ MT632-D2) oder mit 5 Stellen mit 3 Nachkomma-Stellen (MT632-D1/ MT632-D2). Hier im Bild 31 → Gesamtverbrauch: 36,91 kVArh.

#### 3. Anzeige der Momentanleistung

Die Momentanleistung wird in Watt angezeigt.

**W** Einheit für die aktuelle aus dem Netz bezogene Leistung (Watt)

#### 4. Spannungsversorgung

Im Normalfall wird der Stromzähler über 3 Phasen mit Spannung versorgt. Die Anzeige überwacht das Vorhandensein der Spannungsversorgung in 3 Phasen: L1 – L2 – L3.

#### 5. Anzeige der Energierichtungen:

+ A:	Strom wird aus dem Netz des Energieversorgers bezogen
- A:	Strom wird in das Netz geliefert (z. B. durch eine PV-Anlage)
+ R:	Energiefluss +R
- R:	Energiefluss -R

#### 6. Simulation der Läuferscheibe

Diese Anzeige simuliert die Läuferscheibe eines herkömmlichen Stromzählers:

- MT632-D1/MT631-D2: Die Weiterschaltung der Segmente erfolgt in 100 mWh Schritten (0,1 Wh).
- MT632-T1: Die Weiterschaltung der Segmente erfolgt in 10 mWh Schritten (0,01 Wh).

#### 7. LMN Kommunikationsschnittstelle in Betrieb

Diese Anzeige bestätigt, dass die LMN Kommunikationsschnittstelle arbeitet.

### 4.12.1. Anzeige und Bedienung



#### BEMERKUNG

Alle im Unterkapitel beschriebene LCD-Anzeigen beziehen sich auf MT632-D1/ MT632-D2.

Bei MT632-T1 erfolgt Daten-Anzeige immer mit einer Nachkomma-Stelle mehr im Vergleich mit MT632-D1/ MT632-D2 Zähler.

#### 4.12.1.1. Anzeigetest

Display zeigt für 2 Sekunden alle Segmente auf obere Displayzeile. Dann erfolgt es noch die Anzeige von allen Segmenten untere Displayzeile (siehe Bild 22).

#### 4.12.1.2. Anzeige Register 1.8.0/2.8.0 und 5.8.0/6.8.0/7.8.0/8.8.0

Die Anzeige der Wirk- und Blind- Energie erscheint rollierend in der ersten Zeile als sechsstellige Zahl mit zwei Nachkommastellen (im Bild 24 als Beispiel eines vierstelligen Wertes: 3691 kWh). Ganz rechts unten ist die Anzeige der aktiven Kommunikation mit dem Zähler. (Siehe Bild 24.)

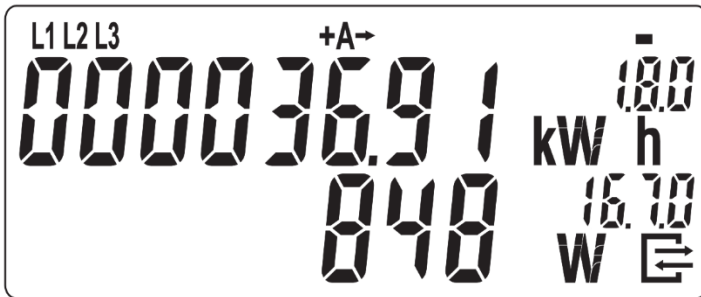


Bild 32: Anzeige Register 1.8.0 und Momentanleistung

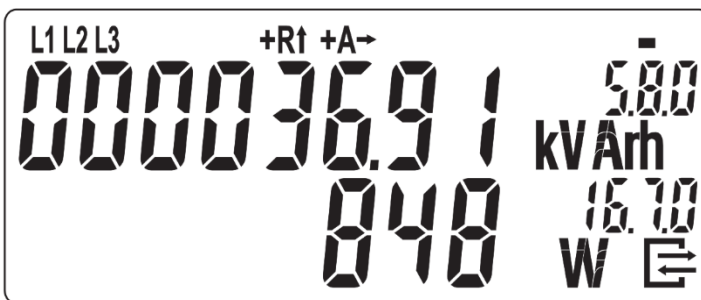


Bild 33: Anzeige Register 5.8.0 und Momentanleistung

### 4.13. Zweitarif Betrieb (nur MT631-D1/MT631-D2)

Die Tarifsteuerung wird über die Tarifeingang (Klemme 33 und Klemme 13) durchgeführt (siehe Kapitel 4.8.2.). Der Tarifeingang wird über die Wechsel- Phasenspannung  $U_n$  gesteuert. Der Zähler erkennt, dass dort logisches 1 ist, wenn die Spannung am Eingang  $U \geq 0,8 U_n$  ist, und logische 0, wenn die Spannung am Eingang  $U \leq 0,2 U_n$  ist. Von einer entsprechenden Schnittstelle (Rundsteuerempfänger, Schaltuhr usw.) wird eine entsprechende Spannung (logische 0 oder logische 1) an Klemme belegt.

Die Einschaltung von Zweitariffunktion erfolgt erst nach die Klemme 33 mit Spannung belegt ist. LCD Anzeige Wechselt auf Zweitarif Betrieb. In der Ersten Zeile wird wechselhaft die Registrierte Energie Wert für Tarif 1 bzw. Tarif 2 angezeigt. Bezeichnung von Tarifen verläuft nach der OBIS-Spezifikation. Die Aktive Tarif ist mittels blinkender OBIS Bezeichnung (1.8.1 oder 1.8.2) erkannt.

Funktionalität der Zweite Zeile bleibt bei Zweitarif Betrieb unverändert.

Zwei Möglichkeiten des Tarifs Steuerung sind vorgesehen. Je nach Fabrikat Einstellungen erfolgt Tarifierung laut Tabelle 7 oder Tabelle 8. (Auswahl im Voraus bei der Bestellung).

Hilfsklemme 13 = logische 0	T1
Hilfsklemme 13 = logische 1	T2

Tabelle 7: Tarif Schema 1

Hilfsklemme 13 = logische 0	T2
Hilfsklemme 13 = logische 1	T1

Tabelle 8: Tarif Schema 2

## 5. INSTALLIERUNG UND WARTUNG DES ZÄHLERS

### 5.1. Allgemeine über der Installation und Wartung des MT631/MT632

Die Zählerinstallation muss in Übereinstimmung mit den entsprechenden Gesetzen und Vorschriften sowie mit den gültigen Sicherheitsrichtlinien erfolgen.

Die Zählerinstallation soll nur von genügend geschulten und bevollmächtigten Personal durchgeführt werden.

Bei einem Problem benutzen Sie diese Technische Beschreibung für MT631/MT632 und wenden Sie sich an die zuständige ISKRAEMECO-Unterstützung bzw. ISKRAEMECO Servicestelle.

Lesen sie sorgfältig die Sicherheitsbestimmungen und befolgen sie diese genau (siehe Kapitel 1.).

#### 5.1.1. Sicherheit bei der Installation

Die Installation soll von entsprechend geschultem Personal und in Übereinstimmung mit örtlichen Bau- und Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

#### 5.1.2. Installations- und Wartungsanleitung

Hier wird der Vorgang für die Installation des Zählers MT631/MT632 beschrieben. Nichts desto trotz, müssen die Arbeiten durch technisch qualifiziertes und geschultes Personal durchgeführt werden, d.h.: Personal mit entsprechenden Kenntnissen in der Messtechnik für elektrischen Energie und Gebiete die das Gerät auch umfassen (Umgang mit Software, Kommunikationstechnik, usw.).

Die Installations- und Wartungsanleitung bietet alle erforderlichen Informationen für eine gefahrlose Installation und Wartung des Zählers MT631/MT632.

## 5.2. Anschlussdiagramm

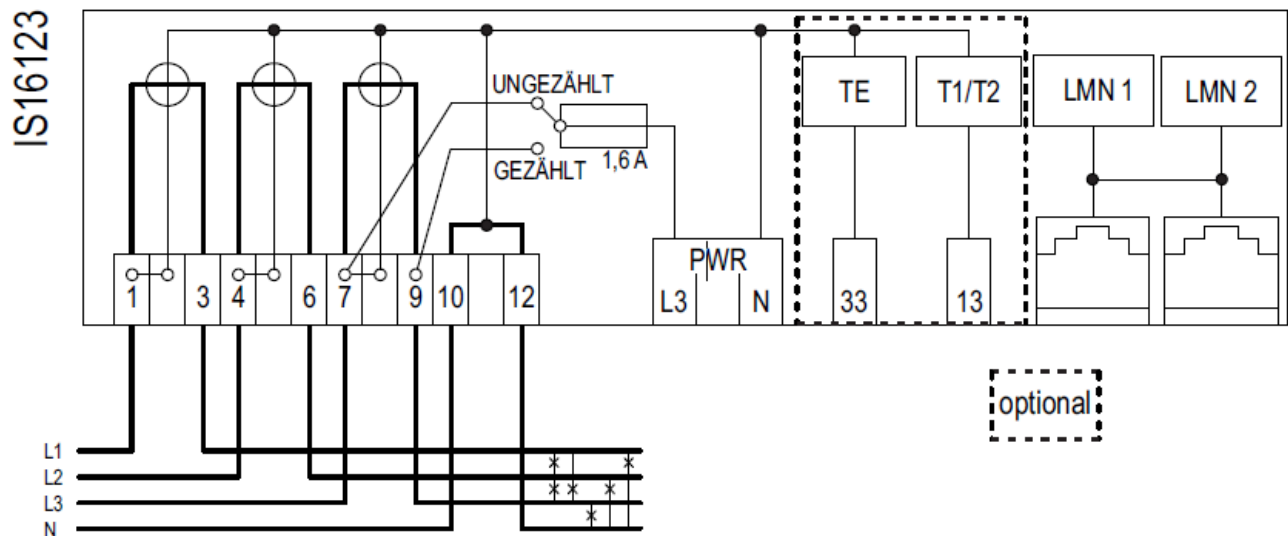


Bild 34: Anschlussdiagramm für den MT63x-D1/MT63x-D2 Zähler

Anwendung von Klemme 33 und 13 ist im Kapitel 4.13. beschrieben.

LMN Funktion Beschreibung ist im Kapitel 4.9. zu sehen.

IS16172

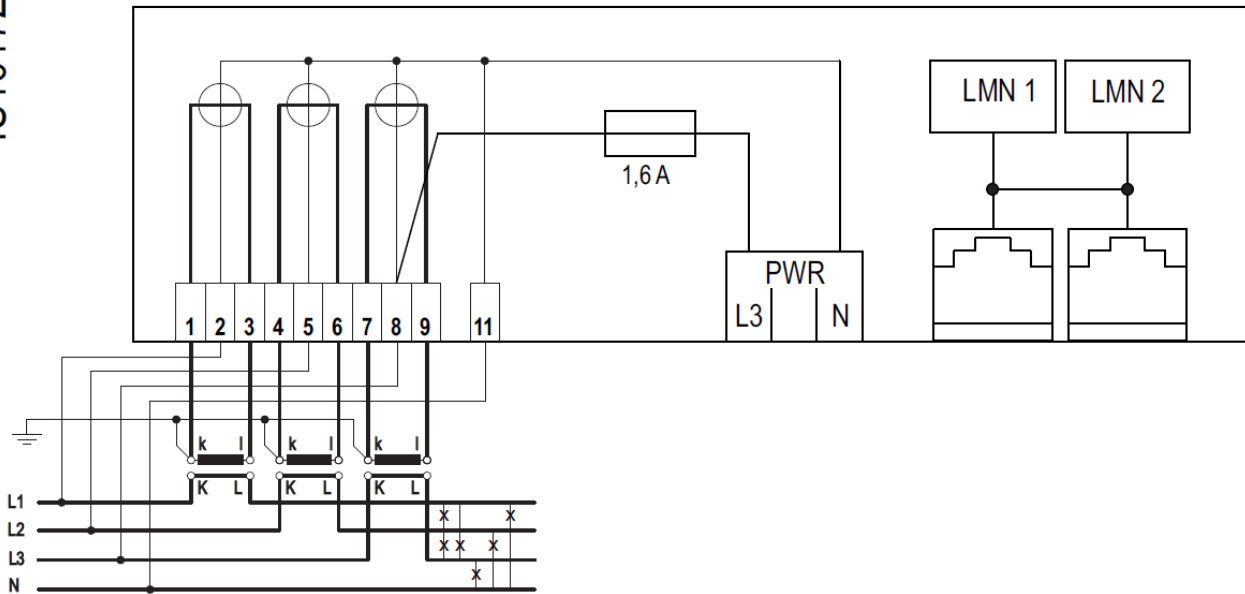


Bild 35: Anschlussdiagramm für den MT63x-T1 Zähler

LMN Funktion Beschreibung ist im Kapitel 4.9. zu sehen.

### 5.3. Zählerinstallation

Der Zähler soll nach dem beigefügten Anschlussdiagramm installiert werden (siehe Kapitel 5.2.). Das Anschlussdiagramm finden Sie auf der inneren Seite des Klemmendeckels.

### 5.4. Moduldeckel

Drei Ausführungen von Moduldeckel sind vorgesehen:

- Moduldeckel ohne Ausschnitt dient als zusätzlicher Schutz gegen Staub und Wasser Eindrang (siehe auch Kapitel 4.8.1). Nachträgliche Ausbrechen von Ausschnitt ist möglich in 1 TE Stufen.
- Moduldeckel mit 9TE Ausschnitt. Es ist vorgesehen für Montage von SMGW und zusätzliche Module z.B. Steuerbox). Remanente Plätze sind mittels im Fachladen erhältliche Abdeckstreifen entsprechender Breite zu Schließen.
- Moduldeckel mit 4TE Ausschnitt. Es ist vorgesehen für Montage von SMGW vom Breite 4 TE. Nachträgliche Ausbrechen (Ausschnitt Verbreitung) ist möglich in 1 TE Stufen.



Bild 36: Moduldeckel ohne Ausschnitt



Bild 37: Moduldeckel mit ausschnitt Breite 9TE



Bild 38: Moduldeckel mit ausschnitt Breite 4TE

## 5.5. Vorbereitung von Kabeln



### BEMERKUNG

Die Litzenkabel können nur mit zugehörigen Aderhülsen verwendet werden!

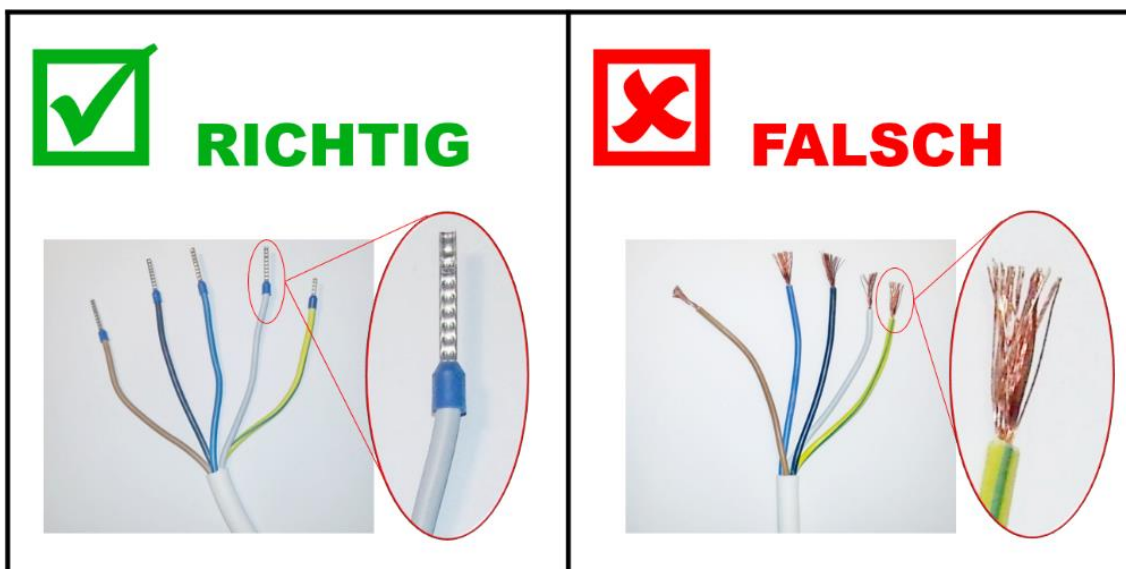


Bild 39: Richtig vorbereitete Kabel

### 5.5.1. Stromkabel (Netzkabel)



### BEMERKUNG

Verwenden Sie nicht kleinere Kabel als:

- 4 mm<sup>2</sup> für MT63x-D1/MT63x-D2
- 1,5 mm<sup>2</sup> für MT63x-T1

Für der Nennquerschnitt des Kabels, siehe Tabelle 3, (MT63x-D1 - 60 A), Tabelle 4 (MT63x-D2 - 100 A) oder Tabelle 5 (MT63x-T1 - 6 A).

Ungefähr 18 mm der Isolation entfernen. (siehe Bild 40).

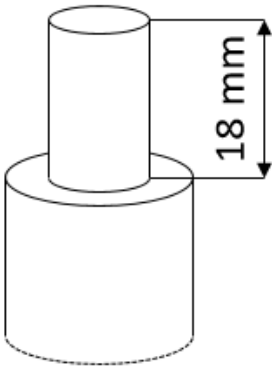


Bild 40: Vorbereiten der Stromkabel

### 5.5.2. Kabel für Eingänge

Für diese Anschlussklemmen können die Kabel mit dem maximalen Querschnitt 2,5 mm<sup>2</sup> verwendet werden, der empfohlene Querschnitt ist 1,5 mm<sup>2</sup>. Maximal 8 mm der Kabelisolation sollen entfernt werden.

### 5.5.3. Steckverbinder für die Schnittstelle LMN

Für den Anschluss an die LMN Schnittstelle kann der standardmäßige Steckverbinder RJ12 mit zugehörigen Kabeln verwendet werden (siehe Bild 41 und Tabelle 9).

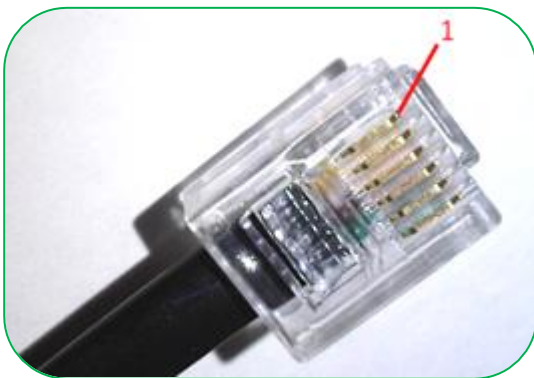


Bild 41: Steckverbinder RJ12 und Pin-Bezeichnung

Pin #	Beschreibung
1	Bus-Leitung A
2	Versorgung +
3	Erde
4	nicht belegt
5	nicht belegt
6	Bus-Leitung B

Tabelle 9: Pin-Bezeichnung des Steckverbinders RJ12



## 5.6. Anschlussverfahren von Zähler

Anschlussverfahren von Zähler ohne SMGW wird in diesen Kapiteln beschrieben. Bei einer Gateway Installation beachten Sie den Kapitel 5.7.

1. Klemmendeckel entfernen.
2. Phasenleiter laut Anschlussdiagramm (siehe Bild 34) anschließen.
3. Klemmendeckel anbringen und plombieren.
4. Moduldeckel anbringen und plombieren (optional, siehe Kapitel 5.4. und 4.8 und Bild 13).

## 5.7. Gateway Installation

SMGW (bzw. andere zusätzliche Module, z.B.: Steuerbox) müssen FNN Spezifikation entsprechen. Bis zum 63 Zähler können in eine LMN Kette verbunden werden. Um die SMGW entsprechend zu anschließen, ist in diesen Kapiteln beschriebene Verfahren zu verfolgen. Folgende Teile sind als optionales Zubehör erhältlich:

- Moduldeckel ohne Ausschnitt
- Moduldeckel mit 9TE Ausschnitt
- Moduldeckel mit 4TE Ausschnitt
- Sicherung

Weitere Teile für das SMGW Montage (z.B. Ethernet Kabel, GSM Antenne, WM-BUS Antenne usw.), sind als SMGW Zubehör erhältlich (siehe SMGW Hersteller Bedienungsanleitung).

1. Gibt es den Moduldeckel bereits am Zähler (siehe Bild 42), ist er zu entfernen.



Bild 42: Moduldeckel abnehmen



2. Klemmendeckel entfernen (Bild 43).



Bild 43: Klemmendeckel entfernt

3. SMGW an Kunststoffhalter anbringen.

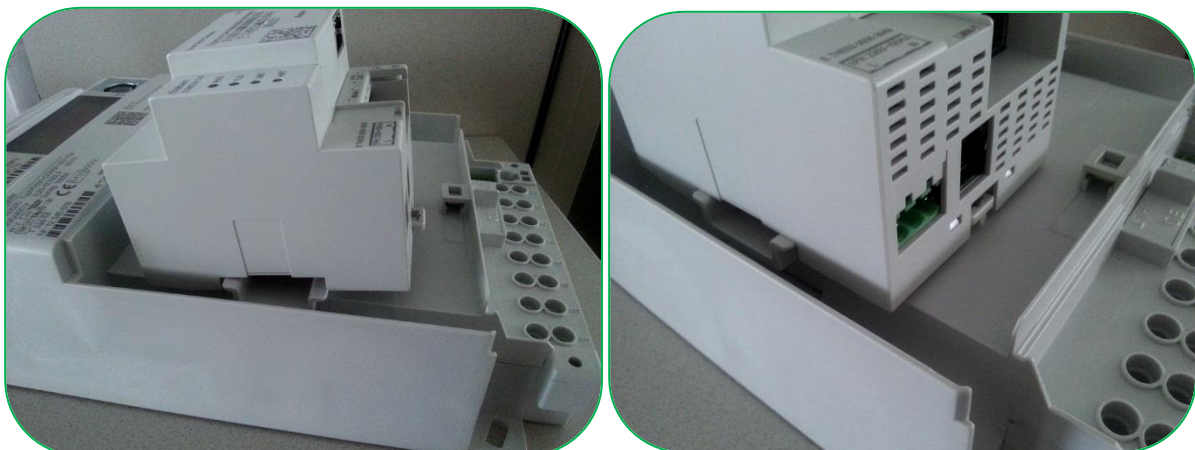


Bild 44: SMGW Montage

- Power Kabel an Power Konnektor und Stromkabel an den SMGw anschließen (Bild 45).

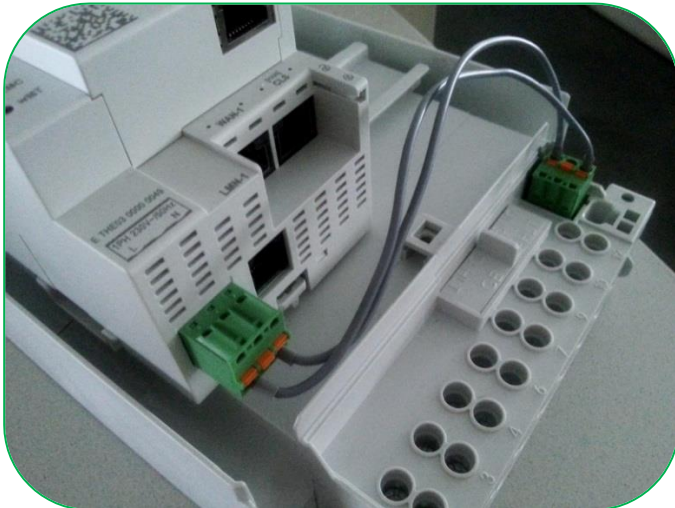


Bild 45: Power Kabel Verbindung

- LMN Kommunikation Deckel entfernen. Falls der plombiert ist die Plombe vorher zu entnehmen (Bild 46).



Bild 46: LMN Schnittstelle – Zugang zu RJ-12 Buchsen

- LMN Verbindung erstellen (Bild 47). Beide RJ-12 Stecker (LMN-1 und LMN-2) sind gleichwertig. Gewöhnlich wird LMN-1 verwendet bei Konfiguration ein Zähler - ein SMGw. Weitere Zähler sind an LMN-2 zu anknüpfen.



Bild 47: Verbindung SMGw an LMN-1 Stecker

7. Gegebenenfalls SMGw und eventuelle sonstige Module mit weiteren Zubehör (z.B.: GSM / GPRS-Antenne, WM-BUS Antenne, Ethernet-Kabel, usw.) ausrüsten (siehe SMGw Hersteller Bedienungsanleitung).
8. Passenden Moduldeckel (siehe Kapitel 5.4.) anbringen und eventuell plombieren (Bild 48).



**BEMERKUNG**

Aufmerksamkeit an Power Kabel Position und Länge.



Bild 48: Zähler mit montierten SMGw und Moduldeckel. Richtige Position und Länge von Power Kabel

9. Vor Klemmendeckel Montage ist die Barriere links oder/und rechts unter Klemmendeckel (nur im Fall das SMGw im Einsatz; je nach Belegung von Kabeln) entsprechend zu abtrennen (siehe Bild 49).

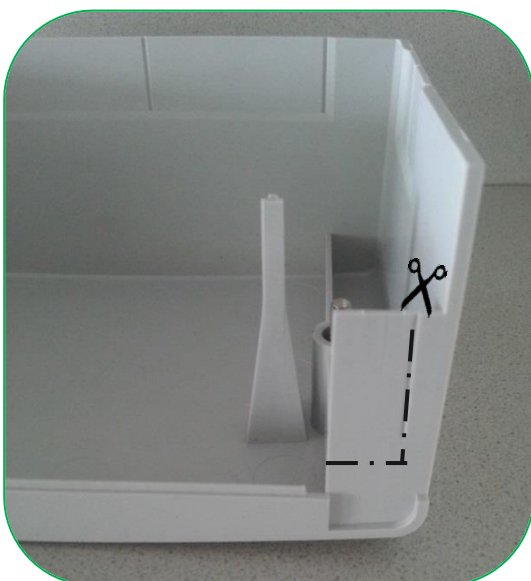


Bild 49: Abtrennen von Barriere

10. Anschließend erfolgt Klemmendeckel Montage und Plombierung.



Bild 50: Zähler mit SMGW, Moduldeckel und Klemmenblockdeckel

11. Der Zähler wird an Netz angeschlossen.

12. Zählerfunktion Prüfung durchführen (Siehe Kapitel 6.2.)

### 5.7.1. Tausch von Sicherung

Funktioniert das Gateway nicht, überprüfen Sie erst die Zähler-Stromversorgungsspannung. Ist Spannung vorhanden dann ist Sicherung zu prüfen und Bedarfsfall zu auswechseln.

#### **Technische Anforderungen für die Sicherung**

An diese Sicherung werden folgende elektrische Anforderungen gestellt:

- Bemessungsstrom nach IEC 60127, Maximal 1,6 A, Charakteristik „flink“
- Geräteschutzsicherung ¼ x 1¼ Zoll (6,3 x 32 mm)
- Bemessungsspannung 500 VAC
- Abschaltvermögen 25 kA
- Schmelzzeitgrenzwerte
  - 2,1 x I<sub>n</sub> für max. 30 Minuten
  - 4 x I<sub>n</sub> für max. 1 Sekunde

Sicherung befindet sich in Klemmendeckelbereich des Zählers (siehe Bild 16).



Sicherungs-Wechseln erfolgt nach folgenden Verfahren:

1. Sicherungs-Gehäuse nach oben ziehen (siehe Bild 51).

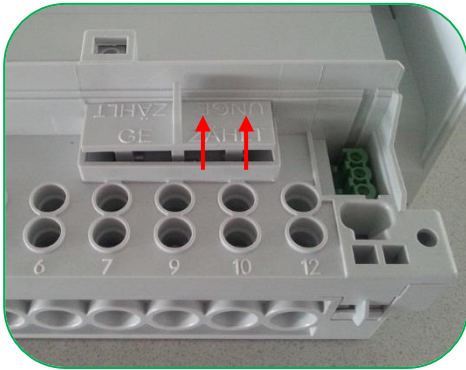


Bild 51: Sicherungs-Gehäuse Öffnung

2. Sicherung nach Seite durchschieben, wechseln und an Position bringen (siehe Bild 52).

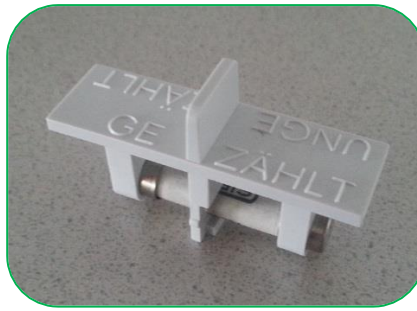


Bild 52: Wechseln von Sicherung

3. Sicherung wird in Klemmenblockbereich montiert sein (Bild 53).

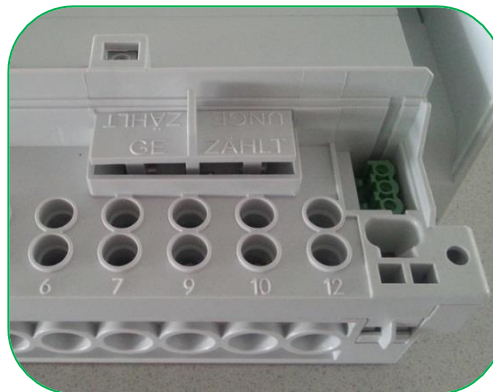
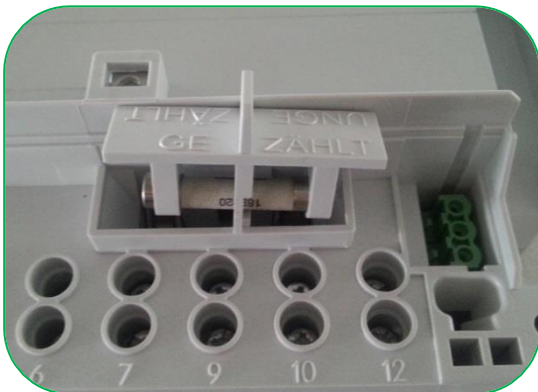


Bild 53: Sicherungsgehäuse mit ersetzte Sicherung wird in die Position gebracht (umgekehrte Reihenfolge als im Bild 51)

4. Sicherungsgehäuse kann wahlweise in zwei Positionen („GEZÄHLT" / "UNGEZÄHLT") montiert werden (Bild 54).



**BEMERKUNG**

Sicherungsgehäuse bei MT63x-T1 verfügt über keine Anschriften (»GEZÄLLT« / »UNGEZÄLLT«) deshalb Position von Sicherungsgehäuse bei Sicherungswechsel irrelevant.

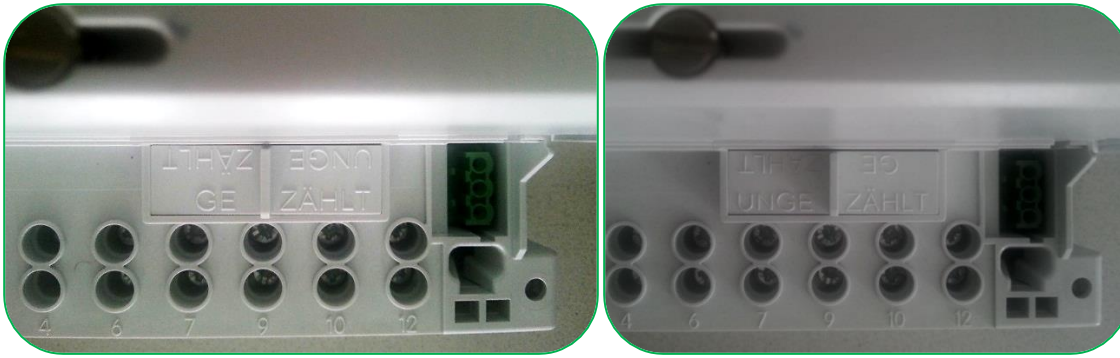


Bild 54: Sicherungsgehäuse in richtiger Position – Stellungen "GEZÄHLT" (links) und "UNGEZÄHLT" (rechts)

PTB Hinweis für Messgeräteverwender: Die Module/Gateways, die vom Zähler mit Energie versorgt werden, dürfen nur aus dem ungezählten Bereich versorgt werden.

### 5.7.2. Zählerdeinstallation

Um den Zähler aus dem Netz zu entfernen sind Zählerinstallation Anleitungen in die umgekehrte Reihenfolge zu verfolgen.

## 5.8. Zählerwartung

Die Zähler sind während deren Lebensdauer wartungsfrei. Implementierte Messtechnik, eingebaute Bauteile und Fertigungstechnik versichern eine lange thermische Stabilität der Zähler, deswegen ist während deren Lebensdauer keine Nachkalibrierung erforderlich.

## 6. ZÄHLER IN BETRIEB UND SEINE ANWENDUNGEN

### 6.1. Datenspeicherung

Der Zähler MT631/MT632 ist mit einem nichtflüchtigen Speicher (EEPROM) versehen, in dem Daten aufbewahrt werden, die für die Verrechnung der elektrischen Energie und für einen störungsfreien Zählerbetrieb relevant sind. Die Häufigkeit der Datenspeicherung ist der Kapazität des Speichers angepasst (in Hinsicht auf die maximal zulässige Anzahl von Auslese-/Eingabe-Zyklen (Read / Write - Zyklen).

Die Datenspeicherung wird regelmäßig alle 15 Minuten und bei Spannungsausfall durchgeführt. Bei jeder Speicherung wird in EEPROM nur der neue Zählerstand übertragen. Überschrieben wird der älteste Wert. Gespeichert werden Sicherheitskopien der Energieregister mit einer Auflösung von 0,1 Wh, einschließlich Sekundenindex. Während eines spannungslosen Zustands bleibt der Zählerstand mindestens acht Jahre erhalten. Die Integrität einzelner Speicherbereiche im EEPROM ist mit einer 16-Bit-Prüfsumme gesichert. Vor der Speicherung der Energieregister wird die Glaubwürdigkeit der Daten geprüft.

### 6.2. Überwachung der Richtigkeit vom Zählerbetrieb

Der Zählerbetrieb des MT631/MT632 wird auf die LCD Anzeige geprüft (LCD leuchtet, die Simulation der Läuferscheibe wird angezeigt). Erscheinen die Anzeigen L1 L2 L3 in der oberen rechten Seite der Anzeige, so sind alle 3 Phasen Spannungen vorhanden. Sind eine oder mehrere Phasenspannungen nicht vorhanden, muss der Grund festgestellt werden und dies korrigiert werden. Falls die Anzeigen der Spannungen L1, L2 und L3 blinken, ist die Reihenfolge der angeschlossenen Phasenspannungen nicht korrekt. Die Anzeigen blinken nur, wenn das Drehmagnetfeld in der Gegenrichtung dreht. In einem solchen Fall muss eine Korrektur vorgenommen werden.



#### **BEMERKUNG**

Eine umgekehrte Phasenreihenfolge hat keine Einwirkung auf die Messgenauigkeit der Energiemessung!

Im Normalbetrieb (Netzspannung mindestens in einer Phase) wird die Zählerfunktion durch mehrere im Programm eingebaute Prozesse überwacht. Das Resultat dieser Prozesse bzw. der aktuelle Zählerstand ist aus dem Status ersichtlich. Zeigt der Zähler in der LCD Anzeige die Fehlerzeichenfolge (z.B. "FFFFF1") an, ist die ordnungsgemäße Funktion nicht mehr garantiert. Das Gerät darf nicht mehr für Verrechnungszwecke eingesetzt werden und muss ausgetauscht werden.

### 6.3. Fehlerfunktionserkennung

Der Zähler MT631/MT632 wird mit Hilfe einer Datenschnittstelle geprüft. Die Kalibrierung des Zählers MT631/MT632 wird während seiner Fabrikation, vom Hersteller, in mehrere Etappen durchgeführt. Eine Nachkalibrierung des Zählers MT631/MT632 ist nach dem Schließen des Gehäuses nicht möglich. Die nachträgliche messtechnische Prüfung des Zählers kann über vorhandene Prüf LED erfolgen.

Im Betrieb werden vom Zähler nach seiner Installation bestimmte Ereignisse als Funktionsfehler erkannt. Zu diesen Ereignissen gehören:

- Fehler in der Prüfsumme der Software,
- Fehler in der Prüfsumme der Zählerparameter,
- Fehler in der Prüfsumme der Energieregister,
- Hinweis auf einen möglichen werkseitigen Zugang zum Zähler.

Die Fehler werden am LCD als F.F (OBIS Kennzeichnung) und Fehler-Kode angezeigt (z.B.: FFFFF1). Ebenfalls wird im Statuswort Fataler Fehler auf "1" eingesetzt.

Im Fall eines Fehlers ist der Zähler auszubauen. Eine Reparatur darf nur im Werk erfolgen. Bitte hierzu an den Hersteller wenden.



## 6.4. Betrieb bei Spannungsunterbrechungen

Bei einem Spannungsausfall, der weniger als 200 ms Zeit beträgt, verfügt der Zähler MT631/MT632 über eine genügend große Energiereserve, so dass der Ausfall ungestört überwunden werden kann. Bei einem längeren Spannungsausfall werden Daten im nichtflüchtigen Speicher (EEPROM) aufbewahrt.

Bei Spannungswiederkehr bzw. Einschalten auf ist der Zähler in weniger als 4 Sekunden, betriebsbereit. An der LCD Anzeige, leuchten wechselweise (2 Sekunden Intervall) alle Segmente auf obere bzw. untere Displayzeile für 12 Sekunden. Dann erfolgt es die Anzeige der FW-Version (LCD Anzeige 0\_2\_0) und die Prüfsumme der FW (LCD Anzeige C\_90\_2). Die für die Abrechnung des Energieverbrauchs relevanten Daten und die Parameter, die für einen Normalbetrieb des Zählers erforderlich sind, werden aus dem nichtflüchtigen Speicher (EEPROM) ausgelesen und werden im Arbeitsspeicher (RAM) neu geschrieben.

Die Firmware "*library*" mit zugehöriger Prüfsumme (Checksumme) wird über die Kommunikationsschnittstelle aus den entsprechenden Registern lesbar (siehe Kapitel 8. ANHANG).

## 6.5. Hinweise zur Angabe der Stromstärken

Angabe der Stromstärken: Generell werden auf dem Leistungsschild eines Elektrizitätszählers zwei Stromstärken angegeben, z.B. 5(60) A, wobei es sich bei der ersten Angabe um den sogenannten Nennstrom und bei der zweiten um den Grenzstrom handelt.

Nennstrom  $I_n$ : der Nennstrom hat vorwiegend prüftechnische Bedeutung, da die bei der Prüfung vorgeschriebenen Prüfpunkte in Prozent vom Nennstrom angegeben werden, z. B. Anlaufprüfung vorgeschriebener Prüfpunkt:  $0,5\% * I_n$  ( $I_n = 5$  A)

Beispiel: Zähler 5(60) A; Spannung 230 V

Anlaufleistung je Phase:  $P_a = 0,005 * I_n * U_n$

Beispiel:  $P_a = 0,0025 * 5 \text{ A} * 230 \text{ V} = 2,875 \text{ W}$

Grenzstrom: der in Klammern angegebene Wert, z. B. (60) A, gibt den messtechnischen Grenzwert an, d. h., bis zu diesem Wert hält der Zähler seine vorgeschriebene Messgenauigkeit auch bei Dauerlast ein.

Bei Überschreitung dieses Wertes vergrößert sich der Messfehler. Da diese Zähler thermisch höher ausgelegt sind, dürfen sie auch ständig mit dem Grenzstrom belastet werden!

## 7. MESSRICHTIGKEITSHINWEISE

### 7.1. Auflagen für den Verwender im Sinne des § 23 der Mess- und Eichverordnung

#### Messrichtigkeitshinweise

Die Messwerte des Zählers dürfen nur dann zu Abrechnungszwecken verwendet werden, wenn die Spannungsversorgung für Zusatzeinrichtungen jeglicher Art aus dem ungezählten Bereich erfolgt.

Historische Energieregister, GRID-Funktionen und Momentanwerte dienen ausschließlich informativen Zwecken und dürfen nicht für Abrechnungszwecke verwendet werden.

### 7.2. Fehlermeldungen

Der Zähler verfügt über eine Funktionsfehlerkontrolle, die permanent während des Betriebs durchgeführt wird. Wird ein Fehler festgestellt, wird dies in der oberen Zeile der Anzeige durch „FF“ signalisiert. In den technischen Begleitangaben des Herstellers werden die Geräte-Funktionsfehler beschrieben, die die Zähler MT63x selbst diagnostizieren und anzeigen können. Ab dem Zeitpunkt des Auftretens folgender Fehlerflags und der damit verbundenen FF-Anzeige ist die eichrechtkonforme Verwendung erloschen und die gespeicherten Messergebnisse sind als zweifelhaft anzusehen:

AA, Bit #	Fehlername
0	Fehler in Par-Quersumme
1	Fehler in Set-Quersumme
2	Fehler in Code-Quersumme
3	ungültige Flash-Daten

Tabelle 10: Fehlerregister F.F(AA)

Die Fehlermeldungen können nicht durch Setzen gelöscht werden.

#### Verwendung der Kommunikationsschnittstellen

Die eichrechtlich relevanten signierten Datentelegramme werden über die auf der Rückseite befindliche bidirektionale Schnittstelle versendet.

### 7.3. Fehlerstatus-Information

Der Verwender hat dem Stromkunden gegenüber im Fall der Zählerverwendung in der Betriebsart iMsys neben der Bereitstellung der signierten Messdaten auch Klarheit über die Bedeutung der Statusflag-Einträge zu den Messdaten zu schaffen.

### 7.4. Befundprüfungs-Assistenz

Der Verwender hat im Fall einer Befundprüfung der durchführenden Behörde die erforderlichen Spezial-Prüfmittel gemäß der Baumusterprüfbescheinigung für zur Verfügung zu stellen.

## 8. ANHANG

### 8.1. Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (SLP)

Ein Basiszähler bietet mindestens die folgenden Eigenschaften für den Zugriff per Datenschnittstelle an. Die Inhalte müssen in COSEM-Objekte gemäß DIN EN 62056-62 verpackt und mittels DIN EN 62056-61 identifiziert werden.

Erfolgen Anfragen/Aufträge an den vom Zähler nicht unterstützte Wertebereiche, muss mit einer entsprechenden Attention geantwortet werden (siehe Draft IEC 62056-5-38, Attention-Code „Value supplied is outside the permissible value range“).

Soweit Eigenschaften benötigt werden, für die keine der in DIN EN 62056-61 gelisteten Kennzahlen angewendet werden können, legt dieses Lastenheft Kennzahlen auf Basis der nationalen Erweiterung fest. Diese Erweiterungen werden in dem OBIS gegebenen Bereichs der landesspezifischen Kennzahlen angeordnet und für Deutschland im DKE AK 461.0.14 verwaltet.



#### BEMERKUNG

Alle Kapitel Nummer Referenzen die in diesen Anhang enthalten sind, beziehen sich an entsprechende FNN MS2020 Lastenhefte.

Pos.	OBIS	Eigenschaft, Wertebereich und Defaultwert	Zugriffsart	COSEM-IC	Datentyp
1	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 01	[FBZ_0076] Zeitinformation  Die Zeitinformation wird als Sekundenindex (siehe Kapitel 5.1.7) abgelegt.	Lesen	Data Class-ID: 1  Benutzte Attribute: value	Typ: Unsigned32  Details siehe DIN EN 62056-62
2	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 01	[FBZ_0077] Aktivierung / Deaktivierung der Wirkleistungs-Anzeige auf dem Display.  Per ‚TRUE‘ wird die Ausgabe der Wirkleistung auf dem Display eingeschaltet.  Wertebereich: TRUE / FALSE	Lesen / Schreiben	Data Class-ID: 1  Benutzte Attribute: value	Typ: Boolean
3	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 02	[FBZ_0078] Aktivierung / Deaktivierung der Ausgabe eines hersteller-spezifischen Datensatzes auf der INFO-Schnittstelle.  Per ‚TRUE‘ wird die Ausgabe des hersteller-spezifischen Datensatzes eingeschaltet.  Wertebereich: TRUE / FALSE  Defaultwert: FALSE	Lesen / Schreiben	Data Class-ID: 1  Benutzte Attribute: value -	Typ: Boolean

4	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 03	[FBZ_0079] Anzahl erkannter Magnetsensor-Manipulations-Ereignisse. Wertebereich: 0..(2 <sup>16</sup> - 1) Defaultwert: 0	Lesen	Data	Typ: Unsigned16
5	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 04	[FBZ_0080] Aktivierung / Deaktivierung / Rücksetzen der Manipulationserkennung zum Magnetfeldsensor  Durch Schreiben mit ‚TRUE‘ wird ein evtl. gesetztes Statusbit zur Manipulations-Erkennung wieder rückgesetzt und die Manipulations-Erkennung aktiviert.  Durch Schreiben mit ‚FALSE‘ ist die Manipulations-Erkennung abgeschaltet und der Zähler für die magnetische Manipulationserkennung wird zu ‚0‘ gesetzt.  Der zuletzt gültige Zustand wird bei Spannungswiederkehr wieder hergestellt.  Wertebereich: TRUE / FALSE Defaultwert: FALSE	Lesen / Schreiben	Data	Typ: Boolean
6	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 09	[FBZ_0081] Aktivierung / Deaktivierung / Rücksetzen der Manipulationserkennung zur mechanischen Manipulation (Klemmendeckel oder Plombierstift).  Durch Schreiben mit ‚TRUE‘ wird ein evtl. gesetztes Statusbit zur Manipulations-Erkennung wieder rückgesetzt und die Manipulations-Erkennung aktiviert.  Durch Schreiben mit ‚FALSE‘ ist die Manipulations-Erkennung abgeschaltet und der Zähler für die mechanische Manipulationserkennung wird zu ‚0‘ gesetzt. Der zuletzt gültige Zustand wird bei Spannungswiederkehr wieder hergestellt.  Wertebereich: TRUE / FALSE Defaultwert: FALSE	Lesen / Schreiben	Data	Typ: Boolean

7	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 0A	[FBZ_0082] Anzahl erkannter mechanischer Manipulations-Ereignisse. Wertebereich: 0..(2 <sup>16</sup> - 1) Defaultwert: 0	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Unsigned16
8	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 05	[FBZ_0083] Geräteklasse Der zu liefernde Inhalt ist gemäß FNN Lh. SMGw-Fkt. anzugeben und als Byte-Kette zu kodieren.	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: Genau 6 Bytes
9	01 00 60 32 01 01	[FBZ_0084] Hersteller-Kennung (siehe FLAG-Association)	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: UTF8
10	01 00 60 01 00 FF	[FBZ_0085] Geräte-Identifikation (siehe DIN 43863-5)	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: Siehe FNN Lh. SMGw-Fkt.
11	01 00 00 02 00 00	[FBZ_0086] Geräte-Firmware-Version (eichrechtlich relevanter Teil)	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: Value	Typ: Octet-String Format: UTF8
12	01 00 00 02 00 NN	[FBZ_0087] Optional weitere Geräte-Firmware-Versionen (weitere Teile, Anzahl und Kennzahlen gemäß OBIS; 02 <= NN <= 0F) Die Kennziffern für ‚NN‘ sind immer ohne Lücken in aufsteigender Reihenfolge zu benutzen. Werden keine weiteren Geräte Firmware-Versionen benötigt, ist auf den Zugriff mit der Attention „e FE 0A“ zu antworten.	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: UTF8

13	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 02	[FBZ_0090] Public-Key (zur Signatur)	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Wertebereich: Siehe Kapitel 5.1.10
14	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 03	[FBZ_0091] Zertifikat des Basiszählers zum TLS-Kanal  Es ist mit einer ‚SML_Attention‘ mit Fehlerkode ‚FE 09‘ zu antworten, falls die geschriebene Byte-Anzahl oder das Format nicht den Anforderungen der TR 03109 genügt.	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format und Wertebereich: Siehe TR 03109
15	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 04	[FBZ_0092] Öffentliches Zertifikat des SMGw zum TLS-Kanal  Es ist mit einer ‚SML_Attention‘ mit Fehlerkode ‚FE 09‘ zu antworten, falls die geschriebene Byte-Anzahl oder das Format nicht den Anforderungen der TR 03109 genügt.	Schreiben	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format und Wertebereich: Siehe TR 03109
16	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 05	[FBZ_0093] Symmetrischer Schlüssel zum TLS-Zertifikats-Austausch  (Betriebsschlüssel; bei Auslieferung durch den Hersteller identisch zum Initial-Schlüssel) Es ist mit einer ‚SML_Attention‘ mit Fehlerkode ‚FE 09‘ zu antworten, falls die geschriebene Byte-Anzahl oder das Format nicht den Anforderungen der TR 03109 genügt.	Schreiben	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format und Wertebereich: Siehe TR 03109
17	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 06	[FBZ_0094] Symmetrischer Schlüssel zum TLS-Zertifikats-Austausch  (Initial-Schlüssel; nur durch Hersteller zu ändern und initial zu belegen; hier nur der Vollständigkeit halber aufgeführt)	-	-	-
18	01 00 60 32 01 03	[FBZ_0095] Firmware-Prüfsumme nach MID (eichrechtlich relevanter Teil)	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: UTF8

19	01 00 60 32 NN 03	<p>[FBZ_0096]</p> <p>Optional weitere Firmware-Prüfsommen</p> <p>(weitere Teile, Anzahl und Kennzahlen gemäß OBIS; 02 &lt;= NN &lt;= 0F)</p> <p>Die Kennziffern für ‚NN‘ sind immer ohne Lücken in aufsteigender Reihenfolge zu benutzen.</p> <p>Werden keine weiteren Geräte-Firmware-Versionen benötigt, ist auf den Zugriff mit der Attention ‚e FE 0A‘ zu antworten.</p>	Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet-String Format: UTF8
20	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 00 07	<p>[FBZ_0097]</p> <p>Rücksetzen der kryptografischen Parameter (siehe unten, Kapitel 5.1.3.4).</p> <p>Durch Schreiben mit ‚TRUE‘ erfolgt das Rücksetzen. Schreiben mit ‚FALSE‘ führt keine Operation aus und ist zu ignorieren.</p> <p>Das Kommando darf nur dann erfolgreich ausgeführt werden, wenn die unter Kapitel 5.1.3.4 definierten Bedingungen eingehalten werden. Wird das Kommando nicht ausgeführt, ist einer ‚SML-Attention‘ und dem Attention-Code ‚e FE 0A‘ zu liefern.</p> <p>Das Schreiben mit ‚TRUE‘ ist gemäß SML bei Erfolg mit dem Attention-Code ‚e FD 00‘ zu beantworten. Das Schreiben mit ‚FALSE‘ ist mit dem Attention-Code ‚e FE 00‘ zu beantworten.</p>	Schreiben	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Boolean
21	01 00 01 08 00 FF	<p>[FBZ_0098]</p> <p>Zählerstand zur Wirkarbeit in Richtung +A</p> <p>Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element ‚status‘ das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.</p> <p>Diese Information kann je nach Zählervariante entfallen.</p>	Lesen	Extended Register Class-ID: 32770 Benutzte Attribute: value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu value: Unsigned64 Typ zu capture_time: Unsigned32 Typ zu status: Unsigned32



22	01 00 02 08 00 FF	[FBZ_0099] Zählerstand zur Wirkarbeit in Richtung -A	Lesen	Extended Register Class-ID: 32770	Typ zu value: Unsigned64
		Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element, status das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.		Benutzte Attribute: value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu capture_time: Unsigned32 Typ zu status: Unsigned32
		Diese Information kann je nach Zählervariante entfallen.			
23	01 00 20 07 00 FF	[FBZ_0100] Spannungsmesswert zu L1	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
24	01 00 34 07 00 FF	[FBZ_0101] Spannungsmesswert zu L2	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
25	01 00 48 07 00 FF	[FBZ_0102] Spannungsmesswert zu L3	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
26	01 00 10 07 00 FF	[FBZ_0103] Momentan-Wirkleistung	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Signed64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	

27	01 00 01 08 00 FF	<p>[FBZ_0104]</p> <p>Auftrag zur Berechnung und Bereitstellung des Zählerstands zu ,+A' mit dessen Signatur.</p> <p>Durch Schreiben mit ,TRUE' wird der Auftrag erteilt. Schreiben mit ,FALSE' führt keine Operation aus und ist zu ignorieren.</p> <p>Das Schreiben mit ,TRUE' ist gemäß SML bei Erfolg mit dem Attention-Code „e FD 00“ zu beantworten. Das Schreiben mit ,FALSE' ist mit dem Attention-Code „e FE 00“ zu beantworten.</p> <p>Wird der Auftrag mit ,TRUE' gesendet und kann die Berechnung nicht angestoßen werden, ist mit dem Attention-Code „FE 15“ zu antworten.</p>	Schreiben	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Boolean
28	01 00 01 08 00 FF	<p>[FBZ_0105]</p> <p>Auftrag zum Abholen des letzten signierten Zählerstands zu ,+A'.</p> <p>Die ,capture-time' ist in der Antwort als Sekundenindex anzugeben.</p> <p>HINWEIS: Die COSEM-Class ,Extended Register' kennt derzeit keine Signaturen und muss um mit einem weiteren Attribut ausgestattet werden (siehe Kapitel 6.2).</p> <p>Liegt kein zuvor berechneter Zählerstand vor, ist gemäß SML mit dem Fehlercode „FE 0A“ zu antworten. Zuvor berechnete Zählerstände dürfen nicht über einen Verlust der Betriebsbereitschaft hinweg (Spannungsausfall) gespeichert werden</p>	Lesen	Signed Extended Register Class-ID: 32768 Benutzte Attribute: value, scaler_unit, status, capture-time, signature	Typ zu value: Unsigned64 Typ zu capture-time: Unsigned32

29	01 00 02 08 00 FF	<p>[FBZ_0106]</p> <p>Auftrag zur Berechnung und Bereitstellung des Zählerstands zu , -A' mit dessen Signatur.</p> <p>Durch Schreiben mit ,TRUE' wird der Auftrag erteilt. Schreiben mit ,FALSE' führt keine Operation aus und ist zu ignorieren.</p> <p>Das Schreiben mit ,TRUE' ist gemäß SML bei Erfolg mit dem Attention-Code „e FD 00“ zu beantworten. Das Schreiben mit ,FALSE' ist mit dem Attention-Code „e FE 00“ zu beantworten.</p> <p>Wird der Auftrag mit ,TRUE' gesendet und kann die Berechnung nicht angestoßen werden, ist mit dem Attention-Code „FE 15“ zu antworten.</p>	Schreiben	<p>Data</p> <p>Class-ID: 1</p> <p>Benutzte Attribute:</p> <p>Value</p>	<p>Typ:</p> <p>Boolean</p>
30	01 00 02 08 00 FF	<p>[FBZ_0107]</p> <p>Auftrag zum Abholen des letzten signierten Zählerstands zu , -A'.</p> <p>Die ,capture-time' ist in der Antwort als Sekundenindex anzugeben.</p> <p>HINWEIS:</p> <p>Die COSEM-Class ,Extended Register' kennt derzeit keine Signaturen und muss mit einem weiteren Attribut ausgestattet werden (siehe Kapitel 6.2).</p> <p>Liegt kein zuvor berechneter Zählerstand vor, ist gemäß SML mit dem Fehlercode „FE 0A“ zu antworten. Zuvor berechnete Zählerstände dürfen nicht über einen Verlust der Betriebsbereitschaft hinweg (Spannungsausfall) gespeichert werden.</p>	Lesen	<p>Signed Extended Register</p> <p>Class-ID: 32768</p> <p>Benutzte Attribute:</p> <p>value, scaler_unit, status, capture-time, signature</p>	<p>Typ zu value: Unsigned64</p> <p>Typ zu capture-time: Unsigned32</p>
31	01 00 60 05 00 FF	<p>[FBZ_0108]</p> <p>Statuswort</p>	Lesen	<p>Data</p> <p>Class-ID: 1</p> <p>Benutzte Attribute:</p> <p>Value</p>	<p>Typ:</p> <p>Octet String</p>

32	Nationale Kennzahl,  01 00 5E 31 00 08	[FBZ_0323] SMGw-Zertifikat zum TLS-Kanal Es ist mit einer ‚SML_Attention‘ mit Fehlercode ‚FE 09‘ zu antworten, falls die geschriebene Byte-Anzahl oder das Format nicht den Anforderungen der TR 03109 genügt. Prüfungen, die über die Anforderungen FNN Lh. LMN und LMN_0102, hinausgehen, werden nicht gefordert.	Lesen/ Schreiben	Data Class-ID: 1  Benutzte Attribute:  Value	Typ: Octet String Format und Wertebereich: Siehe TR 03109
33	Nationale Kennzahl,  01 00 5E 31 00 09	[FBZ_0328] Maximum Fragment Size zum TLS-Kanal	Lesen	Data Class-ID: 1  Benutzte Attribute:  Value	Typ: Unsigned16  Format und Wertebereich: Siehe FNN Lh. LMN

## 8.2. Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (RLM)



### BEMERKUNG

Alle Kapitel Nummer Referenzen die in diesen Anhang enthalten sind, beziehen sich an entsprechende FNN MS2020 Lastenhefte.

Die Liste der direkt lesbaren / änderbaren Eigenschaften SLP wird für die Variante ‚RLM‘ wie folgt ergänzt:

Pos.	OBIS	Eigenschaft, Wertebereich und Defaultwert	Zugriffsart	COSEM-IC	Datentyp
1	01 00 05 08 00 FF	[FBZ_0235] Zählerstand zur Blindarbeit in Richtung R1.  Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element ‚status‘ das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.	Lesen	Advanced Extended Register Class-ID: 32770  Benutzte Attribute:  value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture_time: Unsigned32  Typ zu status: Unsigned32
2	01 00 06 08 00 FF	[FBZ_0236] Zählerstand zur Blindarbeit in Richtung R2.  Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element ‚status‘ das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.	Lesen	Advanced Extended Register Class-ID: 32770  Benutzte Attribute:  value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture_time: Unsigned32  Typ zu status: Unsigned32
3	01 00 07 08 00 FF	[FBZ_0237] Zählerstand zur Blindarbeit in Richtung R3.  Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element ‚status‘ das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.	Lesen	Advanced Extended Register Class-ID: 32770  Benutzte Attribute:  value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture_time: Unsigned32  Typ zu status: Unsigned32

4	01 00 08 08 00 FF	[FBZ_0238] Zählerstand zur Blindarbeit in Richtung R4.  Im Element capture_time wird der Sekundenindex zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung abgelegt (siehe Kapitel 5.1.7); im Element ,status' das Statuswort zum Zeitpunkt der Messwert-Bildung.	Lesen	Advanced Extended Register Class-ID: 32770  Benutzte Attribute:  value, scaler_unit, capture_time, status	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture_time: Unsigned32  Typ zu status: Unsigned32
5	Siehe Tab. 12, Auftrag zu ,+A'	[FBZ_0239] Auftrag zur Berechnung und Bereitstellung des Zählerstands zu ,+A', ,R1' und ,R4' mit dessen Signatur	Schreiben	Siehe Tab. 12	Siehe Tab. 12
6	Siehe Tab. 12, Auftrag zum Abholen von ,+A'	[FBZ_0240] Auftrag zum Abholen des letzten signierten Zählerstands zu ,+A', ,R1' und ,R4'.  Die ,capture-time' ist in der Antwort als Sekundenindex anzugeben.  HINWEIS: Derzeit kennt COSEM keine Klasse, um mit einem signierten Messwerte-Tupel umzugehen (siehe Kapitel 6.2).	Lesen	Signed Extended Register Tupel Class-ID: 32769  Benutzte Attribute:  Siehe Auflistung in Kapitel 6.2.2	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture-time: Unsigned32
7	Siehe Tab. 12, Auftrag zu ,-A'	[FBZ_0242] Auftrag zur Berechnung und Bereitstellung des Zählerstands zu ,-A', ,R2' und ,R3' mit dessen Signatur	Schreiben	Siehe Tab. 12	Siehe Tab. 12
8	Siehe Tab. 12, Auftrag zum Abholen von ,-A'	[FBZ_0241] Auftrag zum Abholen des letzten signierten Zählerstands zu ,-A', ,R2' und ,R3'.  Die ,capture-time' ist in der Antwort als Sekundenindex anzugeben.  HINWEIS: Derzeit kennt COSEM keine Klasse, um mit einem signierten Messwerte-Tupel umzugehen (siehe Kapitel 6.2).	Lesen	Signed Extended Register Tupel Class-ID: 32769  Benutzte Attribute:  Siehe Auflistung in Kapitel 6.2.2	Typ zu value: Unsigned64  Typ zu capture-time: Unsigned32

9	01 00 05 07 00 FF	[FBZ_0243] Momentan-Blindleistung in Q1	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
10	01 00 06 07 00 FF	[FBZ_0244] Momentan-Blindleistung in Q2	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
11	01 00 07 07 00 FF	[FBZ_0245] Momentan-Blindleistung in Q3	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
12	01 00 08 07 00 FF	[FBZ_0246] Momentan-Blindleistung in Q4	Lesen	Register Class-ID: 3	Typ zu value: Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
13	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 0b	[FBZ_0247] Umschaltung der LED zur Ausgabe der met- rologischen Impulse von Wirkverbrauch auf Blindverbrauch  Per ‚TRUE‘ wird die Impuls-Ausgabe zum Wirkverbrauch eingeschaltet.  Wertebereich: TRUE / FALSE Defaultwert: TRUE	Lesen / Schreiben	Data Class-ID: 1	Typ: Boolean
				Benutzte Attribute: value	
14	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 01	[FBZ_0376] Aktivierung / Deaktivierung der Wirkleistungs- Anzeige auf dem Display  Per ‚TRUE‘ wird die Ausgabe der Wirkleis- tung auf dem Display eingeschaltet.  Wertebereich: TRUE / FALSE Defaultwert: TRUE	Lesen / Schreiben	Data Class-ID: 1	Typ: Boolean
				Benutzte Attribute: value	



### 8.3. Liste der direkt mindestens lesbaren / änderbaren Eigenschaften (GRID)



**BEMERKUNG**

Alle Kapitel Nummer Referenzen die in diesen Anhang enthalten sind, beziehen sich an entsprechende FNN MS2020 Lastenhefte.



**BEMERKUNG**

GRID Werte sind nicht Abrechnungsrelevant und ebenfalls nicht an LCD gezeigt. Abruf erfolgt nur mittels SMGw.

Zur Handhabung GRID Werte werden folgende Register zusätzlich benötigt:

Pos.	OBIS	Eigenschaft, Wertebereich und Defaultwert	Zugriffsart	COSEM-IC	Datentyp
1	01 00 24 07 00 FF	[FBZ_0271] Momentan-Wirkleistung PL1  (Zahlenwert mit Vorzeichen)	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Signed64
2	01 00 38 07 00 FF	[FBZ_0272] FF Momentan-Wirkleistung PL2  (Zahlenwert mit Vorzeichen)	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Signed64
3	01 00 4C 07 00 FF	[FBZ_0273] FF Momentan-Wirkleistung PL3  (Zahlenwert mit Vorzeichen)	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Signed64
4	01 00 1F 07 00 FF	[FBZ_0274] Strommesswert zu L1	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
5	01 00 33 07 00 FF	[FBZ_0275] Strommesswert zu L2	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
6	01 00 47 07 00 FF	[FBZ_0276] Strommesswert zu L3	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attribute: value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
7	01 00 0E	[FBZ_0277]	Lesen	Register	Typ zu value:

	07 00 FF	Frequenz		Class-ID: 3	Unsigned64
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
8	01 00 51	[FBZ_0278]	Lesen	Register	Typ zu value: Signed64
	07 01 FF	Phasenwinkel U-L2 zu U-L1		Class-ID: 3	
		(Zahlenwert mit Vorzeichen)		Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
9	01 00 51	[FBZ_0279]	Lesen	Register	Typ zu value: Signed64
	07 02 FF	Phasenwinkel U-L3 zu U-L1		Class-ID: 3	
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
10	01 00 51	[FBZ_0280]	Lesen	Register	Typ zu value: Signed64
	07 04 FF	Phasenwinkel I -L1 zu U -L1		Class-ID: 3	
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
11	01 00 51	[FBZ_0281]	Lesen	Register	Typ zu value: Signed64
	07 0F FF	Phasenwinkel I-L2 zu U-L2		Class-ID: 3	
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	
12	01 00 51	[FBZ_0282]	Lesen	Register	Typ zu value: Signed64
	07 1A FF	Phasenwinkel I-L3 zu U-L3		Class-ID: 3	
				Benutzte Attribute: value, scaler_unit	

## 8.4. Zusätzlich direkt lesbare / änderbare Register für die historischen Werte



### BEMERKUNG

Alle Kapitel Nummer Referenzen die in diesen Anhang enthalten sind, beziehen sich an entsprechende FNN MS2020 Lastenhefte.



### BEMERKUNG

Historische Werte sind nicht Abrechnungsrelevant.

Zur Handhabung historischer Werte werden folgende Register zusätzlich benötigt:

Pos.	OBIS	Eigenschaft, Wertebereich und Defaultwert	Zugriffsart	COSEM-IC	Datentyp
1	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 06	[FBZ_0196] Zugriffsschutz per PIN-Code Bei ‚true‘ ist die Datenschutzoption per PIN-Code aktiviert.	Schreiben / Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Boolean
2	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 07	[FBZ_0197] PIN-Code Der PIN-Code ist als Klartext anzugeben (,0x30 0x31 e‘ ,0 1 e‘).  Zulässig sind alle Zahlen im Bereich ,0001 .. 9999‘. Andere Zeichen, Zeichenketten oder Zahlenkombinationen sind unzulässig. -	Schreiben	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: value	Typ: Octet String  Format: UTF8
3	Nationale Kennzahl, 01 00 5E 31 01 08	[FBZ_0198] Aktivierung / De-Aktivierung der Anzeige historischer Werte auf dem Display Per ‚true‘ wird die Anzeige der historischen Werte, siehe Kapitel 5.2.4, aktiviert. Per ‚false‘ wird die Anzeige der historischen Werte, siehe Kapitel 5.2.4, abgeschaltet.	Schreiben / Lesen	Data Class-ID: 1 Benutzte Attribute: Value	Typ: Boolean

4	01 00 01 08 00 60	[FBZ_0199] Historischer Verbrauchswert zum Tagesverbrauch  Der Aufruf der Methode ‚Reset‘ setzt alle historischen Werte zu ‚0‘. Der Verbrauch seit letzter Nullstellung wird nicht zurück- gesetzt.  Soll das Register gelesen werden, wenn der Wert nicht verfügbar ist, ist mit einer „SML-Attention“ und Fehlerkode „0x8181C7C7E001“ zu antworten.	Lesen/ Reset	Register Class-ID: 3  Benutzte Attrib- ute:  value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
5	01 00 01 08 00 61	[FBZ_0200] Historischer Verbrauchswert zum Wochenverbrauch  Der Aufruf der Methode ‚Reset‘ ist unzu- lässig.  Soll das Register gelesen werden, wenn der Wert nicht verfügbar ist, ist mit einer „SML-Attention“ und Fehlerkode „0x8181C7C7E001“ zu antworten.	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attrib- ute:  value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
6	01 00 01 08 00 62	[FBZ_0201] Historischer Verbrauchswert zum Monatsverbrauch  Der Aufruf der Methode ‚Reset‘ ist unzu- lässig.  Soll das Register gelesen werden, wenn der Wert nicht verfügbar ist, ist mit einer „SML-Attention“ und Fehlerkode „0x8181C7C7E001“ zu antworten.	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attrib- ute:  value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64
7	01 00 01 08 00 63	[FBZ_0202] Historischer Verbrauchswert zum Jahresverbrauch  Der Aufruf der Methode ‚Reset‘ ist unzu- lässig.  Soll das Register gelesen werden, wenn der Wert nicht verfügbar ist, ist mit einer „SML-Attention“ und Fehlerkode „0x8181C7C7E001“ zu antworten.	Lesen	Register Class-ID: 3  Benutzte Attrib- ute:  value, scaler_unit	Typ zu value: Unsigned64

---

8	01 00 01	[FBZ_0203]	Lesen/	Register	Typ zu value:
	08 00 64	Historischer Verbrauchswert zum Verbrauch seit letzter Nullstellung	Reset	Class-ID: 3	Unsigned64
		Ein Aufruf der Methode Reset setzt dieses Register zu ,0'.		Benutzte Attribute:	
				value, scaler_unit	

---

Aufgrund der gelegentlichen Verbesserungen unserer Produkte können die gelieferten Produkte in Einzelheiten von den in diesem Handbuch angeführten Daten abweichen.

Iskraemeco d. d., Energie-Messtechnik und -Management  
4000 Kranj, Savska loka 4, Slowenien  
Telefon (+386 4) 206 40 00, Fax: (+386 4) 206 43 76  
<http://www.iskraemeco.com>, E-Mail: [info@iskraemeco.com](mailto:info@iskraemeco.com)

Die Rechte auf Änderungen (ohne vorherige Ankündigung) vorbehalten.